THE

SENATE OF PAKISTAN

DEBATES

OFFICIAL REPORT

Thursday, September 17, 2015
(119th Session)
Volume X, No.04
(Nos. 01-5)

Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad.

Volume X No.01 SP. X(4)/2015 15

Contents

1. Recitation from the Holy Quran.....1
2. Questions and Answers.....2
3. Leave of Absence.....55
4. Announcement by the Secretary Senate on Public Petitions and Message from National Assembly on Gas Theft Recovery Bill,2014.....78
5. Discussion on the Admissibility of Adjournment Motion moved by Senator Ilyas Ahmad Bilour, Senator Saeed Ghani and Senator Mohsin Aziz Regarding Nandipur Power Project.....80
6. Discussion on the Foreign Policy.....82
   - Senator Mushahid Hussain Syed.....82
   - Senator Shehar Bano Sherry Rehman.....84
   - Senator Sehar Kamran.....85
   - Senato Syed Muzafar Hussain Shah.....87
   - Senator Ilyas Ahmad Bilour.....89
   - Senator Sassui Palijo.....90
   - Senator Muhammad Usman Khan Kakar.....91
   - Senator Muhammad Javed Abbasi.....92
   - Senator Sardar Muhammad Azam Khan Musakhel.....93
   - Senator Mohammad Azam Khan Swati.....93
   - Senator Brig. (R) John Kenneth Williams.....94
   - Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition.....95
   - Mr. Sartaj Aziz, Adviser to the Prime Minister on Foreign Affairs.....96
7. Calling Attention Notice Given by Senator Prof. Sajid Mir Regarding the Sit-ins Outside the Pakistan Embassy at Athens.....108
8. Motion for Condonation of Delay in Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014].....111
9. Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014].....112
10. Motion for Condonation of Delay in Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Representation of the People Act, 1976 and the Electoral Rolls Act, 1974 [The Electoral Laws (Amendment) Bill, 2013].113
11. Presentation of Report on the Breach of the Privilege of House Due to the Non-presence of the Seniors Officers (Officers in BPS-20 and above) of the Ministry of Petroleum and Natural Resources in the Official Gallery of the Senate on 3rd August, 2015.....115
12. Motion Regarding Grant of Extension in Time for Presentation of Report of the Special Committee on the Issue of Lapse of Foreign Scholarships.....116

13. Periodical Reports by the Minister on Matters Referred by the House Regarding Recommendations Made by the Standing Committee on Railways……118
14. Discussion on the Adjournment Motion Moved by Senator Muhammad Javaid Abbasi Regarding the Steps Taken by the Government for the Rehabilitation of 2005 Earthquake Affectees……122
- Senator Sassui Palijo……125
- Senator Lt. Gen (Retd.) Salahuddin Tirmizi……125
- Senator Brig. (R) John Kenneth Williams……127
- Senator Taj Haider……128
- Shaikh Aftab Ahmed, Minister of State for Parliamentary Affairs……129
- Ruling of the Honourable Chairman Regarding Rehabilitation Work Done by ERRA……130

15. Point of Public Importance Raised by Senator Saleem Zia Regarding Agitating Employees of Jinnah Post Graduate Hospital, Karachi……131
16. Statement of the Minister on a Point of Public Importance Raised Earlier by Seantor Taj Haider Regarding BISP……133
17. Point of Public Importance Raised by Senator Shehar Bano Sherry Rehman Regarding Import of LNG……137
- Senator Sassui Palijo……140

18. Point of Public Importance raised by Senator Lt. Gen. (R) Salahuddin Tirmizi regarding absence of Subject Specialist Teachers……141
19. Point of Public Importance raised by Senator Farhatullah Babar regarding Civil Service Reforms……142
20. Point of Public Importance raised by Senator Mushahid Hussain Syed regarding a Proforma based upon ethnicity……144

SENATE OF PAKISTAN
SENATE DEBATES
Thursday, September 17, 2015

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at 3 O'clock in the evening with Mr. Presiding Officer (Senator Syed Muzafar Hussain Shah) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰٓوا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۠ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۳۰﴾ وَ اتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۳۱﴾ وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾ وَ سَارِعُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَ الْاَرْضُ ۙ اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۳۳﴾

ترجمہ: اے ایمان والو! دُگنا چوگنا سود نہ کھاؤ اور اللہ سے ڈرو تاکہ نجات حاصل کرو۔ اور (دوزخ کی) آگ سے بچو جو منکرین کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔ اور اپنے پروردگار کی بخشش اور بہشت کی طرف لپکو جس کا عرض آسمان اور زمین کے برابر ہے اور جو (اللہ سے) ڈرنے والوں کے لیے تیار کی گئی ہے۔

(سورۃ آل عمران آیات 130 تا 133)

Questions and Answers

Mr. Presiding Officer: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ We move on to the question hour. First Question No. 126 of Senator Azam Khan Swati.

*(Def.) Question No. 126. Senator Mohammad Azam Khan Swati:

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) number of non verified SIMs which have been blocked at present;

(b) the number of satellite phones and foreign SIMs being used in the country at present; and

(c) whether the said phones and foreign SIMs are registered or traceable in the country?

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) There is no non-verified SIM since all the SIMs have already been verified from NADRA at least once. After the launch of Biometric Verification System (BVS), all existing SIMs have been re-verified through BVS and 98.3 Million SIMs which were not re-verified have been blocked.

(b) Active registered satellite phones in the country are 2,270 whereas foreign SIMs on international roaming as 3rd September, 2015 are 223,000.

(c) Yes.

Mr. Presiding Officer: Any supplementary?

سینیٹر محمد اعظم خان سواتی: جناب چیئرمین! وزیر موصوف یہ بتانا پسند کریں گے کہ satellite phone کو check کرنے کا کیا mechanism ہے اور کون سا محکمہ چاہے وہ ایک ہے یا ایک سے زیادہ اسے check کرتے ہیں؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد (وزیر مملکت برائے پارلیمانی امور): جناب چیئرمین! satellite کے ذریعے check کرنے کا ایک طریقہ کار موجود ہے۔ کچھ لوگ satellite phone کا باقاعدہ licence لیتے ہیں اور کچھ illegal ہوتے ہیں۔ یہ ادارہ پوری کوشش کرتا ہے کہ illegal کو بھی check کیا جائے کیونکہ یقینی طور پر illegal satellite phones کے معاملات ٹھیک نہیں ہوتے اور جو legal طریقے سے لیتے ہیں، ان کے لیے licence کا طریقہ کار موجود ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب چیئرمین! میں معزز وزیر سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ نے جو SIMs block کی ہیں اور آپ نے اس میں لکھا ہے کہ 2270 SIMs block کی ہیں، کیا اس کے علاوہ اور بھی موجود ہیں؟ پاکستانی SIMs جو double تھیں، non-payment وغیرہ والی تھیں یا terrorists نے لی تھیں، کیا وہ بھی block کی گئی ہیں اور ان کی تعداد کتنی ہے؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی وزیر صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! اس میں تقریباً 97 million SIMs ایسی تھیں جن کی verification نہیں ہو سکی تھی اور انہیں block کر دیا گیا تھا۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: چوہدری تنویر خان صاحب۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: جناب چیئرمین! کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ جو لوگ satellite phones استعمال کرتے ہیں اور ان کے پاس غیر ملکی registered SIMs موجود ہیں، کیا انہیں monitor کیا جاتا ہے؟ کیا حکومت کے پاس کوئی ایسی authority ہے جو انہیں monitor کرتی ہے؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! ان کے لیے باقاعدہ ایک طریقہ کار موجود ہے، جب انہیں اجازت نامہ دیا جاتا ہے تو ان کے شناختی کارڈ کی کاپیاں بھی ہمارے پاس موجود ہوتی ہیں اور اس کے ساتھ customer کا agreement form بھی موجود ہوتا ہے جس سے ہم یہ access کر لیتے ہیں۔

Mr. Presiding Officer: Next Question No. 42 of Senator Tahir Hussain Mashhadi.

*Question No. 42. Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state that:

(a) whether it is a fact that open spaces earmarked in master plan for National Police Foundation Housing Scheme in Sector O-9, Islamabad as approved by CDA are being converted into small residential plots, if so, the action taken by the Government against the same; and

(b) whether there is any procedure or mechanism to ensure that open spaces, utility plots and Parks in Housing Schemes are safeguarded from being converted into residential plots?

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) As per Master Plan of Islamabad Sector 0-9 falls in Rawalpindi area and as such it is not included in Islamabad. The proposed housing scheme namely NPF has neither transferred the green spaces/public budding areas nor submitted detailed Engineering Design to CDA and hence CDA has not issued any formal NOC for the development and sale of saleable area in NPF Housing

Scheme. Later on sponsors of the scheme expanded the scheme in Islamabad. As per public notice issued by CDA on March 5, 2014, NPF Housing Scheme is included in the list of illegal schemes (Annex-I). Since the sponsors have not taken approval and NOC for the scheme area, CDA has issued notices for submission of documents required for NOC and requisite Fee/penalties.

(b) As per ICT (Zoning) Regulations 1992 and Modalities & Procedures framed there under for housing schemes in Zone-5, open spaces/ play grounds are to be provided to the extent of 8% A and public buildings like masjids, schools hospitals etc are to be provided to the extent of 4 % After the layout plan approval, the sponsors are required to transfer the area under open spaces and public buildings in the name of CDA through transfer deed. This transfer is made to ensure that no area designated for green/open' spaces and public building be converted into any other land use as per executed/transfer deed registered in the office of sub-registrar of the concerned revenue department. In addition to this the sponsors of the scheme are also required to submit the frads/Inteqaqlats of these transferred land to CDA. In the subject case neither CDA has issued NOC for the scheme area nor land uses for parks utility spaces have been transferred by the sponsors in the name of CDA. However CDA has advised the sponsors of NPF to submit the requisite documents for processing of Layout Plan Approval and NOC to pay Rs. 60,50,000/- on account of penalty for development of the scheme prior to obtaining NOC, within 07 day .

Annexure-I

DAILY EXPRESS

پراپرٹی ٹیکس اور پانی کے بل بروقت ادا کریں بہتر خدمات کی فراہمی میں ہمارا ساتھ دیجئے

کیپٹل ڈویلپمنٹ اتھارٹی

پبلک نوٹس

عوام الناس اور رہنگر تمام سٹیک ہولڈرز کو مطلع کیا جاتا ہے کہ آئی سی ٹی اسلام آباد کے زون-2، 3، 4 اور 5 کی حدود میں بلڈنگ سکیمز کا غیر قانونی ہونے کی نشاندہی کی جاتی ہے۔ ان کے پاس نہ تو کسی ڈی اے کی طرف سے منظور شدہ لے آؤٹ پلان ہے اور نہ ہی این او سی ہے۔

ZONE-2

1.	Green City, Sector D-17, E-17	5.	Pakistan Town Phase-II, Sector G-16, F-16
2.	Gulshan-e-Rahman, Sector C-17, D-17	6.	Supreme Court Employees Housing Scheme, Sector G-17
3.	Islamabad Co-operative Farming Scheme, Sector D-17	7.	Pakistan Overseas Housing Scheme, Sector F-16
4.	Jammu & Kashmir, Sector F-15		

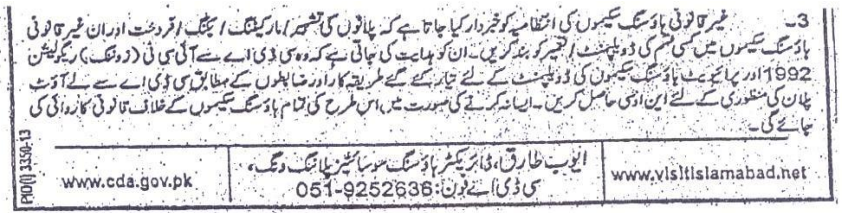
ZONE-4

1.	Al-Qamar Housing Scheme, near Margalla Town Phase-II	24.	Media City-I, Kirpa Road, off Lehtrar Road
2.	Adil Valley, Simly Dam Road	25.	Mufti Mehmood Enclave, Off Lehtrar Road
3.	Ali Model Town	26.	Muslim Town, Simly Dam Road
4.	Al-Nahal Housing Scheme, Simly Dam Road	27.	Muzaffar Abad Town (Pind Bhagewal), Simly Dam Road
5.	Al-Syed Avenue, Park Road	28.	New University Town (near COMSATS), Park Road
6.	Burma Town, Lehtrar Road	29.	OGDO Town, near Chattar, Murree Road
7.	Commoners Sky Garden (Flower Valley)	30.	Park Lane Valley, Park Road
8.	Doctors Enclave, Simly Dam Road	31.	PTV Colony, Simly Dam Road
9.	Ghouri Town (All Phases), Islamabad Expressway	32.	Royal Avenue, Park Road
10.	Ghouri Gardens, Lehtrar Road	33.	Royal City/Royal Villas (near PINSTECH, Nilore), Lehtrar Road
11.	Green Avenue, Park Road	34.	Samaa Town, Kirpa Road, off Lehtrar Road
12.	Green Avenue-II, Kuri Road	35.	Satti Town, Lehtrar Road
13.	Green Valley (1&2), Simly Dam Road	36.	Simly Valley (1&2), Simly Dam Road
14.	Green View Villas, off Lehtrar Road	37.	Spring Valley, Simly Dam Road
15.	Gulberg Housing Scheme (Pahse-2), Lehtrar Road	38.	Adil Farms, Simly Dam Road
16.	Hameed Town (Mouza Mohrian), Kuri Road	39.	Badar Farms, Simly Dam Road
17.	Hill View Houses, Simly Dam Road	40.	Government Officers Co-operative Farming Scheme
18.	Iqbal Town, Islamabad Expressway	41.	Green Fields, Simly Dam Road
19.	Islamabad Self Garden, Kirpa Road, Off Lehtrar Road	42.	Islamabad Farms, Simly Dam Road
20.	Japan Valley, Kirpa Road, Off Lehtrar Road	43.	Naval Farms (4, 5 & 8-Kanals), Simly Dam Road
21.	Kirpa Town, Kirpa Road, off Lehtrar Road	44.	Olive Wood Farms, Simly Dam Road
22.	Madina Town, Islamabad Highway	45.	Shaheen Farms, Simly Dam Road
23.	Marwa Town, Islamabad Highway	46.	M/s Tricon Agro Farms, Simly Dam Road

ZONE-5

1.	Media Town, PWD Road, Off Islamabad Highway	12.	National Co-operative (former Aewan-e-Sadar), Kahuta Road
2.	National Police Foundation, PWD Road, Islamabad Highway	13.	Tele Town, Off Japan Road
3.	Pak PWD Off Islamabad Highway	14.	Azim Town, Off Kahuta Road
4.	Pakistan Town, Phase-II, PWD Road, Off Islamabad Highway	15.	Dhanyal Town, Off Kahuta Road
5.	Askari Town, Off Japan Road	16.	Fatima Valley, Japan Road
6.	Bankers City, Off Dhamek Road	17.	Ghouri Town, Phase-10, Islamabad Highway
7.	Bankers Town, Kahuta Road	18.	Judicial Employees Housing Scheme, Kirpa Chirah Road
8.	Fatima Villa, GT Road	19.	Rasheed Town, Japan Road
9.	Gulshan-e-Dehleez, GT Road	20.	River View, Off Kahuta Road
10.	Gulshan-e-Rahman, Off Japan Road	21.	Television Media Town
11.	Hamza Town, Kahuta Road		

لہذا عوام الناس کو ان بلیک فرشس کے ذریعے ان کے نیچے سفارشیں نہ کیا جاتا ہے کہ ان غیر قانونی ہاؤسنگ سکیموں میں پلاٹوں کی خرید و فروخت سے اجتناب کریں۔ کسی ہاؤسنگ سکیم میں سرمایہ کاری سے پہلے عوام کو اتھارٹی سے اس سکیم کے قانونی حیثیت کے بارے میں تسلی کر لینی چاہیے۔ ان سکیموں کے حالیہ لیٹس کے بارے میں ڈی اے کی ویب سائٹ www.cda.gov.pk کو بھی وزٹ کیا جا سکتا ہے۔



Mr. Presiding Officer. He is not present. Next Question No. 44 of Senator Samina Abid.

*Question No. 44. Senator Samina Abid: Will the Minister Incharge of the Climate Change Division be pleased to state:

(a) the present status/progress made by Government of Pakistan in connection with compliance to Montreal Protocol (MP) for the protection of Ozone Layer; and

(b) the details of any future action plan of the Ozone Cell of the Ministry in this regard?

Minister Incharge of the Climate Change Division: (a) The present status/progress made by Government of Pakistan in connection with compliance to Montreal Protocol (MP) for the protection of Ozone Layer is as under:—

i. In order to ensure the compliance of Montreal Protocol, Pakistan has successfully phased out 10% of the total Hydro chlorofluorocarbons (HCFCs) consumption.
ii. Restricted the import of the HCFCs by implementing the HCFC import quota system

in collaboration with the Ministry of Commerce and FBR.

iii. The Phase out of the 2nd Generation of the Ozone Depleting Substances (ODSs) i.e. HCFC is successfully in progress.

iv. Converted five ODSs based foam industries namely Dawlance Private Limited. United Refrigeration Industries, HNR (Haier), Varioline Intercool and Shadman Electronics into Ozone Friendly Technology.

v. Sensitized the Ozone Layer Depletion issue through Public Service Announcements and arranged awareness raising seminars among the relevant stakeholders as well as in general public.

vi. Compiled and reported Pakistan's Annual Article-7 Data report to Ozone Secretariat. It is a matter of great satisfaction that Pakistan is in full compliance with regard to Implementation of Montreal Protocol.

vii. All Pakistan Essay and Speech Competition on the issue of Ozone Layer Protection was organized in 2014 among schools and colleges to raise awareness regarding ozone protection at grass root level.

viii. Trained 175 Refrigeration servicing technicians to adopt good refrigeration practices while servicing HCFC based appliances.

ix. To implement effective HCFC import system and to curb the illegal HCFC import issue, 60 Custom Officers were trained.

x. To join hand with International Community celebrated the International Ozone Day at National level. Published special newspaper supplement in leading National dailies on the eve of International Ozone Day.

b. The details are as follows:

i. Evolving of strategy to meet 35% reduction targets of HCFCs by 1st January, 2020 as set by Montreal Protocol.

ii. Web based implementation of HCFC quota system.

iii. Training of Custom Officers.

iv. Training of Servicing Technicians.

v. Preparation for stage-II of HCFCs Phase Out in Pakistan.

vi. Awareness raising among the relevant stakeholders and general public on latest development and issues related to Ozone Layer Protection.

vii. Celebration of International Ozone Day at National level in September, 2015.

Mr. Presiding Officer: She is not present. Next Question No.45 is again of Samina Abid.

*Question No. 45. Senator Samina Abid: Will the Minister Incharge of the Climate Change Division be pleased to state the Environmental challenges and threats being faced by the country at present indicating also the steps being taken by the Government to tackle the same?

Minister Incharge of the Climate Change Division: Pakistan is facing serious environmental problems, most of which can be attributed to accelerating but poorly regulated economic development as well as rapid demographic growth that has put acute pressure on the country's natural resource base, especially land and water and significantly increased levels of local pollution. Thus, natural resource degradation and pollution, especially in urban areas, are the core environmental challenges facing the country.

Pakistan's environmental problems are a concern, not just because of the intrinsic virtues of promoting responsible environmental stewardship, but also because of the economic consecuences of environmental degradation. Unless the management of natural

resources can be improved and pollution levels reduced, they could easily jeopardize sustainable economic growth as is evident by the costs of environmental degradation estimated at 6% of GDP/year (World Bank's Pakistan Strategic Environmental Assessment Report, 2007). Integrating environmental concerns into the mainstream development process can assist in identifying and capitalizing upon the positive linkages between economic growth and environmental protection, and shift the country's development onto a sustainable trajectory. Only this can address issues such as the unsustainable patterns of consumption and production, resource exploitation and mismanagement, lack of waste management treatment and disposal, unsustainable land and forest management, mismanagement of scarce water and energy resources, air and water pollution, and industrial and hospital waste. All of these constitute an avoidable stress on the economy that can be strategically addressed.

The global environmental problems such as climate change also had their toll in Pakistan. Since 2010 the economic losses due to recurrent floods is estimated at approximately US 20 billion. The steps taken by the government to address issues related to environment and climate change includes:

- Establishment of dedicated Ministry of Climate Change (MoCC).

- Establishment of Global Change Impacts Studies Centre, Islamabad which is research arm of MoCC.

- Establishment of National Disaster Management Authority, Provincial Disaster Management Authorities and District Disaster Management Authorities.

- Development of National Climate Change Policy.

After the 18th Constitutional Amendment, the subject of Environment has been devolved to the provinces and the provincial governments are implementing their own environmental laws in their respect provincial jurisdictions.

However, Pakistan Environmental Protection Act, 1997 and a number of rules/regulations notified there under are currently being implemented in the limits of Islamabad Capital Territory (ICT) for improvement of environment.

Mr. Presiding Officer: She is not present in the House. Next Question No. 46 is also of Senator Samina Abid.

*Question No. 46. Senator Samina Abid: Will the Minister Incharge of the Climate Change Division be pleased to state the actions/steps required to be taken by the Government to improve environmental governance and adaptation to Climate change impacts in the country?

Minister Incharge of the Climate Change Division: Pakistan is among the countries which are most vulnerable to climate change, and it has very low technical and financial capacity to adapt to its adverse impacts. The more immediate and pressing task for the

country is to prepare itself for adaptation to climate change.

Climate Change poses a major threat to food, water and energy security in the country. In addition coastal and marine environment, dryland ecosystems, agriculture and livestock sector, forests and biodiversity and health are other areas which are seriously affected as the climate induced melting of glaciers, cyclonic storm surges, tropical diseases epidemics, flash floods, droughts and variable monsoons turned into an inevitable reality for Pakistan. Only by devising and implementing appropriate adaptation measures it will be possible to ensure water, food and energy security for the country as well as to minimize the impact of natural disasters on human life, health and property.

Government of Pakistan is fully aware of the gravity of the situation and has taken a number of steps to cope with this situation. Some salient steps taken in this regard are as follows:

- Establishment of dedicated Ministry of Climate Change (MoCC)

- Establishment of Global Change Impact Study Centre (GCISC) in 2003 as a development project meant specifically for conducting climate change related research. In 2013 it got a legal status by an Act of the Parliament meant to serve as the research arm of the Ministry of Climate Change;

- In 2007 National Disaster Management Authority (NDMA) was established at the federal level with the corresponding disaster management agencies at

provincial and district levels by the Provincial Governments to deal with whole spectrum of Disaster Management Activities;

- Setting up by the Planning Commission in 2008 of a Task Force on Climate Change (TFCC) whose Final Report released in February 2010;

- Drafted National Sustainable Development Strategy.

- National Climate Finance Architecture to tap international climate finance.

Realizing the importance of the climate change issue, Government of Pakistan has already approved National Climate Change Policy (NCCP) in 2012 to ensure that climate change is mainstreamed in the economically and socially vulnerable sectors of the economy and to steer Pakistan towards climate resilient development.

In order to adapt to the impacts of climate change and for improvement of environmental governance, it is proposed that:

- Provincial governments may fully implement the recommendations of NCCP and also take necessary measures to ensure implementation of projects identified in Framework of NCCP.

- a Coordination System at federal level may be developed to report the national and international obligations as the provinces have been empowered through devolution to develop and implement their environmental priorities.

Mr. Presiding Officer: She is not present. Next Question No.47 is of Syed Tahir Hussain Mashhadi.

*Question No. 47. Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Will the Minister Incharge for Capital Administration and Development Division be pleased to state whether it is a fact that more than 20,000 women and children died during pregnancy and child birth in the Federal Government hospitals during the last five years, if so, the steps being taken by the Government to control the same?

Mr. Usman Ibrahim: Annually in Pakistan 20,000 to 30,000 women lose life during pregnancy & child birth. About 20,000 children die annually in Pakistan.

In the Federal Capital there are 2 referral level hospitals under the CA&DD namely FGPC and PIMS.

The National Rates for Maternal Mortality (Death of mother during pregnancy and within 42 days after delivery) is 2.70 per 1000 live births.

The Maternal Mortality (calculated on the number of deliveries occurring during the last five years) at FGPC is 0.65 per 1000 live births for the last five (05) years.

The National Neonatal Mortality (Infant death during first 28 days after live birth) is 43 per 1000 live births.

The Neonatal Mortality at FGPC (also calculated on the number of deliveries occurring during the last five

years) is 14.2 per 1000 live births for the last five (05) years.

The detail of the deaths is placed at Annex-A.

These low rates in FGPC are due to the following steps and measures in place;

- Highest % allocation of beds of Maternal and child Health services *i.e.* around 55% (298 out of total 545 beds). Which means sufficient medicine and staff is deputed for proper care.

- Each delivery is conducted by expert/specialist doctor.

- Round the clock labour room services with all quality and standard medicines are arranged free of cost.

- Efficient and regular Antenatal clinics which provides;

    a. Health education.

    b. Early detection of high risk pregnancies and early plans of interventions through regular Ante-natal visits.

    c. Immunization against Tetanus.

In PIMS hospital 1-3 women lose their life in a month related to child birth and majority of them are referred from periphery in severely morbid condition for ICU Care & tertiary facilities.

Steps taken by the Federal Government to save Mother & Children:

1. Lady Health Worker Programme (LHW)

2. Preventive Care

- Distribution of iron tablets to prevent anemia
- Vaccination of Mothers against Tatanus and EPI Programme for children
- Distribution of Misoprostol for the prevention of PPH among pregnant women at the time of the childbirth in country.

3. Community Midwife program to clean delivery in the community.

4. Efforts are underway to provide 24 hour service (Emergency) Maternal and Newborn care (EMNC). Antenatal Care & Newborn Care to be available in Primary Health Care Centers.

5. Improvement of blood bank services has to be undertaken in collaboration with GTZ.

6. Infection control program specifically to prevent Newborns from infection Chlorhexidine use for umbilical cord care is about to be initiated in collaboration with USAID & IHPEIGO.

Post Abortion care NVA for surgical and Misprostol tablets for medical abortion is now increasingly available and need more attention so that suppliers are available at all facilities and trained personal.

Annexure-A

Total number of deaths of females due to child-birth related causes in FGPC during the last five years is 34.

Total neonatal deaths in FGPC for last five years in 738 (including all congenital and infectious causes along with those related to birth complications).

Year	Maternal Deaths	Neonatal Deaths
2010-11	4	97
2011-12	8	166
2012-13	9	201
2013-14	6	155
2014-15	7	119
Total	**34**	**738**

Mr. Presiding Officer: He is also not present. Next Question No. 48. Senator Ayesha Raza Farooq.

*Question No. 48. Senator Ayesha Raza Farooq: Will the Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division be pleased to state the teacher-student ratio in schools in the Islamabad Capital Territory and its comparison with that ratio in the rest of the country?

Mr. Usman Ibrahim: The Teacher Student Ratio in the schools of Islamabad Capital Territory under Federal Directorate of Education is 1:23. The detail is as under:

Total No of working Teachers	Total Students	Teacher Student Ratio
9092	207519	1:23

The Teacher Student ratio for the **rest of the country*** is as under:—

- FATA 1:31
- GB 1:24
- AJ&K 1: 21
- BALOCHISTAN 1:26
- KPK 1:31
- SINDH 1:26
- PUNJAB 1:26

* *Source:* Pakistan Education Statistics 2013-14 (Academy of Educational Planning and Management).

Mr. Presiding Officer: Any supplementary. Yes, Senator Ayesha Raza Farooq.

Senator Ayesha Raza Farooq: My question to the honourable minister is that the ratio that was asked for, has been presented but the ratio we all understand like average can be quite deceptive. There are reports that across Islamabad schools the ratio varies quite a bit. In todays newspaper only we saw that according to one report 30% of schools across Pakistan are run by a single teacher.

So, what measures are being taken to ensure that disparity between teachers and students ratio may be

got better and schools across Pakistan the ratio should be the same not at as an average only.

Mr. Presiding officer: Who will answer, Sheikh *sahib* will you answer?

شیخ آفتاب احمد: گزارش یہ ہے کہ بلوچستان، فاٹا، اے جے کے، کے پی کے، سندھ اور پنجاب کی ratio ہم نے دے دی ہے۔ یقینی طور پر اگر اس تمام ratio کو ہم سامنے رکھیں تو یہ حقیقت ہے کہ students کے مقابلے میں teachers کم ہیں اور اس امر کی ضرورت ہے کہ اس کو review کیا جائے اور teachers کی تعداد بڑھائی جائے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی سینیٹر فرحت اللہ بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: فاضل وزیر صاحب سے دو سوال ہیں۔ ایک تو یہ بتا رہے ہیں کہ اسلام آباد میں teachers-students ratio 1:23 ہے یعنی ہر 23 بچوں کی لئے ایک استاد ہے اور آزاد کشمیر میں ہر 21 بچوں کے لئے ایک استاد ہے اور گلگت بلتستان میں 24 بچوں کے لئے ایک استاد ہے۔

Does he want to say that the teachers-students ratio in the Federal Capital, Islamabad and in these far flung areas like Azad Kashmir and Gilgit- Baltistan is the same. I would urge him to kindly go through his statistical data once again. It is inconceivable, Mr. Chairman, that you have more or less the same the teachers-students ratio in Gilgit-Baltistan as in Islamabad.

اور دوسرا میرا سوال یہ ہے کہ جو figures آپ نے دی ہیں کیا یہ صرف Government Academic Institutions کی ہیں یا ان تمام academic institutions کی ہیں which are duly recognized by the government and are affiliated with the concerned boards. کیونکہ اس میں یہ clear نہیں ہے کہ یہ تعلیمی ادارے صرف حکومت کے ہیں یا وہ تمام تعلیمی ادارے ہیں جن کو حکومت نے boards کے ذریعے recognize کیا ہے۔ تو فاضل وزیر صاحب، آپ دیکھ لیں it is difficult to believe that teachers-

students ratio in Gilgit-Baltistan and Kashmir بلکہ کشمیر میں بہتر ہے اور گلگت بلتستان میں اس کے برابر ہے Mr. Minister, I suspect that veracity of the statement. Kindly go through this again.

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: یہ observation بالکل ٹھیک ہے جی، اس سارے کو review کرتے ہیں جی۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: میں معزز وزیر سے یہ کہتا ہوں کہ جیسا کہ آج کل private schools کے اساتذہ کی تنخواہوں سے متعلق سارے پاکستان میں ہلہ گلہ مچا ہوا ہے، یہ بڑی خاص بات ہے جو میں معزز وزیر کے notice میں لانا چاہتا ہوں کہ وہاں جو professional teachers ہیں mostly they charge very heavily and teachers سکولوں میں پڑھاتے نہیں ہیں اور کوشش کرتے ہیں کہ students ان کے پاس ٹیوشن پڑھنے آئیں۔ حالانکہ بڑے بڑے سکولوں میں بچوں کو سکولوں میں ہی پڑھایا جاتا ہے اور ایسے پڑھایا جاتا ہے کہ اسے ٹیوشن پڑھنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ یہ بچوں کو ٹیوشن پڑھنے کے لئے compel کرتے ہیں اور سکولوں میں پڑھاتے نہیں ہیں۔ اس کے خلاف حکومت کوئی action لے۔ وزیراعظم صاحب نے کل اعلان کیا ہے کہ ہم اس پر بات کریں گے۔

میرا خیال ہے کہ it is very important question آپ جس سے مرضی پوچھ لیں ان کی کوشش یہی ہوتی ہے کہ ہر student tuition کے لئے اس کے گھر آئے۔

جناب محمد بلیغ الرحمٰن: شکریہ جی۔ یہ بہت اہم بات کی ہے اور وزیراعظم نے نوٹس بھی لیا ہے جو نجی سکولوں کی طرف سے فیسوں میں غیر معمولی اضافہ کیا گیا ہے حالانکہ آپ دیکھیں کہ پچھلی کئی دہائیوں میں اس مرتبہ کم ترین inflation رہی ہے۔ نہ صرف fuel prices, energy prices control ہوئیں بلکہ overall price index, commodity price index and inflation بھی کم ہوئی ہے لیکن سکولوں نے اپنی فیسوں میں پہلے سے بھی زیادہ اضافہ کر دیا تو اس کا بھی نوٹس لیا گیا ہے۔

دوسرا جناب عالی! اسلام آباد میں ایک بڑا اہم ادارہ ہے جسے PEIRA کہتے ہیں یعنی Private Educational Institutions Regulatory Authority. کو fully طور پر functional کیا جا رہا ہے اور اس میں یہ تمام aspects جو معزز سینیٹر نے بڑی اہم بات کی کہ teachers کی کیا capacity building ہے، ان کا اپنا معیار کیا ہے۔ ان کی اپنی تنخواہیں کیا ہیں، انشااللہ ان سب چیزوں کو بھی دیکھا جائے گا اور آپ دیکھیں گے کہ ہم بہت جلد آپ کو رزلٹ دیں گے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی احمد حسن صاحب۔

سینیٹر احمد حسن: شکریہ جناب۔ میرا ضمنی سوال بھی فرحت اللہ بابر صاحب کی طرح کا ہے۔ بعض سکول تو ایسے ہوں گے کہ ان کی بتائی ہوئی ratio ان کے مطابق ہو گی لیکن دور دراز علاقوں کے حوالے سے میں اس کو چیلنج کرتا ہوں کہ وہاں 55 and 45 سے بھی زیادہ students per teacher ہوتے ہیں۔ پہلے وزیر صاحب نے جو بتایا کہ وہ recheck کریں گے تو اس میں یہ بھی recheck کریں کہ across the country one level ہے یا اس میں کمی بیشی ہے کیونکہ ہم دیہاتی علاقے یا far flung area سے تعلق رکھتے ہیں ان میں teachers بہت کم اور بچے زیادہ ہوتے ہیں۔

شیخ آفتاب احمد: میں نے پہلے ہی گزارش کی ہے جی کہ observation بالکل درست ہے کہ ملک میں بہت سے سکول ایسے بھی ہیں جہاں بچوں کی تعداد بہت زیادہ ہے اور اس کے مقابلے میں اساتذہ بہت کم ہیں لیکن حکومت کی طرف سے direction convey کرنے لگے ہیں کہ اس کو equality کی بنیاد پر لایا جائے۔

Mr. Presiding Officer: Next Question No. 49. Senator Muhammad Daud Khan Achakzai.

*Question No. 49. Senator Muhammad Daud Khan Achakzai Advocate: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the expenditure made/shared by CDA in the construction of route for metro bus project in Islamabad and the losses it suffered

due to destruction/dislocation of infrastructure of various amenities falling on the said route?

Minister Incharge of the Cabinet Division: No expenditure was made shared by CDA in the Construction of route for Metro Bus Project in Islamabad. Construction cost of the Metro Bus route including allied facilities (like Stations, terminal, etc) has been shared between the Federal Government and the Government of Punjab 50:50 basis.

No loss has yet been suffered by CDA as shifting of services (like Water Supply Lines, Sewerage Lines, IESCO Lines, SNGPL Lines, Telecommunication lines etc.) and road infrastructure — damaged during construction Metro Bus track — is being repaired by the Executing Agency (RDA) through project cost.

Mr. Presiding Officer: Any supplementary. Yes, Senator Muhammad Daud Khan Achakzai.

سینیٹر محمد داؤد خان اچکزئی ایڈوکیٹ: کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ اس میں انہوں نے صرف roads کے بارے میں بتایا ہے جبکہ میں نے پورے project کے بارے میں پوچھا تھا کہ اس میں جو damages ہوئے وہ کس نے بنا کر دیے ہیں؟ میں نے سوال پوچھا تھا کہ میٹرو بس بناتے وقت اس میں side linkages roads بنی ہیں یا گیس یا پانی کے پائپ وغیرہ جو گزر رہے تھے ان کو کس نے maintain کیا ہوا ہے۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! یہ پورا پراجیکٹ ہے جو راولپنڈی سے چل کر سیکرٹریٹ تک آتا ہے۔ یہ fifty fifty کی بنیاد پر ہے، 50% Government of the Pakistan, CDA نے پیسہ ادا کیا ہے اور 50% Government of the Punjab نے ادا کیا ہے لیکن اس کی ownership Government of the Punjab کے پاس ہے۔ کمشنر راولپنڈی اس کے Project Director ہیں اور پائپ وغیرہ جو بچھائے گئے یہ اس contract

کا حصہ ہیں جو وہاں پر award کیا گیا لیکن repair کے سلسلے میں جس contractor کو یہ کام award کیا جاتا ہے اس سے 10% security deduct کی جاتی ہے اور وہ وہاں پر دو سال تک ذمہ دار ہوتا ہے کہ اگر کسی قسم کی کوئی repair ہو گی تو وہ اس کا ذمہ دار ہو گا۔

Mr. Presiding Officer: Senator Kamil Ali Agha *sahib*.

سینیٹر کامل علی آغا: شکریہ جناب چیئرمین! بڑے افسوس کی بات ہے کہ سوال کرنے والے نے سوال کچھ کیا ہے اور جواب دینے والے صاحب کی توجہ ہی نہیں ہے۔ لکھا ہوا جواب یہ ہے کہ 50% اخراجات وفاق کے ہوئے ہیں اور 50% حکومت پنجاب نے اخراجات کیے ہیں۔ وزیر صاحب قابل احترام ہیں لیکن ان پر اتنا بوجھ ڈال دیا گیا ہے کہ ان کے پاس وقت ہی نہیں ہے، ہر فن مولا وزیر تو کوئی نہیں ہوتا نہ ہی کوئی امرت دھارا ہوتا ہے لیکن ان کو انہوں نے ہر فن مولا بھی سمجھ لیا اور امرت دھارا بھی سمجھ لیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ وزیر اعظم کو چاہیے کہ کام کو تقسیم کریں ورنہ یہ معاملہ خراب ہوتا جا رہا ہے اور floor of the House پر یہ غلط بیانیاں جو ہیں، ان پر کسی دن privilege motion move کر دیں گے تو یہ معاملہ مشکل بن جائے گا، یہ اچھی بات نہیں ہے۔ اس میں water supply lines, sewerage lines, IESCO دیکھیں، وہ پوچھ رہے ہیں، lines پر اخراجات ہوئے ہیں، وہ سارے ہوئے ہیں، نقصانات ہوئے ہیں۔ ان پر اخراجات کس نے کیے ہیں؟ کیوں چھپا رہے ہیں یہ چیزیں؟ یہی بتا دیتے کہ اتنے اتنے اخراجات آئے ہیں اور محکمے نے اٹھائے ہیں اور انہوں نے کیے ہیں۔ یہ دس فیصد ٹھیکیدار کے ذمے اور یہ وہ۔ یہ formalities ہیں اور رٹی ہوئی چیزیں ہیں جو بیان فرما رہے ہیں، یہ وہ چیزیں نہیں ہیں جو حقائق ہیں، ان کو حقائق بیان کرنے چاہییں، یہ ہر کام میں کیوں جھوٹ بول رہے ہیں، حکومت کا یہ رویہ کہاں تک چلے گا۔ ایل این جی پر یہ جھوٹ بول رہے ہیں، میٹرو بس منصوبے پر بھی جھوٹ بول رہے ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: میرے پیارے بھائی کو غصہ کسی اور چیز پر ہے، نکال ہم پر رہے ہیں۔ میرے بھائی! میں یہ تو عرض کر رہا ہوں کہ 50% حکومت پنجاب نے خرچ کیا ہے، 50% حکومت پاکستان، سی ڈی اے کا share ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: بولنے دیں، کامل صاحب۔ سن لیں اس کے بعد پھر۔۔۔

شیخ آفتاب احمد: مثال کے طور پر ہم یہاں ایک بلڈنگ بناتے ہیں تو ہم نے یہ دیکھنا ہے کہ یہاں ہم نے سیوریج لائنیں بھی ڈالنی ہیں، ہم نے یہاں سے سوئی گیس کے پائپ بھی گزارنے ہیں، یہاں پر ہم نے ٹیلیفون بھی installکرنے ہیں، یہ کوئی separate thoughtتو نہیں ہوتی۔ جو architect کسی چیز کو designکرتا ہے اسے پتا ہوتا ہے کہ یہاں سے میں نے سیوریج لائنیں بھی گزارنی ہیں، یہاں سے سوئی گیس کی لائنیں بھی گزارنی ہیں اور بجلی کی تاریں بھی ڈالنی ہے۔ لہٰذا جتنے بھی Itemsہوتے ہیں وہ اس منصوبے کا حصہ ہوتے ہیں اور منصوبہ اس designکے مطابق بنتا ہے، جو total costاس پر آتی ہے، اس میں یہ ساری چیزیں شامل ہوتی ہیں۔

میرے پیارے بھائی! نہ ہم پر کوئی بوجھ ہے، نہ حکومت جھوٹ بولتی ہے، ہم صاف صاف بات کر رہے ہیں۔ آپ اگر چاہیں تو کسی دن تشریف لے آئیں، میں کمشنر راولپنڈی کو بلا لیتا ہوں، تمام چیزیں آپ کے سامنے رکھ دیں گے۔ حکومت نہ جھوٹ بولتی ہے، نہ کوئی چیز چھپانا چاہتی ہے، نہ ہم پر کوئی بوجھ ہے، یہ ہماری ذمہ داری ہے جو ہم پورا کر رہے ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: سینیٹر فرحت اللہ بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: شکریہ جناب چیئرمین! مجھے فاضل وزیر صاحب کی معصومیت پر ترس بھی آتا ہے اور خوف بھی آتا ہے کہ جو جوابات وہ دے رہے ہیں it can land the Government in very serious trouble. فاضل وزیر صاحب تحریری بیان میں کہتے ہیں کہ no expenditure was made/shared by the CDA. یہ تحریری بیان ہے۔ ابھی جب زبانی جواب دے رہے تھے تو کہہ رہے تھے کہ 50% share was that of the CDA and the Government of Pakistan تو وزیر صاحب کو چاہیے کہ ذرا تیاری کر کے آئیں۔ تحریری طور پر آپ کہتے ہو کہ سی ڈی اے کا کوئی حصہ اس میں نہیں ہے، یہاں زبانی، جناب چیئرمین! آپ verbatimنکال کر دیکھیں twice he said کہ 50% سی ڈی اے کا ہے۔ میں آپ کی وساطت سے فاضل وزیر سے گزارش کروں گا to kindly take these things seriously otherwise he can really land the Government in trouble.

دوسرا میں ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں، this is what he stated now on the floor of the House. انہوں نے کہا کہ یہ منصوبہ اب حکومت پنجاب

کا ہے۔ میں ان سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ کب سے ہوا ہے کہ حکومت پنجاب کو یہ authority کب سے دی گئی ہے، آپ Federal Capital کے اندر ایک منصوبے کی management اس کو کیسے دے سکتے ہیں؟

Will the honourable Minister kindly elucidate this point, the expenditure shared but the part of the project which is in Federal Capital, how can it be under the administrative control, financial control or logistic control of a Provincial Government? How is that possible, under what law and under what convention?

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی جناب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! آپ اگر یہ پڑھیں گے، اس میں لکھا ہے کہ

no expenditure was made/shared by CDA in the construction of route for Metro Bus Project in Islamabad. Construction cost of the Metro Bus route including allied facilities like stations, terminal etc. has been shared between the Federal Government and the Government of Punjab by 50-50 basis.

اگر آپ کو میٹرو اچھی نہیں لگتی، یہ غریبوں کا منصوبہ آگیا ہے اور وہ ایک آنکھ آپ کو نہیں بھاتا تو اس میں میرا کوئی قصور نہیں ہے۔ جناب چیئرمین! کتنی بد قسمتی کی بات ہے کہ جہاں ہم رہتے ہیں وہاں اربوں روپے کے پارک بنا دیے جائیں وہ تو جائز ہے، وہاں بیس بیس، چالیس چالیس، پچاس پچاس فٹ سڑکیں carpet کر دی جائیں وہ تو جائز ہیں۔ ایک غریب آدمی کا منصوبہ، آپ اس وقت کی طرف لوٹ جائیے کہ جب ٹیپنچ بھاٹہ کا ایک مزدور یا سیکرٹریٹ کے ملازم نے اگر صبح آٹھ بجے ڈیوٹی پر جانا ہوتا تھا، ساڑھے پانچ بجے نکلتا تھا، ٹیپنچ بھاٹہ سے لے کر کمیٹی چوک تک وہ ویگن تبدیل کرتا تھا، آگے تیلی محلے تک جاتا تھا، پانچ، چھ گاڑیاں تبدیل کرنے کے بعد بمشکل اڑھائی گھنٹے میں سو روپے دے کر یہاں پہنچتا تھا۔ حالت یہ تھی کہ چھت پر بھی لوگ بیٹھے ہوتے تھے، سکول، کالج کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے جو حشر ہماری بچیوں کا ہوتا تھا۔ اللہ کا شکر ادا کریں کہ ایک اچھا منصوبہ آگیا، آج وہ سیکرٹریٹ کا ملازم جس نے آٹھ بجے ڈیوٹی پر پہنچنا ہے وہ ساڑھے سات بجے گھر سے نکلتا ہے اور بیس روپے دے کر بیس منٹ میں اسلام آباد

آجاتا ہے۔ کچھ تو خدا کا خوف کریں، ایک غریبوں کا منصوبہ ،وہ ایک آنکھ نہیں بھاتا۔ دیکھیں! یہ ملک ہم سب کا ہے، آئین پاکستان ہمارے بنیادی حقوق کا تحفظ دیتا ہے، میرے بھی وہی حقوق ہیں جناب چیئرمین! اس ملک کے اندر جو یہ سامنے بیٹھے ہوئے لوگوں کے حقوق ہیں۔ ذرا سی بات ہو جائے تو privilege motion move کر دیتے ہیں کہ ہمارا privilege breach ہو گیا ہے اور ایک غریب آدمی جس کے لیے یہ منصوبے بنائے گئے ہیں کیا ان کا privilege آپ لوگ breach نہیں کر رہے ہیں؟ خدارا! اللہ تعالیٰ سے ڈریں، خوف کریں اور اس منصوبے کو چلنے دیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: آخری سپلیمنٹری سوال۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: سپلمنٹری سوال کرنے سے پہلے میں ایک بات کرنا چاہتا ہوں کہ کل بھی میں نے دیکھا اور آج بھی دیکھ رہا ہوں کہ ہمارے معزز اراکین، اکثر جب وہ شیخ صاحب کے بارے میں گفتگو کرتے ہیں تو کہتے ہیں بیچارے شیخ صاحب، میں سمجھتا ہوں کہ جتنی ان کی تعریف کی جائے کم ہے، شیخ آفتاب صاحب ہمیشہ مدلل طریقے سے بات کرتے ہیں اور بڑی محنت سے کام کرتے ہیں۔ بجائے اس کے کہ ان کو appreciate کیا جائے کہ اتنی محنت کرتے ہیں اور تمام محکموں کی یہ تیاری کر کے آتے ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ بیچارے کا لفظ مناسب نہیں ہوتا، ہر دفعہ میرے بھائی بیچارہ کہتے ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: ابھی سپلیمنٹری پر آجائیں۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: میرا وزیر صاحب سے سوال ہے کہ جو لوگ سیر و تفریح کے لیے میٹرو پر بیٹھ کر آتے ہیں کیا ان کے لیے کوئی تفریح گاہوں میں جانے کے لیے شٹل سروس شروع کرنے کا پروگرام ہے؟

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! یہ ایک اچھی تجویز ہے لیکن اس کو شروع کرنے کے لیے ہمیں کچھ وقت چاہیے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: اس پر پہلے ہی four supplementary ہو چکے ہیں۔ پوچھ لیں۔

سینیٹر سحر کامران: بہت شکریہ، میں تو یہ کہہ رہی ہوں کہ مجھے تو میٹرو بس کا منصوبہ بہت اچھا لگتا ہے لیکن صرف میں یہ پوچھنا چاہ رہی ہوں کہ 50/50 expenditure ہے I just

wanted to ask کہ اس میں کیا کوئی loan بھی ہے۔ مجھے اس کی construction سے concern نہیں ہے بہت اچھا منصوبہ ہے، جب چھتیں ٹپکتی ہیں، جب لفٹیں نہیں چلتیں، جب معذور لوگوں کو تکلیف ہوتی ہے، جن سیکٹروں سے نہیں آتی، ائرپورٹ سے نہیں آتی تو کیا یہ منصوبہ ان غریبوں کو serve نہیں کر رہا، جو لوگ ائرپورٹ سے آتے ہیں، جو mass transit کے منصوبے ہوتے ہیں وہ communication line کو connect کرتے ہیں۔ میں یہ پوچھنا چاہ رہی ہوں کہ جہاں پر ناقص تعمیر ہے کیا وہاں پر حکومت پنجاب اور مرکزی حکومت اس پر تحقیقات کر رہی ہے؟ کیا اس پر کوئی کارروائی ہو گی؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی وزیر صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! گزارش یہ ہے کہ چھتیں ٹپکنے کی بات کی گئی، میں نے پہلے گزارش کی کہ ایک نیا منصوبہ سامنے آیا ہے یقیناً اس میں تھوڑی بہت چیزیں رہ گئی ہوں گی لیکن اس پر جو 10% earnest money deduct from the contractor کی جاتی ہے وہ اسی مقصد کے لیے ہوتی ہے کہ جہاں پر اس قسم کا کوئی مسئلہ ہو گا for the two year time he is responsible for that کہ اس کی وہ مرمت کرے گا۔ اب یہ تجویز آئی ہے کہ جونہی حالات ٹھیک ہوں گے اس کو connect کریں۔ اس پر loan کوئی نہیں ہے۔ یہ حکومت پنجاب کا اپنا پیسہ ہے، مرکزی حکومت کا اپنا پیسہ ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: سردار صاحب آخری سوال پوچھ لیں۔

سینیٹر سردار محمد اعظم خان موسیٰ خیل: مرض بڑھتا گیا، جوں جوں دوا کی۔ کل میں نے گزارش کی کہ سپلیمنٹری to the point ہونا چاہیے، آج تو محترم وزیر صاحب نے ایسی تقریر کی جیسے کوئی الیکشن میں کرتا ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ عوام کے لیے روٹی کپڑا اور مکان کی ضرورت ہے یا میٹرو بس کی۔ اس کی وضاحت کی جائے۔

شیخ آفتاب احمد: بالکل روٹی بھی چاہیے، کپڑا بھی چاہیے، مکان بھی چاہیے لیکن سفر کی سہولت بھی چاہیے۔ آپ بتائیں کہ ایک آدمی جو سیکرٹریٹ میں ملازم ہے، نیشنل اسمبلی میں ملازم ہے وہ بیچارہ پچیس، تیس کلو میٹر کا سفر کر کے کیسے یہاں پہنچے۔ وہ بھی کوئی طریقہ بتائیں، میں تسلیم کرتا ہوں کہ بالکل روٹی، کپڑا اور مکان چاہیے، بنیادی سہولتیں چاہئیں اور ہر حکومت کی یہ ذمہ داری بنتی ہے لیکن ساتھ یہ

بھی تو سوچیں کہ ہم نے سفر کی سہولت بھی دینی ہے کیونکہ کسی بچے نے سکول، کسی نے کالج جانا ہو گا، کسی نے اپنے ہسپتال میں نوکری کرنی ہو گی، کوئی سی ڈی اے کا ملازم ہو گا، سارے factor مل کر اس بات کی ضرورت بنا دیتے ہیں کہ سفر کی سہولت بھی چاہیے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: اگلا سوال نمبر 50، چوہدری تنویر صاحب۔

*Question No. 50. Senator Chaudhary Tanvir Khan:Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) the details of trade deficit at present and its comparison with the deficit for the last two financial years; and

(b) the steps being taken by the Government to control / reduce the said deficit?

Engineer Khurram Dastgir Khan(Minister for Commerce): (a) The trade deficit in goods at present is of 22 billion US (FY 2015) and 2.5 billion USD in services. The detailed comparison of trade in goods and services over the last three years is as follows:

CUMULATIVE TRADE COMPARISON OF LAST FIVE YEARS

(Value in million US$)
Source: PBS

Fiscal Year	Goods			Services		
	Export	Import	Balance	Export	Import	Balance
2013	24,460	44,950	-20,490	6,724	8,288	-1,564
2014	25,132	45,073	-19,941	5,345	7,995	-2,650
2015	23,885	45,980	-22,095	5.741	8,258	-2,518

(b) Government has taken following steps to reduce trade deficit and promote the exports of the country:—

- Concessionary financing, duty free import of raw material under temporary importation scheme/Duty Tax Remission on Exports (DTRE), concessions in duty/taxes on import of machinery and raw material of priority export sectors.

- Through active trade diplomacy, Government is trying to get better market access for the local businesses in international markets by concluding Free Trade Agreements (FTAs) and Preferential Trade Agreements (PTAs) with different countries.

- Trade Development Authority of Pakistan (TDAP) is undertaking various export promotional activities through trade exhibitions and delegations.

- Ministry of Commerce under Strategic Trade Policy Framework 2012-15 announced several initiatives to enhance Pakistan's export competitiveness and institutional strengthening. The initiatives *inter-alia* included, concessionary financing, subsidy on cost of plant & machinery, establishment of EXIM Bank, Services Trade Development Council, Trade in Services Wing, Trade Dispute Resolution Organization, Pakistan Land Port Authority and Leather Export Promotion Council.

- Services sector comprises 57 % share in GDP, whereas, share of services export is only 20% of the total exports. In order to boost this share and strengthen services industry, Ministry of Commerce

has created two wings: Services Trade Development Council and Trade in Services that are mandated to promote and develop services sector of Pakistan.

- Drawback of local taxes at the rate of 2-4% of FOB-realized value of enhanced exports has also been announced under SRO 177(1)/2015 dated 27th February, 2015.

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی سپلیمنٹری۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: جواب کون دے گا؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: شیخ صاحب دیں گے۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: اس سوال میں تفصیل تو بڑی detail سے آ گئی ہے لیکن ایک اور چھوٹا سا ضمنی سوال ہے کہ جو تجارتی خسارہ ہے اس کی کمی کن کن شعبوں میں بہتری کی وجہ سے آئی، اس کی ذرا تفصیل اگر بتا دیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی وزیر صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! اس میں گزارش یہ ہے کہ یقینی طور پر اس وقت ملکی حالات ایسے ہیں، آپ دیکھیں پٹ سن کی قیمت کتنی کم ہوئی، چاول کی قیمت کتنی کم ہوئی، بہت سی products ہیں، اسی طرح سے international market میں بھی ایک slum ہے وہ business activities نہیں چل رہیں جو ہونی چاہیے تھیں۔ بہت سی ایسی چیزیں ہیں جس سے ہمارا خسارہ بڑھا ہے۔ اب اس میں حکومت نے بہت سے اقدامات کیے ہیں۔ ایک تو تجارتی پالیسی تین سال کے لیے بنائی گئی ہے جس میں پاکستان کے فروغ کے لیے کچھ incentives دیے ہیں۔ عالمی سطح پر ہم اپنے سیمینار منعقد کر رہے ہیں جہاں پر ہم اپنی products کو لے کر جا رہے ہیں۔ کچھ مشینری جو باہر سے آتی ہے اس پر ہم نے ڈیوٹیاں کم کر دی ہیں۔ بہت سے measures ہم اختیار کر رہے ہیں تاکہ خسارہ کم ہو اور ہماری export بڑھ جائے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: شکریہ جناب چیئرمین! میں تنویر صاحب کو appreciate کرتا ہوں انہوں نے بڑا اچھا سوال کیا ہے لیکن جواب تفصیلی نہیں ہے۔ میں شیخ صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں

کہ ان کی حکومت 2013 میں آئی، بیس بلین کا deficit تھا، پھر 2014 میں 19 بلین کا اور پندرہ میں 22 بلین کا، جناب والا! میں request کرنا چاہتا ہوں کہ شیخ صاحب بتائیں کہ کیوں increase ہوا ہے اور اتنا بڑا trade deficit ہونا ملک کے لیے قیامت ہوتی ہے۔ اس میں دو تین چیزیں کرنی ہوتی ہیں، سب سے بڑی بات اب پرائم منسٹر صاحب بھی announce کر رہے ہیں، میں اس دن بیمار تھا I am not well otherwise I would have attended that meeting, federation would be taking me there. میں صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ صرف FBR کو ٹھیک کر لیں، اسحاق ڈار صاحب نے یہ announcement کی تھی کہ ستمبر تک سارے ریفنڈ exporters کے ختم ہو جائیں گے۔ جناب والا! exporter جب export کرتا ہے اس کو verify کر کے اس کو refund دیے جاتے ہیں۔ اگست سے RPO ہوتا ہے، RPO وہ ہوتا ہے جب ہم export کرتے ہیں تو وہ ہمیں لکھ کر دیتے ہیں کہ RPO ہو گیا ہے، اگست کے بعد فروری کے RPO issue نہیں ہو رہے۔ فروری میں جو export کی ہے اس کا ابھی تک RPO issue نہیں ہوا، RPO issue ہو گا یہاں FBR کے پاس آئے گا اس کے بعد ڈیڑھ مہینہ لگے گا۔ اگر یہ export کو بڑھانا چاہتے ہیں تو مہربانی کر کے اپنے قدم درست کریں، مہربانی کر کے فیصلہ کریں، آپ کے ملاقات وزیر اعظم صاحب سے ہوتی رہتی ہو گی، ان سے کہیں کہ بلور صاحب یہ کہتے ہیں کہ export آپ کی اس وقت بڑھے گی جب آپ refund verify کریں، refund تین مہینے میں exporters کو ملیں، export بڑھے گی۔ اگر exporters کے billions of rupees بند ہوتے ہیں تو export کیسے بڑھے گی آپ ہمیشہ نقصان کرتے رہیں گے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: بلور صاحب کی observation بالکل درست ہے، and I will convey to the Government.

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی عائشہ بی بی۔

سینیٹر عائشہ رضا فاروق: میرا سپلیمنٹری سوال وزیر صاحب سے یہ ہے کہ did the GSP+ جو پاکستان کو award ہوا تھا کیا اس سے ہماری export پر کوئی positive فرق پڑا، did our export increase as a result?

شیخ آفتاب احمد: میں سمجھتا ہوں کہ کوئی زیادہ فرق نہیں پڑا کیونکہ یہ figures ہم نے سامنے رکھ دیے ہیں۔ اس کے مطابق تو کوئی زیادہ فرق نہیں پڑا۔ حکومت کی پوری کوشش کے باوجود، باوجود اس کے کہ ہم نے loans پر interest کم کر دیے ہیں۔ کچھ اور مراعات دے رہے ہیں۔ ایمبیسیوں کے ذریعے بھی سیمینار منعقد کر رہے ہیں لیکن زیادہ فرق نہیں پڑا۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی تاج حیدر صاحب۔

سینیٹر تاج حیدر: شکریہ جناب چیئرمین! میرے خیال سے جو برآمدات اور درآمدات کے اعداد و شمار دیے گئے ہیں یہ ہماری بیرونی تجارت کی صحیح عکاسی نہیں کر رہے۔ اس بات کو نظر انداز کیا گیا ہے کہ ہماری چالیس فیصد درآمدات پٹرولیم اور petroleum products پر مشتمل ہیں، ان کی قیمتیں عالمی منڈی میں کوئی ساٹھ فیصد گری ہیں۔ ہماری درآمدات کو اسی تناسب سے کم ہونا چاہیے تھا، ان کی قیمتیں گرنے کی وجہ سے ہماری جو پیداواری لاگت ہے وہ کم ہوئی ہے اور ہماری برآمدات کو اسی تناسب سے بڑھنا چاہیے تھا لیکن ہوا یہ ہے کہ ہماری برآمدات گری ہیں اور ہماری درآمدات بڑھی ہیں، کیا وزیر محترم یہ بتانا پسند کریں گے کہ اگر ہم petroleum and petroleum products کو الگ رکھ دیں تو باقی درآمدات اور برآمدات کی کیا صورت حال ہے اور اس میں ہماری درآمدات کتنی بڑھی ہیں اور برآمدات کتنی گری ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! اس میں ہم نے جو figures دی ہیں، ہمیں اس میں bifurcation کروانی پڑے گی کہ اگر ہماری پٹرولیم مصنوعات کو نکال دیا جائے تو باقی کیا صورت حال بنتی ہے۔ اس میں میں یہی درخواست کروں گا کہ اس کے لیے ایک fresh question دیا جائے تاکہ ہم اس کے مطابق تفصیل بتا سکیں کہ اگر ہم petroleum product کو علیحدہ کر دیں تو کیا صورت حال بنے گی۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: وہ کہہ رہے ہیں کہ اس پر fresh question چاہیے۔ جی فرحت اللہ بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! فاضل وزیر صاحب نے سوال کے part (d) جس میں پوچھا گیا تھا کہ کون کون سے اقدامات کیے گئے ہیں trade deficit کو کم کرنے کے لیے، کے

جواب میں بتایا ہے کہ ہم نے عالمی سطح پر سیمینار کروائے ہیں اور دیگر بہت سے اقدامات کیے ہیں۔ No doubt, that is true but let me tell the honourable Minister کہ خود ان کی حکومت کا ایک بہت اچھا کارنامہ ہے اور وہ GSP plus status ہے جو پاکستان کو ملا ہے ان کے دور میں and it has reached fruition. یہ ہم نے شروع کیا تھا اور ان کی حکومت میں it has reached fruition and credit goes to them لیکن انہوں نے جو جواب دیا ہے جناب چیئرمین! وہ بالکل کسی سیکشن آفیسر یا ڈپٹی سیکرٹری نے مکھی پر مکھی بٹھا کر دیا ہے and he does not even know that he should take the credit for GSP plus. الٹا وزیر صاحب کہتے ہیں کہ GSP plus سے کوئی خاص فرق نہیں پڑا ہے۔ میں ان کی توجہ وزیر برائے تجارت کے بیان کی طرف دلانا چاہتا ہوں جو انہوں نے لاہور میں دیا تھا کہ کتنا فرق پڑا ہے۔ لہٰذا وزیر صاحب! آپ مہربانی فرما کر اپنی حکومت کا دفاع تو کیا کریں کم از کم اس وزیر کے بیان کی روشنی میں جو انہوں نے خود لاہور میں دیا تھا۔ یا تو آپ کا یہ کہنا کہ کوئی فرق نہیں پڑا درست نہیں ہے یا پھر آپ کے وزیر صاحب کا لاہور کا بیان درست نہیں ہے۔ This, Mr. Chairman, brings into focus the way the Government is functioning. میرا کوئی ضمنی سوال نہیں ہے but I only want to bring the attention towards the manner in which this Government is functioning. It is just drifting. Thank you.

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! ان کی بات میں وزن تو بہت ہے لیکن بدقسمتی سے international market کے حالات ایسے ہیں، میں نے یہ نہیں کہا کہ فرق نہیں پڑا، میں نے کہا کہ بہت زیادہ فرق نہیں پڑا، جو آپ expect کر رہے تھے۔ باقی رہی بات حکومت کی تو حکومت کی بھرپور کوشش یہ ہے کہ ہماری exports بڑھیں کیونکہ آج سے چند دن پہلے وزیراعظم صاحب نے ایک package دیا ہے اور اس package کی ضرورت اس لیے پڑی کسانوں کو کیونکہ کسانوں کے حالات بہت بگڑ گئے تھے ان وجوہات کی وجہ سے۔ لہٰذا یقینی طور پر وہ فرق نہیں پڑا جو ہم expect کر رہے تھے۔

Mr. Presiding Officer: Next Question No. 51. Chaudhry Tanvir Khan.

*Question No. 51. Senator Chaudhary Tanvir Khan: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) whether it is a fact that land of eighty two villages which was illegally occupied by trespasser in Islamabad Capital Territory has been got vacated; and

(b) whether there are any villages out of the said villages which can be developed as Model Villages to attract tourism/tourists, if so, the details thereof?

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) No. Land has not yet been got vacated.

(b) Presently, there is no proposal with CDA, for development of model villages for tourists and recreational activities.

Mr. Presiding Officer: Any supplementary? Yes please.

سینیٹر چوہدری تنویر خان: اس کا جو جواب آیا ہے اس پر مجھے بڑا دکھ ہوا ہے اور میں اس پر اپنے ایک دو comments ضرور دوں گا۔ جناب چیئرمین! یہاں پر میں حلال اور حرام میں فرق کے بارے میں تھوڑا سا لوگوں کو بتا دوں۔ جو شخص کسی بھی کام کا معاوضہ لیتا ہے اور اگر وہ شخص ایمانداری کے ساتھ وہ کام نہیں کرتا، چاہے وہ کسی بھی ادارے میں ہو، تو سمجھیں کہ اس شخص کی تنخواہ ہو یا اور مراعات کی شکل میں ہو، وہ حرام ہے۔ کل بھی یہاں پر شیخ صاحب نے ایک محکمے کے بارے میں بتایا میں سمجھتا ہوں کہ اس وقت موجودہ حکومت کو CDA میں ایک بائی پاس سرجری کرنے کی ضرورت

ہے، بڑی major surgery کرنے کی ضرورت ہے۔ یہ جواب دیتے ہیں کہ ہزاروں کنال زمین ہے، جو یہاں پر عہدیدار بیٹھے ہوئے ہیں یا جو یہاں پر ہمارے افسران بیٹھے ہوئے ہیں، ان کو کیوں توفیق نہیں ہوتی کہ حکومت کی زمین کو واگزار کرائیں۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ میرا یہ پیغام ضرور جانا چاہیے کہ اگر ان کو تنخواہ دی۔۔۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: تنویر صاحب! آپ سوال پوچھیں۔

سینیٹر چوہدری تنویر خان: سب سے بڑا سوال ہی یہ ہے کہ اگر وہ تنخواہ لیتے ہیں ایک ادارے سے اور اگر وہ اس میں صحیح کام نہیں کرتے تو سمجھیں کہ وہ حرام کھا رہے ہیں۔ اس لیے میری یہ گزارش ہے کہ وہ حرام کھانا بند کریں اور ہمیں یہ بتائیں کہ ان 178 دیہاتوں کی زمینوں کے لیے کوئی ایسی تجویز ہے کہ سرکاری ملازمین کے لیے کوئی housing scheme بنائی جائے؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب والا! یہ تجویز تو بہت ہی اچھی ہے کہ جو زمین حکومت کے پاس یا سی ڈی اے کے پاس موجود ہے وہاں پر housing colonies بننی چاہییں اور خاص طور پر جو چھوٹے ملازمین ہیں ان کے لیے اس قسم کی کالونیاں بننی چاہییں۔ اصل میں چوہدری صاحب کی بات میں بہت وزن ہے۔ یہ بات ٹھیک ہے لیکن اصل مسئلہ یہ آتا ہے، سب جگہوں پر نہیں لیکن کچھ جگہوں پر کہ لوگ کورٹ میں جا کر stay لے لیتے ہیں اور پھر وہ stay سالوں چلتے ہیں جس کی وجہ سے حکومتی مشینری کمزور ہو جاتی ہے۔ وہ ان پر ہاتھ نہیں ڈال سکتی۔ یہ سلسلہ صرف سی ڈی اے نہیں بلکہ پورے پاکستان میں موجود ہے بہر حال اس کے باوجود بھی جس طرح چوہدری صاحب نے کہا میں اس سوال کی depth میں جاؤں گا اور دیکھوں گا کہ اس وقت کون سی زمین available ہے تاکہ حکومت کو آج کی اس discussion کی روشنی میں یہ کہا جائے کہ جو زمین available ہے وہاں پر چھوٹے ملازمین کے لیے کالونیاں بنائی جائیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جاوید عباسی صاحب۔

سینیٹر محمد جاوید عباسی: میرا وزیر صاحب سے ضمنی سوال یہ ہے کہ 82 villages کی بات کی گئی ہے تو کیا یہ بتا سکتے ہیں کہ یہ کتنے عرصے سے ان پر قابض ہیں؟ کیا کبھی اس encroachment پر department نے کوئی operation کیا ہے یا کرنے کا ارادہ

رکھتا ہے اور اگر یہی سلسلہ رہا تو آئندہ جو چھوٹی چھوٹی encroachments ہوتی ہیں ایک یا دو مرلے کی یا کوئی کیبن بنالیتا ہے اس کا کیا کریں گے کیونکہ اس پر تو پوری force حملہ کرتی ہے۔ اگر یہ اتنی زیادہ زمین ان کے قبضے میں ہے تو یہ کیا کریں گے؟ میں جناب سے یہ درخواست کروں گا جناب چیئرمین! کہ یہ بہت اہم معاملہ ہے، اس کو کمیٹی کے سپرد کیا جائے تاکہ یہ معاملہ دیکھا جائے کہ یہ کون کون سے دیہات ہیں؟ ان پر کتنے عرصے سے لوگ قابض ہیں؟ اور ان کی کون لوگ پشت پناہی کر رہے ہیں؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! یہ ایک اچھی تجویز ہے۔ میں نے تو پہلے بھی گزارش کی تھی کہ اگر معزز سینیٹر صاحب اجازت دیں تو میں اس معاملے کی گہرائی میں جانا چاہتا ہوں اور ان سے تفصیلی معلومات لینا چاہتا ہوں کہ یہ areas indicate کریں اور یہ بتائیں کہ کہاں کہاں illegal possessions ہیں اور وہ جگہیں بھی بتائیں جہاں illegal possessions نہیں ہیں اور زمینیں خالی پڑی ہیں۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ اگر اس سلسلے میں ایک fresh question آجائے تو میں اس پر ایک تفصیلی جواب اگلے اجلاس میں دے دوں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی فرحت اللہ بابر صاحب۔

Senator Farhatullah Babar: Mr. Chairman, I welcome Minister's suggestions

کہ ان کو اعتراض نہیں ہے کہ اس معاملے کو کمیٹی کے سپرد کیا جائے۔ میرا ان سے صرف یہ سوال ہے کہ illegally occupied by trespasser, singular ہیں جو 82 villages has been used. میرا سوال ان سے یہ ہے کہ یہ trespasser کون ہے؟ کیا یہ کوئی انسان ہے؟ جن یا بلا یا بھوت ہے؟ یہ کون فرد ہے جس نے 82 villages کی زمین پر ناجائز قبضہ کیا ہے؟ میں ان سے یہ نہیں پوچھتا کہ کیا اقدامات ہیں۔ میں ان سے یہ نہیں پوچھتا کہ کمیٹی کے سپرد کریں یا نہ کریں۔ میں ان سے صرف یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ وہ اتنا طاقتور trespasser کیا کوئی فرد واحد ہے؟ کیا کوئی ادارہ ہے؟ وہ کون ہے؟ آج floor of the House پر ان کو بتا دینا چاہیے تاکہ آپ یہ فیصلہ کر سکیں کہ آیا یہ معاملہ کمیٹی میں جائے یا ہم کچھ اور اس پر سوچیں؟ فاضل وزیر صاحب trespasser کون ہے۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! میں نے پہلے یہ گزارش کی ہے کہ it is upto you, آپ custodian ہیں، اگر آپ اس معاملے کو کمیٹی کے سپرد کرنا چاہیں تو آپ بھجوا دیجیے وہاں اس پر in depth discussion ہو جائے گی یا میں نے جس طرح گزارش کی ہے اس طرح کر لیں۔ اب چونکہ 82 villages کا معاملہ ہے، وہاں پر بہت سے individuals ہوں گے جنہوں نے قبضے کیے ہوئے ہیں۔ ہم جب تک in depth نہیں جائیں گے اس وقت تک معلوم نہیں ہو سکے گا۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ ایک fresh question آ جائے تو اس کے جواب میں، میں ایک ایک village کے بارے میں آپ کو بتا دوں گا کہ یہ فلاں village ہے اور اس پر کس کا possession ہے اور اس وقت اس کی قانونی position کیا ہے۔ یا پھر آپ اس معاملے کو کمیٹی کے سپرد کر دیجیے۔ It is upto you to decide.

Mr. Presiding Officer: Ilyas Bilour *sahib*, last supplementary on this question.

سینیٹر الیاس احمد بلور: میری آپ سے request ہے کہ اسے کمیٹی کے سپرد کریں تو زیادہ اچھا ہے بجائے fresh question کے۔ کیونکہ کمیٹی میں منسٹر صاحب اور CDA والے بھی موجود ہوں گے تو detailed discussion ہو گی۔ دوسری بات یہ ہے کہ بدقسمتی سے ہم نے اسی علاقے میں سینیٹ کے نام کو استعمال کر کے ایک housing scheme بنائی تھی میں honourable Minister sahib سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس housing scheme میں کیا پیش رفت ہوئی ہے۔ ہم نے پہلے بھی کافی بڑی کمیٹی بھی بنائی تھی، کیس نیب میں بھی گیا تھا اور ان لوگوں کی bail بھی ہو گئی، الیکشن ہو گئے۔ اب مجھے نہیں پتا کہ وہ کس حالت میں ہے اگر شیخ صاحب یہ بتا دیں کہ آیا وہ بنے گی یا نہیں، ہم لوگوں نے اور بہت سے غریب ملازمین نے زیور بیچ کر اس میں پیسے جمع کروائے ہوئے ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: میری معزز رکن سے گزراش ہو گی کہ مجھے اس کے لئے fresh question چاہیے کیونکہ مجھے latest position کا پتا نہیں ہے کہ اس وقت وہ کس stage پر ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: اگلا سوال نمبر 53 میر محمد یوسف بادینی صاحب۔

*Question No. 53. Senator Mir Muhammad Yousuf Badini: Will the Minister Incharge of Aviation Division be pleased to state:

(a) whether any procedure has been laid down to regulate the fires of private airlines in the country, if so, the details thereof;

(b) the rate of tax imposed on the said fares; and

(c) the details of air fare of PIA and private airlines in the country for various routes as on 2nd August, 2015?

Minister Incharge of the Aviation Division: (a) Following is the laid down policy for tariff oversight applicable toPrivate & National Airline as per Aviation Policy 2015:—

(i) PCAA as a regulator shall oversee and intervene in case of predatory pricing or collusion by a group of operators in the interest of the traveling public. When so required such cases shall be referred to Competition Commission of Pakistan, which is the appropriate forum to adjudicate the matters pertaining to anticompetitive practices.
(ii) All fares shall remain deregulated.

(iii) PCAA shall make rules, regulations and procedures to redress public grievances and adjudicate these on merit.

(b& c) The requisite details regarding airfare of PIA, Air Blue and Shaheen Air International is Annexed.

Annexure

AIR FARE OF PIAC AND PRIVATE AIRLINES

SECTOR	PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINE		SHAHEEN AIR INTERNATIONAL		AIR BLUE	
	Minimum fare	Maximum fare	Minimum fare	Maximum fare	Minimum fare	Maximum fare
Karachi - Islamabad	11,949	26,711	7,341	26,200	8,810	21,651
Karachi - Lahore	11,949	26,711	5,241	17,200	9,130	18,160
Karachi - Peshawar	11,949	26,600	Nil	Nil	Nil	Nil
Karachi - Quetta	11,949	26,711	5,241	17,000	Nil	Nil
Karachi - Faisalabad	11,949	26,711	Nil	Nil	Nil	Nil
Karachi - Multan	11,949	26,711	5,241	12,400	Nil	Nil
Karachi - Bahawalpur	11,949	26,380	Nil	Nil	Nil	Nil
Karachi - Dera Ghazi Khan	10,791	19,953	Nil	Nil	Nil	Nil
Islamabad - Quetta	11,949	26,711	Nil	Nil	Nil	Nil
Islamabad - Sukkur	11,883	25,211	Nil	Nil	Nil	Nil
Islamabad - Rahim Yar Khan	11,099	20,448	Nil	Nil	Nil	Nil
Lahore - Quetta	11,949	26,711	5,840	12,800	Nil	Nil
Lahore - Sukkur	11,540	24,616	Nil	Nil	Nil	Nil
Lahore - Rahim Yar Khan	10,680	19,809	Nil	Nil	Nil	Nil

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: کوئی ضمنی سوال۔

سینیٹر میر محمد یوسف بادینی: کوئی ضمنی سوال نہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جناب بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب سوال کے جواب میں فاضل وزیر صاحب نے کہا ہے کہ PCAA shall make rules regulations and procedure to redress public grievances and adjudicate these on merits. میں ان سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ پالیسی بن گئی ہے، کیا اس پالیسی کے بعد آپ نے rules and regulations ترتیب دے دیے ہیں یا نہیں اور اگر نہیں why not and by what time, date these will be formulated?

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: منسٹر صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! پہلے اس کی پالیسی 2002 میں بنی تھی ابھی اس پر کام ہو رہا ہے اور ابھی final shape میں نہیں آئی جونہی final shape میں آئے گی یہاں present کر دی جائے گی۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: عثمان کاکڑ صاحب۔

سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ: یہ بتادیں کہ آیا پالیسی بن گئی ہے، یہ بتادیں کیا وہ بنے گی یا نہیں۔ جناب چیئرمین! کوئٹہ، اسلام آباد اور اسلام آباد، کراچی فاصلے میں بہت فرق ہے لیکن کرایہ ایک ہے۔ دوسری بات جو سرکاری ائیر لائن پی آئی اے اور نجی ائیر لائن میں پچاس فیصد کرایوں کا فرق ہے۔ اس کے باوجود پی آئی اے خسارے میں ہے اور نجی کمپنیاں منافع میں جارہی ہیں۔ حالانکہ کرائے میں پچاس فیصد کا فرق ہے۔ کوئٹہ کا کرایہ سارے ملک کے شہروں سے زیادہ ہے۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! پی آئی اے کے کرایوں کا شیڈول تو میرے پاس موجود ہے لیکن باقی کمپنیوں کے کرایوں کا شیڈول میرے پاس نہیں ہے اور اگر اتنا فرق ہے تو یقینی طور پر میں ان سے رپورٹ منگوالیتا ہوں کہ کوئٹہ سے کراچی تک پی آئی اے کا کرایہ مثال کے طور پر اگر دس ہزار ہے تو باقی کمپنیاں کیا کرایہ وصول کر رہی ہیں۔ اگر اتنا فرق ہے تو یہ observation درست ہے تو اس کو thoroughly دیکھ لیتے ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: ڈاکٹر جہانزیب صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر جہانزیب جمالدینی: بہت شکریہ۔ میں معزز وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ جو کرایوں کے differences ہیں یہاں پر minimum and maximum لکھا گیا ہے۔ کیا یہ classes کی differences ہیں۔ اکثر ہم سفر کرتے ہیں تو آپ دیکھیں کہ گیارہ ہزار

ہے ، کبھی سولہ ہزار ہے۔یہاں پر انہوں نے 26000 تک بھی رکھا ہوا ہے۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ایک ہی classیعنی economy to business کی differences ہیں یا normal economy class کے مختلف گریڈ ہیں اگر ہیں تو کیوں ہیں؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! اس میں دونوں چیزیں موجود ہیں یقینی طور پر executive class and economy class میں فرق ہوتا ہے۔ Executive class کے charges زیادہ ہیں اکانومی کے کم ہیں اس میں یہ بھی depend کرتا ہے کہ business activities زیادہ ہو رہی ہیں یا کم ہو رہی ہیں۔ یہ ایک competition کا business ہے اور یہ ادارہ بھی اپنے آپ کو زندہ رکھنا چاہتا ہے تو اس طرح بھی ہو جاتا ہے کہ رش کے دن ہوں اور بہت زیادہ بزنس ہو تو اکانومی کلاس میں بھی جو لوگ پہلے آتے ہیں ان کو کرایہ تھوڑا سا کم ہوتا ہے بعد میں بڑھا دیا جاتا ہے لیکن یہ موجود ہے کہ اس کے کرائے میں فرق آتا ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب! میں معزز وزیر صاحب سے دو چیزیں پوچھنا چاہتا ہوں ایک تو یہ کہ petroleum کی قیمتیں اتنی کم ہوئی ہیں کہ 140 سے 38 تک گئی تھیں آج 48 ہیں میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کرائے کیوں کم نہیں ہو رہے۔ دوسرے یہ کہ پختونخوا کا capital پشاور، جہاں پر باچا خان انٹرنیشنل ایئرپورٹ ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ہمیں کیوں comfortable flight نہیں دی جاتی۔ پشاور سے لاہور کے لئے کوئی فلائیٹ نہیں ہے۔ لاہور میرے جیسا بوڑھا آدمی گاڑی میں چھ گھنٹے سفر نہیں کر سکتا. there is no flight for Lahore at all دوسرا کراچی کے لئے بھی فلائیٹ پی آئی اے کی اپنی comfort پر ہوتی ہے کہ کبھی صبح سات بجے، کبھی صبح چھ بجے ہوتی ہے، کبھی رات کو بارہ بجے ہوتی ہے۔ پہلے جب ہم کراچی travel کرتے تھے انہیں کی اس وقت حکومت تھی ایک فلائیٹ صبح دس بجے جاتی تھی جو کہ براستہ لاہور جاتی تھی ایک شام کو چھ بجے جاتی تھی۔ اب تو ایک فلائیٹ جاتی ہے اور وہ بھی پی آئی اے کی convenience پر جاتی ہے اور مسافروں کو جو مسائل ہوتے ہیں، ہوتے رہیں۔ لاہور کے لئے کوئی فلائیٹ ہی نہیں ہے۔ یہ میرے دو سوال ہیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! جہاں تک باچا خان پشاور ائیرپورٹ کا تعلق ہے اس کی repair کے لئے تقریباً 2 billion روپے خرچ کیے جارہے ہیں۔ جناب چیئرمین! یہ پی آئی اے کی بدقسمتی ہے کہ کئی دہائیوں سے مسلسل نقصان میں جارہی تھی اور نوبت یہاں تک پہنچ گئی تھی اور میں یہاں پر کسی حکومت کا نام نہیں لوں گا، حالت یہ تھی کہ اگر کوئی جہاز خراب ہوتا تھا تو بجائے اس کے کہ اس کو ٹھیک کیا جائے اس جہاز کو workshop میں کھڑا کر دیا جاتا تھا اور اگر کوئی دوسرا جہاز خراب ہوتا تو اس کے پرزے نکال کر دوسرے جہاز میں ڈالے جاتے تھے۔ اس طرح جو 9 جہاز تھے اس کو انہوں نے بالکل ڈھانچہ بنا کر رکھ دیا۔ حالت یہ تھی کہ جو ہماری international level پر بہت سی جگہیں ایسی بھی تھیں جہاں پر ہماری فلائیٹ جاتی ہی نہیں تھی لیکن وہاں پر بھی دفاتر کھولے ہوئے تھے۔ جب موجودہ حکومت آئی تو پی آئی اے کے پاس نہ ہی پٹرول کے پیسے تھے اور نہ ہی ان پر جو liabilities تھیں ان کو ادا کرنے کے لئے کوئی پیسے تھے۔ وزیراعظم صاحب نے سولہ ارب کا ایک پیکج دیا اور ان کو کہا کہ اپنی liabilities clear کریں جو جہاز ٹھیک ہو سکتے ہیں ان کو repair کریں۔ جو موجودہ صورت حال ہے کہ اگر ہم اس کا موازنہ 1999 سے کریں جب previous مسلم لیگ (ن) کی حکومت گئی تھی تو ہر سال کا اگر موازنہ کرتے چلے جائیں تو ہم نے چار ارب روپے منافع پر چھوڑی تھی اور جب لی ہے تو کوئی اڑتالیس ارب روپے نقصان پر لی ہے۔ ہم نے پی آئی اے کی بہتری کے لئے، جس طرح بلور صاحب نے کہا اور یہ بات ٹھیک ہے کہ فلائیٹس کم ہیں اگر پشاور سے فلائیٹ لاہور نہیں جاتی اس کی وجہ یہ تھی کہ ہمارے پاس جہازوں کی کمی تھی۔ اب ہم نے جہاز لینے شروع کیے ہیں۔ پہلے ہم نے wet lease پر لیے تھے اب ہم نے dry lease پر لینے شروع کیے ہیں۔ ہمارے پاس جہازوں کی کمی تھی اور یہ بات ٹھیک ہے کہ فلائیٹس کم ہیں۔ Wet lease میں یہ ہوتا ہے کہ جب جہاز آتا ہے تو اس کے ساتھ اس کا پائلٹ اور سارا عملہ ساتھ آتا ہے چونکہ ہمارے پاس pilot excess ہیں ہمارے پاس staff excess ہے تو گورنمنٹ یہ چاہتی تھی کہ ان کو بھی utilize کیا جائے لہٰذا ہم نے dry lease پر جہاز لینے شروع کر دیے ہیں۔ اس وقت ہم 42 پر پہنچ جائیں گے اور جونہی ہمارے پاس dry lease کے جہاز پورے ہو جاتے ہیں تو پھر یہ بات کہ کسی جگہ پر کم جاتی ہے ختم ہو جائے گی۔ انشاء اللہ اس 30 جون کو جو پی آئی اے کا بجٹ آئے گا تو پی آئی اے منافع میں جانا شروع ہو گئی ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: سردار صاحب last supplementary ہے۔

سینیٹر سردار محمد اعظم خان موسیٰ خیل: میں انشاء اللہ ہلکا ہاتھ رکھوں گا۔ جہاں تک مجھے معلوم ہے PIA والے tickets چوری کر کے black میں بیچتے ہیں۔ جب ہم سینیٹر حضرات آتے ہیں تو PIA میں جگہ نہیں ہوتی۔ تین، چار دن کے بعد آئیں تو آپ کو ticket ملے گی لیکن لوگوں کو اسی دوران tickets مل جاتی ہیں۔ ہمارے لیے ایک quota مخصوص کیا جائے۔ ہم اس میں جائیں یا نہ جائیں کم از کم Senators کی لاج رکھنے کے لیے quota مخصوص ہونا چاہیے۔ ثروب ہفتے میں دو دن flight جاتی ہے جو ناکافی ہے، میری درخواست ہے کہ اس کو تین، چار یا پانچ دن کے لیے کر دیا جائے تاکہ عوام کے لیے سہولت ہو۔ Metro bus کے معنی عوام کی سہولت ہے، جہاز کے معنی عوام کی سہولت ہے یہ سب سہولت میں آئیں گے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: یہ proposal ہے۔ اگلا سوال نمبر 54 سینیٹر نہال ہاشمی صاحب۔

*Question No. 54. Senator Syed Muhammad Nehal Hashmi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) the steps taken by the Government to remove encroachment on 60 acre land near Bari Imam and 20 acre land on Kashmir Highway, Islamabad;

(b) the time by which the said encroachments will be removed; and

(c) the action taken against the CDA officials to have failed to remove the said encroachments so far or who are responsible for those encroachments?

Minister In-charge of the Cabinet Division : (a) The Capital Development Authority is endeavoring to take stringent and forceful actions / steps on ground against all types of encroachments within the territorial limits of Islamabad. This encroached area falls within the schedule of operations already prepared and finalized at the level of CDA, and part of report furnished to the Honourable High Court, Islamabad with identical queries. The illegal occupants shall be evicted no sooner the stay order(s) accorded by the Honourable Supreme Court of Pakistan in the Constitutional Petition is lifted.

(b) The time frame approximately for the said job shall not take more than 15-20 days, if operated at stretch, with requisite police and judicial cover on demand.

(c) Investigations have already been ordered into the matter by the Honuorable Minister of Interior / Prime Minister of Pakistan, and the Federal Investigation Agency is under the mandate of inquiry, conducting the same on war-footing basis.

Mr. Presiding Officer: Any supplementary?

سینیٹر نہال ہاشمی: جناب! اس میں ہے کہ

The steps taken by the Government to remove encroachment on 60 acres of land near Bari Imam and 20 acres of land on Kashmir Highway, Islamabad.

b) The time by which the said encroachment will be removed…

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: یہ تو کہہ دیا کہ answer taken as read اب اس پر اگر آپ کوئی ضمنی سوال پوچھنا چاہیں تو پوچھیں۔

سینیٹر نہال ہاشمی: جناب! اس میں کوئی fix time نہیں بتایا اور نہ ہی یہ بتایا ہے کہ CDA کے وہ responsible officials جنہوں نے اپنے کام میں غفلت برتی negligence or corruption کی، اس دو سال، پانچ سال، دس سال کے period میں ان کے خلاف کتنے disciplinary actions ہوئے۔ کتنے لوگوں کو remove کیا گیا، کتنے لوگوں کو show cause notices دیے گئے، اگر یہ اس کی details پیش کر سکیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! جو ہاشمی صاحب نے فرمایا، ان کی بات بالکل ٹھیک ہے، یہ encroachments ہیں اور اس میں problem یہ ہے کہ اگر ان کے خلاف کوئی حکم امتناعی نہ ہو تو ان کو خالی کرانا پندرہ یا بیس دن کا کام ہے لیکن مسئلہ یہ ہے جب یہ چیز عدالت میں چلی جائے اور جب تک عدالت اس کا final decision نہ دے، اس وقت تک سرکاری ملازم بے بس ہوتے ہیں اور وہ کچھ نہیں کر سکتے۔ جناب چیئرمین! اس میں بھی شک نہیں کہ یہ بہت قیمتی اراضی ہے اور حکومت کی بھرپور کوشش ہے کہ جتنی جلدی ہو سکے ہم اس اراضی کو واگزار کرا لیں لیکن ہمیں عدالتوں کے فیصلوں کا انتظار ہے۔

سینیٹر نہال ہاشمی: جناب! ہر سرکاری محکمے میں Law Department, Law officers اور lawyers کو بھی engage کیا ہوتا ہے۔ جناب چیئرمین! آپ خود practicing lawyer رہے ہیں۔ کیا stay لینے کے بعد اس کو ہمیشہ کے لیے forgive کر دیا جائے، forgotten ہو جائے؟ اس طرح کے جواب اور عمل سے تو land encroachers encourage ہوں گے۔

نمبر دو، وزیر موصوف ہمارے senior ہیں، ہمیں بڑا احترام ہے، یہ بھی نہیں بتایا کہ employees میں سے کتنے لوگ involved تھے اور ان کے خلاف اب تک کیا proceeding ہوئی ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! اگر ہم پاکستان بننے سے لے کر اب تک کی history کی بات کریں کہ کس کا کیا کردار رہا ہے تو وہ بڑی لمبی داستان بن جاتی ہے۔ یقینی طور پر جو concerned لوگ ہوتے ہیں جن کے خلاف ثبوت سامنے آئیں تو اس کا طریقہ کار موجود ہے۔ CDA کے ایسے بہت سے لوگ ہیں جن کے خلاف عدالتوں میں اب بھی مقدمات چل رہے ہیں۔ بہت سے ایسے ہیں جن کو suspend کیا گیا اور بہت سے ایسے ہیں جن کی services terminate کی گئیں۔ یہ عمل تو اپنی جگہ جاری رہتا ہے اور ان کی یہ بات بھی درست ہے کہ law officers بھی موجود ہیں۔ ہم نے کئی مرتبہ یہ بات اپنی Standing Committees کی meetings میں بھی کہی ہے، law officers کو وہاں بلوایا بھی گیا ہے اور ان کو کہا گیا ہے کہ اگر کہیں پر stay ہوتا ہے تو یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ وہ stay vacate کرائیں۔ جس طرح آپ کی ذاتی property پر کوئی قبضہ کر لے تو یقینی طور پر آپ رات دن ایک کر کے اس کو vacate کراتے ہیں تو یہ زمین it is not a Government property, it is a public property. میں انشاء اللہ ان کی بات کو مدنظر رکھ کر ان کو directions دیتا ہوں۔

سینیٹر ڈاکٹر جہانزیب جمالدینی: میں وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ CDA بہت بڑا ادارہ ہے جس کی بہت سی branches and sectors ہیں، کیا یہ ممکن ہے کہ CDA میں ایک surveillance sector or team ہو جو وقتاً فوقتاً پورے اسلام آباد کے مختلف علاقوں کا survey کرتا رہے اور جب initially اس طرح کی developments or encroachments ہوں یا کوئی وہاں پر ایسی settlement ہو تو اس کو اسی وقت ختم کر دیا جائے بجائے اس کے کہ اس وقت اس کو رہنے دیا جائے اور بہت جھگڑے کے بعد اس کو demolish کیا جائے۔ اس سے لوگوں کی حق تلفی ہوتی ہے اور CDA بھی تکلیف میں رہتا ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: شیخ صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! CDA میں ایک پورا شعبہ موجود ہے جو رات دن یہ monitor کرتا رہتا ہے اور بہت سی encroachments گرائی بھی جاتی ہیں۔ یہاں پر بہت سی جگہیں ایسی تھیں جہاں پر لوگوں نے foot paths پر قبضے کیے ہوئے تھے، وہاں سے encroachments گرائی گئیں۔ ایسے ہی کچھ hotels ہیں اور پچھلے دنوں ایک

commercial building کو بھی گرایا گیا۔ یہ عمل جاری رہتا ہے اور ایسا نہیں کہ وہ سوئے ہوئے ہیں یا غافل ہیں، وہ یقینی طور پر vigilant رہتے ہیں اور معاملات کو دیکھتے ہیں۔ مثال کے طور پر اگر دس جگہوں پر encroachments موجود ہیں اور چھ واگزار کرالی گئی ہیں تو چار پر اگر stay ہو گیا ہے تو وہ تو dispute ہے۔ جہاں پر judiciary کا معاملہ آ جائے تو وہ معاملہ sub judice بن جاتا ہے، جس میں CDA بے بس ہو جاتا ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: فاضل وزیر صاحب سے میرا سوال ہے کہ یہ معاملہ Supreme Court میں ہے تو کیا وہ یہ بتانا پسند کریں گے کہ کس court نے کب restraining order دیا تھا اور حکومت کب اس restraining order کے خلاف vacation کے لیے Supreme Court میں گئی ہے، دونوں تاریخیں ہمیں بتا دیں؟

میرا دوسرا سوال ہے کہ یہ جزو (a) میں کہتے ہیں کہ چونکہ معاملہ sub judice ہے، کوئی action نہیں کر سکتے لیکن جزو (c) میں بتا رہے ہیں کہ ہم نے FIA کو حکم دیا ہے کہ وہ CDA کے officers کے خلاف کارروائی کرے۔ کیا ان کے جواب (a) and (c) میں تضاد نہیں ہے and why this تضاد؟

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! پہلا سوال یہ پوچھا گیا ہے کہ یہ کب دائر ہوئی ہے تو اس کے لیے تو مجھے fresh question چاہیے ہو گا۔ مجھے exact date یاد نہیں ہے کیونکہ اگر میں date ایک دن بھی آگے پیچھے کر دوں گا تو مجھے بابر صاحب سے کون بچائے گا؟ میں صرف یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ اس کے لیے fresh question دیا جائے تو ہم آپ کو بتا دیں گے۔ میں FIA کے معاملے میں پہلے بھی گزارش کر چکا ہوں کہ یہ ایک مسلسل عمل ہے۔ اگر آپ ہم سے تفصیل مانگیں تو ہم آپ کو بتا سکتے ہیں کہ پچھلے دس یا سات سال میں جس میں پانچ سال پچھلی حکومت کے اور باقی ہمارے دور حکومت میں کتنے officers کے خلاف enquiries conduct کی گئیں، ان کو suspend کیا گیا اور کن کی services terminate کی گئیں۔ یہ عمل جاری ہے اور یقینی طور پر وہاں کچھ ایسے لوگ موجود ہوں گے، جن کے خلاف یہ ثابت ہو چکا ہو گا تو ان کے خلاف تو FIA کو کارروائی کرنے کو کہا جائے گا۔ اگر یہ چاہتے ہیں کہ میں ایک complete and

comprehensive list دوں کہ کون کون سے officers کے خلاف یہ کارروائی کی جارہی ہے اور کن کن مدوں میں کی جارہی ہے اور یہ cases courts میں کب گئے تو میری درخواست ہے کہ اس کے لیے fresh question دے دیں۔

Mr. Presiding Officer: Next Question No. 55. Senator Syed Muhamad Nehal Hashmi.

*Question No. 55. Senator Nehal Hashmi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the steps taken by the Government to protect plants/trees and environment of Islamabad?

Minister In-charge of the Cabinet Division : In the forest area of Margallah Hills National Park, CDA is enforcing Islamabad Wildlife Protection, Preservation, Conservation and Management Wildlife Ordinance, 1979 for protection of the trees and plants; whereas, in urban area, the protection of plants and trees is being carried out through Islamabad Landscape Ordinance, 1966.

These Laws are being enforced in urban & National Park areas of Islamabad through deployment of protection staff like Range Officers, Foresters, Forest Guards and Protection malis who stop the cutting / felling of plants and trees and in case any violation is noticed, they impose fines.

Mr. Presiding Officer: Any supplementary?

Senator Nehal Hashmi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the steps taken by the Government…

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: وہ تو پڑھ لیا، اب آپ supplementary question پوچھیں۔

سینیٹر نہال ہاشمی: Supplementary question نہیں ہے۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: حمزہ صاحب۔

سینیٹر حمزہ: جناب چیئرمین! Margalla Hills اور اسلام آباد کی wildlife کی protection کے بارے میں جواب میں بتایا گیا ہے کہ انہوں نے اس کے لیے forest guards وغیرہ مقرر کیے ہیں لیکن جہاں کہیں any violation is noticed they impose fines. کیا آپ ان پر صرف جرمانہ ہی کرتے ہیں اور اس کے علاوہ کوئی اختیار نہیں ہے کہ ان کو سخت سزا دی جائے؟

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: جی شیخ آفتاب صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! گزارش یہ ہے کہ اسلام آباد کے اندر درختوں کی protection کے لیے ایک بڑا نظام موجود ہے اور بھرپور کوشش یہی کی جاتی ہے۔ وہاں پر Environment کا پورا ایک سیکٹر ہے تو کوشش یہ کی جاتی ہے کہ اس قسم کا کوئی نقصان نہ ہو اور ان کو پوری طرح سے protect کیا جاتا ہے۔ آپ دیکھیں تو میٹرو کے بنتے ہی یہاں پر ساتھ ساتھ درخت لگا دیے گئے ہیں تاکہ plantation بہتر ہو جائے لیکن زیادہ تر وہ درخت جو کہ مضر صحت ہیں، جو پولن کا باعث ہیں ان کو کاٹا جاتا ہے باقیوں کی بھرپور حفاظت کی جاتی ہے یہ کوئی اکا دُکا ایسا واقعہ ہو جاتا ہے کہ کسی شخص نے ایک آدھ درخت کاٹ لیا تو صاف ظاہر ہے کہ ایک درخت کے کاٹنے پر اس پر جرمانہ ہی کیا جا سکتا ہے، اس کو عمر قید تو دی نہیں جا سکتی۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: فرحت اللہ بابر صاحب۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! فاضل وزیر صاحب نے اپنے جواب میں کہا ہے کہ اسلام آباد کے urban areas میں protection کے لیے Islamabad Land Scape Ordinance 1966 کے تحت کام کیا جاتا ہے۔ کیا فاضل وزیر صاحب کے علم میں یہ بات ہے کہ اس آرڈیننس کے تیس سال بعد ایک دوسرا قانون بھی آ چکا ہے Environmental Protection Act,1997 جو زیادہ موثر ہے۔ کیا فاضل وزیر صاحب ہمیں یہ بتانا چاہتے ہیں

کہ اسلام آباد کے urban areas میں latest قانون applicable نہیں ہے اور پرانے اس قانون کے تحت کام ہوتا ہے جو ناقص ہے۔ فاضل وزیر صاحب would you like to comment on this.

(اس موقع پر جناب چیئرمین (میاں رضا ربانی) کرسی صدارت پر متمکن ہوئے)

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! میں اس کے لیے fresh question چاہوں گا کیونکہ اس میں میری پوری معلومات نہیں ہیں۔

Mr. Chairman: The question hour is over.* The remaining questions and their printed replies placed on the Table of the House shall be taken as read.

*Question No. 57. Senator Ayesha Raza Farooq: Will the Minister Incharge for Climate Change Division be pleased to state the steps being taken by the Government to control deforestation in the country?

Minister Incharge for Climate Change Division: Constitutionally forestry is a Provincial Subject. Accordingly provincial Governments including CDA and FATA have been requested to furnish their reply. Consolidated reply will be furnished to the house on receipt of the provincial replies.

*Question No. 58. Senator Agha Shahbaz Khan Durrani: Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state whether it is a fact that the decision of Federal Services Tribunal (FST) and Islamabad High Court regarding up-gradation of posts of Assistant from BPS-14 to BPS-16 has not been implemented by the

* * *The remaining questions and their printed replies, placed on the Table of the House are taken as read.*

Government so far, if so, the reasons thereof and the time by which the same will be implemented?

Minister Incharge of the Establishment Division: The matter regarding up-gradation of the Ministerial posts of Assistant, UDC and LDC in the Federal Government is under consideration of the Federal Government and a Summary for the Prime Minister to that effect has already been moved by the Establishment Division on 08-05-2015. It is, further highlighted that according to Policy of the up-gradation/re-designation dated 20th January, 2001 (Annex-A), the cases of up-gradation of the posts in BS-01 to 19 are to be decided by the Finance Division in consultation with Establishment Division.

Annexure-A

GOVERNMENT OF PAKISTAN
CABINET SECRETARIAT
ESTABLISHMENT DIVISION

.....

No.F.8/36/2000-R.1 Islamabad, the 20th January,2001

OFFICE MEMORANDUM

Subject: UP-GRADATION/REDESIGNATION OF POSTS.

The undersigned is directed to say that, on a Summary submitted recently to the Chief Executive, he has been pleased to approve the policy for up-gradation/redesignation of posts as indicated in the succeeding paragraphs.

2. Henceforth, the up-gradation of posts shall be considered in the following cases only:-

(a) When it is considered necessary to up-grade certain posts in order to rationalize the administrative structure of a Ministry/Division or a Department to make it more effective or to bring about uniformity of pay scales of similar posts in different organizations.

(b) Where the duties and responsibilities attached to a post have considerably increased.

(c) where pay scale of a post is considered grossly incommensurate with the qualifications and experience prescribed for appointment to that post.

(d) Up-gradation of a post on personal basis may not be allowed except if any officer, already holding on regular basis a higher grade post, is posted against a post, carrying lower grade, due to exigencies of service.

3. Subject to the observance of the parameters referred to in sub-paras (a)-(d) above, the future proposals for the up-gradation/re-designation of posts shall be processed as under:-

(i) The cases for up-gradation/re-designation of the posts in BS-1 to 19 will be decided by the Finance Division in consultation with the Establishment Division. However, the decision about the proposed up-gradation/re-designation of posts in BPS-1 to 19 will be taken at the level of Secretary, Finance Division and the Secretary, Establishment Division.

(ii) Cases of up-gradation/re-designation of posts in BPS-20 and above will be submitted to the Chief Executive for approval but after seeking the concurrence of the Finance Division and the Establishment Division.

4. It may also be pointed out that the up-gradation of posts does not mean automatic up-gradation of the incumbents of these posts as well. In fact, the appointment against the up-graded post is required to be made in the manner prescribed in the Recruitment Rules for that particular post and with the approval of the competent authority therefor.

5. The above instructions may please be noted by the Ministries/Division for strict compliance thereof.

6. This supersedes Establishment Division's O.M. No.8/130/91-R.1, dated 12th May, 1992 on the subject of 'up-gradation of posts.'

(NASEER UDDIN)
Joint Secretary(R)

*Question No. 60. Senator Sardar Muhammad Azam Khan Musakhel: Will the Minister Incharge of Capital Administration and Development Division be pleased to state:

(a) the names and place of domicile of the persons working against the top posts in PIMS;

(b) the rules under which the persons were appointed/promoted to present positions; and

(c) whether the said persons fulfill the criteria/qualifications laid down for posts against which they are working?

Mr. Usman Ibrahim: (a) The list of top officers working in PIMS is at Annex-A.

(b) The recruitment/promotion is by merit cum fitness rules for the present posts is at Annex-B.

(c) Yes, the said persons fulfill the criteria/ qualifications laid down for posts against which they are working as per Gazette notification dated 9th March, 1986 (Annex-B).

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library.)

*Question No. 61. Senator Sardar Muhammad Azam Khan Musakhel: Will the Minister for Capital Administration and Development Division be pleased to state:

(a) the number of posts in BPS 1 to 21 in PIMS which are lying vacant at present with grade-wise and province-wise break-up; and

(b) the procedure laid down for filling the said vacancies?

Mr. Usman Ibrahim: (a) The total 480 posts are lying vacant in PIMS. The breakup is as under:

BPS-20 = 05
BPS-19 = 04
BPS-18 = 33
BPS-17 = 75
BPS-16 = 168
BPS-14 = 14
BPS-12 = 02
BPS-11 = 11
BPS-09 = 03
BPS-07 = 23
BPS-06 = 01
BPS-05 = 13
BPS-04 = 29
BPS-03 = 01
BPS-02 = 46
BPS- 01 = 52
———————
Total = 480
———————
The detail is at Annex-A.

(b) The vacant positions were initially sent to the Federal Public Service Commission (FPSC) who did not agree to advertise them as the status of PIMS has been elevated to that of a University i.e. Shaheed Zulfiqar Ali Bhutto Medical University, PIMS by the University Act 21st March, 2013. The recruitment procedure has been laid down in the University Act is at Annex-B. Quota will be followed according to the Federal Government policy.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library.)

*Question No. 63. Senator Mohammad Azam Khan Swati: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the Prime Minister of Pakistan has allocated Rs. 3 Billion for up-gradation and re-carpeting of roads in Islamabad in the budget 2015-2016; and

(b) the names and length of the roads on which the said amount will be spent indicating also the amount proposed to be spent on each road?

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) Rs. 2.00 Billion have been allocated for Rehabilitation of 19 Sectors of Islamabad, the work includes re-carpeting of roads, lane marking, signals, painting of kerb stone repair of footpaths and drainage system, out of which an amount of Rs. 1.400 Billion will be spent on re-carpeting / rehabilitation of roads.

(b) The detail is attached at Annex-A Tenders for the F&G series have already been opened against a tender amount of Rs. 1.026 Billion which are under scrutiny/evaluation for award of work.

Cost estimates for carpeting of roads in I&H sectors are under approval for call of tenders.

Annexure-A

CAPITAL DEVELOPMENT AUTHORITY
Market & Roads Maintenance North

NAME OF ROADS

LENGTH OF ROADS IN KILO METERS (109 K.M)

S. No	Name of Roads	Length (KM)
SECTOR F-5		
01.	Agha Khan Road	0.05
02.	Ataturk Avenue East	0.09
03.	Gulshan-e-Jinnah Road	0.07
04.	Margalla Road	0.13
SECTOR F-6		
05.	School Road	0.80
06.	Nazim-ud-Din Road	0.45
07.	Ataturk Avenue West	0.40
08.	Margalla Road	0.70
09.	Agha Khan Road	0.80
10.	Street # 52 F-6/4	0.80
11.	Street # 34 F-6/1	0.45
12.	Street # 1 to 14 F-6/3	0.40
13.	F-6 Markaz Super Market	1.20
SECTOR F-7		
14.	Khayaban-e-Iqbal	0.90
15.	Collage Road	0.95
16.	Bhatai Road	0.70
17.	Parbat Road	0.95
18.	Parveen Shakar Road	0.80
19.	Nazim-ud-Din	1.20
20.	Parking F-7 Markaz	1.75
SECTOR F-8		
21.	Khayanban-e-Iqbal	0.70
22.	Johar Road	0.80
23.	Park Road	0.65
24.	Nazim-ud-Din Road	0.70
25.	F-8 Markaz	0.75

SECTOR F-10		
26.	Khayaban-e-Iqbal	1.90
27.	Service Road East	2.40
28.	Sumbal Road	1.80
29.	Nazim-ud-Din Road	2.60
30.	F-10 Markaz	2.65
SECTOR F-11		
31.	Khayaban-e-Iqbal	1.70
32.	Service Road West	2.23
33.	Nazim-ud-Din Road	1.50
34.	Hilal Road	1.95
35.	Exchange Road	0.90
36.	F-11 Markaz	2.00
SECTOR G-6		
37.	Shaheed-e-Millat Road	1.72
38.	Sadar Road	1.68
39.	Municipal Road	1.60
40.	Saharwardy Road	1.72
41.	Service Road West	1.90
42.	Embassy Road	1.70
SECTOR G-7		
43.	Service Road North	1.50
44.	Service Road West	1.50
45.	Sachal Sarmast Road	1.50
46.	Major Road ½	1.60
47.	Major Road ¼	1.60
48.	Rehman Baba Road	1.50
49.	Markaz G-7	1.70
50.	Luqman Hakeem Road	1.50
	7th Avenue	1.61
SECTOR G-8		
51.	Service Road North	1.25
52.	Service Road South	1.25
53.	Major Road ¼	1.20
54.	Major Road ½	1.20
55.	G-8 Markaz	1.22
56.	Ibn-e-Sina Road	1.24
SECTOR G-9		
57.	Service Road South	2.11
58.	Rothas Road	2.06
59.	Mangla Road	2.00
60.	I&T Center	2.06
61.	Markaz G-9	2.10
62.	Ibn-e-Sina Road	2.06
SECTOR G-10		
63.	G-10 Markaz	1.22
64.	Service Road South	1.20
65.	I&T Center	1.00
66.	Street No. 38 G-10/4	0.50
67.	Service Road West	1.75
68.	Service Road East	1.27
69.	Ibn-e-Sina Road	1.27
SECTOR G-11		
70.	G-11 Markaz	1.00
71.	Ibn-e-Sina Road	1.00

72.	Service Road South	0.74
73.	Service Road East G-11/4	0.50
74.	Sachal Sarmast Road	1.00
75.	Service Road West	1.00
76.	Parking for flats G-11/4	0.75
77.	Major Road G-11/2 and G-11/3	0.65
BLUE AREA		
78.	Fazal-e-Haq Road	1.70
79.	Service Road North	1.50
80.	Service Road South	1.80
81.	Parking of Blue Area	1.83

CAPITAL DEVELOPMENT AUTHORITY
(MARKET &ROADS MAINTE: SOUTH)

NAME OF ROADS & LENGTH TO BE RE - CARPETTED IN H & I SERIES - 37.80 Km

S.NO	Name of Road	Length (Km)
1	Mir Ckaker Road I-8/3	0.89
2	Tippu Sultan Road I-8/4	0.54
3	Rehman Baba Road I-8/4	0.58
4	Link I-8 & H-8	0.15
5	SR East I-8/3	0.43
6	Shoulder Mir Chaker Road I-8/3	0.98
7	Parking Markaz I-8 back side Masjid Quba	0.08
8	Parking Markaz I-8 pump	0.07
9	Parking Markaz near plot no 30, 31,	0.06
10	Links of Parking of Markaz I-8	0.15
11	Round About H-8 Zero Point	0.36
12	SR North H-8	0.66
13	Faiz Ahmad Faiz Road H-8	1.59
14	Pitras Bukhari Road H-8 in front G.Yard	0.39
15	Kirtar Road H-8	0.98
16	Street No 2 H-9	0.98
17	SR North H-9	0.15
18	Sector I-9 SR North TST	1.78
19	Shoulder SR North I-9 TST	1.78
20	Link Between I-9, I-10	0.15
21	SR South I-9	0.55
22	Shoulder SR South I-9	0.77

23	Sr West I-9	0.91
24	St:16 along Markaz,I-9	0.79
25	St:35 from St:33 to St #36 damaged portion due to drainage line	0.36
26	St:6 Portion near chowk jawa	0.15
27	St:6, I-9/3	1.07
28	St:16 along Markaz	0.91
29	St:17 along Markaz	1.78
30	St:33	0.98
31	Parking Markaz front of I-9/1	0.05
32	St:35 remaining portion	0.78
33	Chinar road	0.98
34	St:7	0.77
35	Sohni road along Markaz	1.78
36	Korang road	1.22
37	St:9,I-10/3	0.61
38	SR(S) I -9	0.83
39	SR(W) I -9	1.78
40	SR(W) existing Shoulder I -9	1.22
41	SR(W)(Shoulder)For Eastren side Shoulder SR(N) to Park I -9	0.55
42	SR(E) I-10	0.50
43	Parking near filtration plant	0.05
44	Gali No 25, 26 ,27,	1.09
45	Gali No 35, 32, I-10/2	0.31
46	Gall No 53 54 55 56 I-10/1	1.22
47	Gali No 51 - A I-10/1	0.18
48	Gali No 71 - A I-10/1	0.37
49	Gali No 19 I-10/1	0.40
50	SR(N) I-10 Shoulder	1.78
51	Links	0.31

*Question No. 64. Senator Mohammad Azam Khan Swati: Will the Minister Incharge of Aviation Division be pleased to state the time by which new Islamabad International Airport at Fateh Jang will become operational?

Minister Incharge of the Aviation Division: As per plan New Islamabad International Airport will become operational by October, 2016.

*Ouestion No. 65. Senator Taj Muhammad Afridi: Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) the names of countries with which Pakistan has free / professional trade agreements at present;

(b) the volume of trade of Pakistan with those countries at present; and

(c) the balance of trade of Pakistan with the said countries at present?

Enginer Kharrum Dastigir: (a) Pakistan has free/preferential trade agreements with China, Malaysia, Sri-Lanka, Iran, Indonesia, Mauritius and countries of South Asian region (SAFTA) countries.

(b) The trade volumes with these countries are as under:-

Pak – China

Millions US$

Year	Exports	Imports	Total Trade
2012-13	2,609.381	6,642.275	9,251.656
2013-14	2,416.987	7,772.418	10,189.405
2014-15 (July - April)	1,849.400	8,518.600	10,368.00

Pak – Malaysia

Million US$

Year	Exports	Imports	Total Trade
2012-13	237.025	2,100.157	2,337,182
2013-14	215.018	1,697.203	1,912,221
2014-15 (July - April)	179.600	789.900	969.500

Pak-Sri Lanka

Million US$

Year	Exports	Import	Total Trade
2012-13	327.141	76.569	403.710
2013-14	260.239	61.933	322.172
2014-15 (July – April)	226.400	47.000	273.400

Pak-Iran

Million US$

Years	Exports	Imports	Total Trade
2012-13	97.715	167.555	265.27
2013-14	52.777	164.782	217.56
2014-15 (July-April)	22.400	186.400	208.80

Pak-Indonesia

Million US$

Year	Export	Import	Total Trade
2012-13	196. 241	1,296.381	1,492.622
2013-14	123.193	1,583.95	1,707.143
2014-15 (July-April)	126.114	1,677.955	1,804.069

Pak-Mauritius

Million US$

Year	Export	Import	Total Trade
2012-13	23.597	17.376	40.973
2013-14	30.318	22.936	53.254
2014-15 July – April)	23.400	26.400	49.800

Pak-SAFTA Countries

Million US$

Year	Export	Import	Total Trade
2012-13	3,438.186	2,236.010	5,674.196
2013-14	3,246.14	2,527.224	5,773.964
2014-15 (July – April)	2,744.30	1,840.800	4,585.300

C) **The balance of trade with said countries are as under;**

Pak – China

Million US$

Year	Exports	Imports	Trade Balance
2012-13	2,609.381	6,642.275	-4,032.894
2013-14	2,416.987	7,772.418	-5,355.431
2014-15 (July - April)	8,518.600	1,849.400	-6,669.200

Pak – Malaysia

Million US$

Year	Exports	Imports	Trade Balance
2012-13	237.025	2,100,157	-1,863.132
2013-14	215.018	1,697,203	-1,482.185
2014-15 (July - April)	179.600	789.900	-610.300

Pak-Sri Lanka

Million US$

Year	Exports	Import	Trade balance
2012-13	327.141	76.569	250.572
2013-14	260.239	61.933	198.306
2014-15 July - April	226.4	47.0	181.4

Pak-Iran

Million US$

Years	Exports	Imports	Trade Balance
2012-13	97.715	167.555	(-) 69.84
2013-14	52.777	164.782	(-) 112.0
2014-15 (July-April)	22.400	186.400	(-)164.0

Pak-Indonesia

Million US$

Year	Export	Import	Trade Balance
2012-13	196.241	1,296.381	(-)1,100.14
2013-14	123.193	1,583.95	(-)1,460.757
2014-15 (July-April)	126.114	1,677.955	(-)1,551.841

Pak-Mauritius

Million US$

Year	Export	Import	Trade Balance
2012-13	23.597	17.376	40.973
2013-14	30.318	22.936	53.254
2014-15 July – April)	23.404	26.449	-3.045

Pak-SAFTA Countries

Million US$

Year	Export	Import	Trade Balance
2012-13	3,438.186	2,236.010	1202.176
2013-14	3,246.14	2,527.224	718.916
2014-15 (July – April)	2,744.3	1,840.8	903.5

*Question No. 66. Senator Taj Muhammad Afridi: Will the Minister Incharge of Capital Administration and Development Division be pleased to state:

(a) the quota reserved for FATA in the hospitals under the administrative control of the Capital Administration and Development Division;

(b) the number of persons belonging to FATA presently working in those hospitals against the said quota; and

(c) the number of vacant posts of the said quota presently lying vacant in the said hospitals with grade-wise break-up?

Mr. Usman Ibrahim: (a) It may be apprised that under the rules, there is a collective quota of 4% fixed for GILGIT BALTISTAN/FATA. The said quota is being observed strictly in three Hospitals under administrative control of CA&DD i.e. PIMS, FGPC and NIRM.

(b) PIMS

39 persons are presently working against the quota of FATA/GB and break up is:—

BPS 6 - 15 = 09
BPS 16 - 20 = 30

Detail is at Annex-A.

FGPC

24 persons belonging to GB/FATA are presently working in FGPC against said quota and break up is:—

BPS 3 - 15 = 11
BPS 16 - 21 = 13
Detail is at Annex-B.

NIRM

The number of persons belonging to FATA/GB working in this Institute is as under:—

Specialist (BS-18) (1)
Registrar (BS-17) (1)
Medical Officer (BS-17) (1)
Junior Technician (B-9) (1)
LDC (BS-07) (1)
Detail is at Annex-C.

(c) PIMS

24 vacant posts are present against the quota of FATA/GB. The break up is:—

BPS 4 - 14 = 09
BPS 16 - 18 = 15
Detail is at Annex-D.

FGPC

Five posts of said quota are presently lying vacant in FGPC and grade-wise break up is:—

BPS-09 = Junior Technician (LHV) — 01
BPS-09 = Junior Technician (Lab) — 01
BPS-09 = Junior Technician (Disp) — 01
BPS-17 = Medical Officer — 01
BPS-18 = Associate Physician/Surgeon — 01

NIRM

19 posts are lying vacant under the said quota. Detail is at Annex-E.

Annex-A

SHAHEED ZULFIQAR ALI BHUTTO MEDICAL UNIVERSITY

PAKISTAN INSTITUTE OF MEDICAL SCIENCES

ISLAMABAD

List of employee from BPS-01 to 20 in PIMS working against the QUOTA of NA/FATA

1.	Dr. Munawar Khan,	Consultant Physician	20	GB/FATA
2.	Dr. Nusrat Ali,	Anesthetist	19	GB/FATA
3.	Dr. Riffat Kamal	Medical Officer	19	GB/FATA
4.	Dr. Mashhood Ali	Senior Registrar	18	GB/FATA
5.	Dr. Inayat Ullah Khan	Senior Registrar	18	GB/FATA
6.	Dr. Shagufta Nasir	Medical Officer	18	GB/FATA
7.	Dr. Irfan Ahmed	Medical Officer	18	GB/FATA
8.	Dr. Shabana Badar	Medical Officer	17	GB/FATA
9.	Dr. Syeda Zakia Shah	Medical Officer	17	GB/FATA
10.	Dr. Basharat h. Shigri	Asstt. Anesthetist	17	GB/FATA
11.	Dr. Shahab Saidullah	Medical officer	17	GB/FATA

12.	Dr. Imran-u-din	Medical officer	17	GB/FATA
13.	Dr. Azmatulla khan	Medical officer	17	GB/FATA
14.	Dr. Abdul Wali Khan	Assistant Dental Suregon	17	GB/FATA
15.	S. Jameel Hussain Sherazi	Assistant Director	17	GB/FATA
16.	Dr. Aziz-ur-Rehman Bangash,	Assistant Director	17	GB/FATA
17.	Mr.Turab Khan,	Principal Technician	17	GB/FATA
18.	Shahzadi Cheema	Charge Nurse	16	GB/FATA
19.	Shazia Noureen	Charge Nurse	16	GB/FATA
20.	Azra Bibi	Charge Nurse	16	GB/FATA
21.	Yasmin Murad	Charge Nurse	16	GB/FATA
22.	Shamima	Charge Nurse	16	GB/FATA
23.	Ms. Parveen Shad	Charge Nurse	16	GB/FATA
24.	Mr. Tariq Aziz	Charge Nurse	16	GB/FATA
25.	Mr. Farooq Aziz	Charge Nurse	16	GB/FATA
26.	Ms. Jamila Akhtar	Charge Nurse	16	GB/FATA
27.	Ms. Gul Paree	Charge Nurse	16	GB/FATA
28.	Bibi Sakina	Charge Nurse	16	GB/FATA
29.	Ms. Bibi Hafeeza.	Charge Nurse	16	GB/FATA
30.	Ms. Sadaqat	Charge Nurse	16	GB/FATA
31.	Jamil Hussain	Cath Lab. Technician	14	GB/FATA
32.	Ms. Shireen Fatima	LHV/Midwifery	12	GB/FATA
33.	Mr. Hameed Khan	Radiographer Sr. Tech.	12	GB/FATA
34.	Aziz Ullah Khan	Junior Tech. (Cardiology)	9	GB/FATA
35.	Noor Hamid	Junior Tech. (Pathology)	9	GB/FATA
36.	Jamil Hussain	Junior Tech. (Pathology)	9	GB/FATA
37.	Naveed Alam.	ECG Tech.	09	GB/FATA
38.	Afridi	LDC	7	GB/FATA
39.	Tahseen Ullah Jan	Driver	6	GB/FATA

Annexure-B

LIST OF EMPLOYEES FROM GB

S.NO	NAME	DESIGNATION & BPS	DOMICILE
1.	Dr. I.U. BAIG	Consultant Surgeon BS-20	GB
2.	Dr. Sharif Astori	Medical Officer BS-19	GB
3.	Dr. Abdul Wadood	Medical Officer BS-19	GB
4.	Dr. Iftikhar Gul	Medical Officer BS-18	GB
5.	Dr.Sarwar Malik	Medical officer BS-17	GB
6.	Dr.Parveen Ibrar	Medical Officer BS-18	GB
7.	Dr. Norani Esar	Medical officer BS-17	GB
8.	Dr. Ejaz Ahmed	Medical officer BS-17	GB
9.	Mr. Khan Gul	Jr. Tech (Dressing) (BS-09)	GB
10.	Mr. Sher Alam	LDC (BS-07)	GB

LIST OF EMPLOYEES FROM FATA

S.NO	NAME	DESIGNATION & BPS	DOMICILE
1.	Dr.AmanUllah Khan	Assistant Executive Director BS-18	FATA
2.	Dr.Rukhsana Tabbassum	Medical Officer BS-18	FATA
3.	Dr. Wali Khan	Medical Officer BS-18	FATA
4.	Dr.Rukhshanda Tasneem	Medical officer BS-17	FATA
5.	Dr.Abdul Salam Wazir	Medical Officer BS-17	FATA
6.	S. Wahid Hussain	Sr. Tech (Pharmacy) (BS-14)	FATA
7.	Ms. Zarina Begum	Technician (LHV) (BS-12)	FATA
8.	Mr. Javed Hussain	Jr. Technician (DRA) (BS-12)	FATA
9.	Mr. Wasif Ullah Khan	LDC (BS-07)	FATA
10.	Mr. Dost Muhammad	LDC (BS-07)	FATA
11.	Mr. Liaqat Ali	LDC (BS-07)	FATA
12.	Mr. Muhammad Sharif	Driver (BS-04)	FATA
13.	Mr. Akbar Said	Jr. Tech (Dressing) (BS-09)	FATA
14.	Mr. Tila Muhammad	Jr. Tech (Dressing) (BS-09)	FATA

Annex-C

Government of Pakistan
Capital Administration and Development Division
(NATIONAL INSTITUTE OF REHABILITATION MEDICINE)
Street No. 9, G-8/2
****

INCUMBENTS APPOINTED UNDER THE 4% PRESCRIBED ALLOCATION OF COLLECTIVE QUOTA FOR GILGIT-BALTISTAN/FATA:

Name of officer	Designation	BPS	Domicile
Dr. Noor Bibi	Consultant Radiologist / Specialist.	18	FATA
Dr. Ghulam Rasool Wani	Registrar	17	GB
Dr. Basharat Hussain	Medical officer	17	GB
Mr. Noor-ullah Khan	Jr. Technician	09	FATA
Mr. Abidullah Khan	LDC	07	FATA

Annex-D

SHAHEED ZULFIQAR ALI BHUTTO MEDICAL UNIVERSITY
PAKISTAN INSTITUTE OF MEDICAL SCIENCES
ISLAMABAD

List of Vacant posts from BPS-01 to 20 in PIMS (QUOTA FATA)

S. No	Name of Post	Basic Pay Scale	No. of Posts	Qualification/Experience	Max. Age	Domicile
1.	Assistant Professor	18	02	➢ MBBS or equivalent medical qualification recognized by PMDC. ➢ FCPS, M.D, M. Phil etc in the respective subjects. or equivalent qualification recognized by PMDC. ➢ 05 years teaching or practical experience before or after the postgraduate qualification in the relevant subject for the holders of higher post-graduate qualification like FCPS etc in order of preference as under :- First Preference: Teaching experience Second Preference: Practical experience after postgraduate qualification. Third Preference: Practical experience before postgraduate qualification.	35 years	02= GB/FATA

				➢ Credit should be given the original published Research Work in the Standard Medical Journal.		
2.	Senior Registrar	18	01	➢ MBBS or equivalent medical qualification recognized by PMDC. ➢ FCPS, M.D, M. Phil etc in the respective subjects. or equivalent qualification recognized by PMDC. ➢ 05 years teaching or practical experience before or after the postgraduate qualification in the relevant subject for the holders of higher post-graduate qualification like FCPS etc in order of preference as under :- **First Preference:** Teaching experience **Second Preference:** Practical experience after postgraduate qualification. **Third Preference:** Practical experience before postgraduate qualification.	35 Years	01= GB/FATA
				➢ Credit should be given the original published Research Work in the Standard Medical Journal.		
3.	Principal Technician	17	01	➢ M.Sc. in respective discipline from Public/Private Institutions recognized by Federal/Provincial Educational / Technical Board / Medical Faculty / University recognized by HEC. OR (i) B.Sc. in respective discipline from Public/Private Institutions recognized by Federal/Provincial Educational / Technical Board / Medical Faculty / University recognized by HEC. (ii) With 05 years experience in the relevant field from Public/Private sector Organization.	30 years	01= GB/FATA
4.	Chief Technician	16	01	(i) B.Sc. in respective discipline from Public/Private Institutions recognized by Federal/Provincial Educational / Technical Board / Medical Faculty / University recognized by HEC. (ii) With 05 years experience in the relevant field from Public/Private sector Organization. **OR** (i) F.Sc. with Diploma in respective discipline from Public/Private Institutions recognized by Federal/Provincial Educational / Technical Board / Medical Faculty / University recognized by HEC.	28 years	01=GB/FATA

				(ii) 07 years experience in the relevant field from Public/Private sector Organization.		
5.	Charge Nurse	16	10	➢ Registered Nurse and midwife with PNC. ➢ For Male candidates one year course certificate in Nursing related field in lieu of Midwifery.	28 years	10=GB/FATA
6.	Steno typist	14	01	Minimum 2nd Class OR C-Grade in F.A/F.Sc/I.com with Short Hand 80/100 WPM.	25 years	01=GB/FATA
7.	Receptionist Officer	11	1	➢ Minimum 2nd Class OR "C" Grade Bachelor Degree. ➢ Experience will be preferred	25 years	01 = GB/FATA
8.	Telephone Operator	9	1	➢ Intermediate. ➢ 02 years experience in relevant field.	25 years	01 = GB/FATA
9.	Lower Division Clerk (LDC)	7	1	Matric with typing speed 30WPM	25 years	01= GB/FATA
10.	Store Keeper General	7	1	➢ Matric. ➢ 03 years experience in a hospital or a large Industrial Establishment	25 years	01= GB/FATA
	Driver	4	04	Middle /Matric Pass will be preferred with HTV Licence	25 years	04= GB/FATA

Annexure-E

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF EMPLOYEES SCALE WISE

Name of Organization: **NATIONAL INSTITUTE FOR REHABILITATION MEDICINE**

Name of Administrative Ministry: **CAPITAL ADMINISTRATION & DEVELOPMENT DIVISION**

S.No	Name of post with BPS		Filled	Vacant	Total	Remarks
1	Director	19	1	01	02	Promotion Quota
2	Consultant/ Rehab Specialist	18	10	01	11	Recruitment Rules for the post of Rehab Specialist are not yet approved by the Estab.
3	Registrar	17	7	01	8	Through FPSC
4	Medical Officer	17	31		31	-do-
5	Registrar (Psychiatry)	17	-	01	01	Through FPSC
6	Head Nurse	17	02	01	03	Under litigation
7	Assistant Director	17	02	01	03	Promotion Quota
8	Principal Tech	17	-	02	02	Promotion Quota
9	Chief Tech	16	-	05	05	Promotion Quota
10	Staff Nurse	16	40	06	46	(04) - posts of Baluchistan quota through FPSC
				19		

*Question No. 68. Senator Rahila Magsi: Will the Minister Incharge of the Aviation Division be pleased to state:

(a) whether it is a fact that PIA is not following CAA guidelines, especially in case of delay in flights, if so, the reasons thereof; and

(b) whether there is any penalty for not observing the said guidelines in letter and spirit, if so, the details thereof?

Minister Incharge of the Aviation Division: (a) PIAC like other airlines is following the guidelines of CAA in all respect. In case of flight delays PIAC provide refreshment to passengers subject to the duration of the delay.

(b) PIAC operates about 2600 flights in a month, and its on time performance (OTP) is 71%. The detail of flights operated in the month June is as under:—

FLIGHTS PUNCTUALITY JUNE 2015

Total schedule flights operated	**2615**
Flights delayed	**767**
On schedule	**1848**
Punctuality	**70.7%**
PIA punctuality	**83.7%**

Note: Flights regularity report for the month July and August not yet finalized.

Article D-14 of Air Navigation Order (ANO) defines what operators have to do in case of delays and article D-20 of ANO defines penalties to be imposed upon operators in case of violating CAA's laid down directions as per detail attached at Annexure-A & B, respectively.

Annexure-A

D14. LONG DELAYS:

D14.1 The airlines shall provide immediate assistance if the passenger has checked in on time from a Pakistani airport for any flight including non-scheduled/ charter flight,. or for any flight to a Pakistani airport when operated by an Pakistani operator from outside Pakistan, and if the airline expects a delay:

D14.1.1 Of 2 hours or more, for flights of 1500 km or less;

D14.1.2 Of 3 hours or more, for longer flights within Pakistan, and for other flights between 1500 and 3500 km,

D14.1.3 Of 4 hours or more for flights over 3500 km outside Pakistan, the airline must serve meals and refreshments, hotel accommodation when necessary (including transfers) and communication facilities.

D14.1.4 When the delay is 5 hours or more, the airline shall also offer to refund the passenger's ticket (with a free flight back to his initial point of departure, when relevant).

Annexure-B

D20. ENFORCEMENT ACTION / IMPOSITION OF FINANCIAL PENALTIES FOR CONTRAVENTION OF CIVIL AVIATION RULES / REGULATIONS

D20.1 Enforcement actions including imposition of financial penalties, in view of severity of contravention are outlined below:

D20.1.1 Financial penalties;

D20.1.2 Suspension / Cancellation of Air Operator Certificate;

D20.1.3 Suspension / Cancellation of RPT / Charter/ Aerial work Licence

D20.2 As endorsed in CAA Enforcement Manual, financial penalties may be progressively imposed as follows:

1st Occurrence	2nd Occurrence	3rd Occurrence
Rs. 20,000	Rs. 40,000	Rs. 60,000
In case of violations of serious nature, penalties may be enhanced up to:		
Rs. 30,000	Rs. 60,000	Rs. 100,000*

*Financial penalty of more than Rs. 100,000 may be imposed with approval of the Authority i.e., CAA Board.

D20.3 RECOVERY OF PENALTY, FINE OR DUES

D20.3.1 When under the rules and regulations, a penalty or fine is imposed or any dues outstanding against an operator or a license holder, the amount of penalty or fine, or the dues as the case may be, shall be recoverable as arrears of land revenue.

E. EVIDENCES (ACRONYMS/RECORDS/REFERENCES):

E1. ACRONYMS:

ANO	AIR NAVIGATION ORDER
APM	AIRPORT MANAGER
AT & ER	AIR TRANSPORT & ECONOMIC REGULATIONS
ICAO	INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
RPT	REGULAR PUBLIC TRANSPORT

Leave of Absence

جناب چیئرمین:Leave Applications جناب حافظ حمد اللہ صاحب فریضہ حج کی ادائیگی کے لیے گئے ہیں۔اس لیے انہوں نے مورخہ 16 ستمبر تا اختتام حالیہ اجلاس کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: میر کبیر احمد محمد شی صاحب فریضہ حج کی ادائیگی کے لیے گئے ہیں۔اس لیے انہوں نے مورخہ 16 ستمبر تا اختتام حالیہ اجلاس ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین:جناب سید مظفر حسین شاہ صاحب ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 14 اور 15 ستمبر کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔اس لیے انہوں نے ان تاریخوں کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین:جناب عثمان سیف اللہ خان صاحب ملک سے باہر ہونے کی بنا پر مورخہ 14 ستمبر کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔اس لیے انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین:جناب محمد صالح شاہ صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 16تا17 ستمبر کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: حاجی سیف اللہ خان بنگش صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 16تا 18 ستمبر کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جناب محسن عزیز صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ 17 ستمبر کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جناب تاج محمد آفریدی صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 17 اور 18 ستمبر کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

Mr. Chairman: We now take up agenda Item….There are some announcements under rule 262 (A) I would call upon the Secretary Senate to make those announcements.

Announcement by the Secretary Senate on Public Petitions and Message from National Assembly on Gas Theft Recovery Bill,2014

Mr. Amjad Pervaiz (Secretary Senate): Thank you sir, the first announcement is regarding the public petitions. In compliance with sub-rule 1 of rule 277 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 2012.

I hereby present consolidated statement of the public petitions received till date. A total of 877 public petitions have been receive from the individuals or general public and some representative bodies. Out of which 4 public petitions were discussed in the House whereas 398 petitions were referred to various Standing Committees. Reports of the Committees on 66 petitions have been presented in many of which issues raised by the petitioners have either been resolved or the Ministry has been sensitized about the problem. 322 petitions are

still lying pending report with the Standing Committees. 474 petitions are found inadmissible under the Rules.

There is another announcement regarding the message received from the National Assembly in respect of a Government Bill passed by the Senate but not passed by the National Assembly within 90 days.

It is for the information of the House that the Senate Secretariat has received a message from the National Assembly regarding the Gas Theft Control and Recovery Bill, 2014 passed by the Senate and transmitted to the National Assembly. The National Assembly Secretariat has informed that the said government Bill has not been passed by the National Assembly within 90 days of its laying in the House, Thank you sir.

Mr. Chairman: We will take up agenda Item No.3. Agenda Item No.3 is an adjournment motion which stands in the name of Senator Saeed Ghani *sahib*, Ilyas Ahmad Bilour *sahib* and Mohsin Aziz *sahib* regarding non-production of even a single Megawatt of Electricity at Nandipur Power Project despite spending of billions of rupees from exchequer. This has been clubbed together with adjournment motion given by Senator Sassui Palijo *sahiba* and a calling attention notice given by Senator Sherry Rehman *sahiba*. Bilour *sahib*, please on the question of admissibility.

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب چیئرمین! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ admit ہونا چاہیے reason are there that millions of rupees have been spent on this project.

جناب چیئرمین: پہلے اس motion کو move تو کریں۔

Discussion on the Admissibility of Adjournment Motion moved by Senator Ilyas Ahmed Bilour, Senator Saeed Ghani and Senator Mohsin Aziz Regarding Nandipur Power Project.

Senator Ilyas Ahmad Bilour: It has been reported in the media that the Nandipur Power Project is not producing a single megawatt even after spending billions of rupees from the national exchequer to bring in operation. A number of short comings and faults have surfaced in the project and the failure of this project is great concern of the nation. It is a matter of the great public importance. It may kindly be taken into consideration.

Mr. Chairman: Can I have your arguments just on admissibility not on the merit.

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب! اس لیے میں کہتا ہوں کہ اس کو admit کرنا چاہیے، reasons are there that the public money has been spent like anything on this. میں اس کی بہت زیادہ تفصیل میں نہیں جانا چاہتا کہ اس میں کون کون گئے ہیں، اس کی opening ہوئی ہے جس میں پیسے دیئے گئے ہیں، medal دیے گئے ہیں، gold medal دیے گئے ہیں اور it is not producing at all. میں سمجھتا ہوں کہ خدارا! یہ ملک کے لیے بہت ضروری چیز ہے، اس کے لیے ہم تینوں بندوں نے adjournment motion دیا تھا، ایک حج پر چلا گیا ہے اور میں یہاں پر ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کو admit کیا جائے، it is very important project, sir we are short of electricity and it is a basic problem and especially for the Muslim League (N) because Muslim League (N) basically has promised to bring it within six months. شاید آپ کو یاد ہو گا۔۔۔

Mr. Chairman: You speak just on question of the admissibility.

سینیٹر الیاس احمد بلور: میں یہی کہنا چاہتا ہوں کہ اس کی admissibility یہی ہے کہ it is important thing and it should be admitted because billions have been spent on it.

جناب چیئرمین: الیاس بلور صاحب! ٹھیک ہے۔ The adjournment motion moved by Senator Saeed Ghani, Senator Ilyas Ahmad Bilour and Senator Mohsin Aziz sahib and the adjournment motion moved by Senator Saussi Palijo sahiba club with the motion moved by Senator Sherry Rehman sahiba are found to be in order in terms of sub-rule (a), (b), (c) and (f) of rule 87 of Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 2012, I shall fix the time for its two hour discussion. جی قائد حزب اختلاف صاحب۔

سینیٹر اعتزاز احسن: جناب چیئرمین! آپ ایوان کو بجا طور پر اور بڑے شفاف طریقے سے ضوابط کار کے مطابق چلا رہے ہیں۔ جناب چیئرمین! ضوابط کار میں یہ یقیناً آپ کی صوابدید ہے کہ آپ تاریخ اور وقت مقرر کریں، adjournment motion پر بحث کے لیے وقت مقرر کریں۔ آپ آئے ہیں اور آپ سے ہر کوئی توقع کرتا ہے کہ ضوابط کار پر strictly عمل ہو گا۔ Business of the House کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ Adjournment motion adjourn کر کے public importance کا urgent matter ہے، اس کو فوری یا مثال کے طور پر next day اس پر بحث کی جائے۔ میری یہ گزارش ہے کہ کل بھی ایک adjournment motion LNG کا ہوا، وہ غالباً اب اگلے اجلاس میں چلا جائے گا، اس وقت تک LNG کے نئے issues آ گئے ہوں گے۔ یہ گزارش ہے کہ اگر آپ اس کا عجلت میں دن مقرر کر دیا کریں تو یہ ذرا rule کی spirit کے مطابق ہو گا۔

جناب چیئرمین: سینیٹر اعتزاز صاحب! آپ بالکل صحیح فرما رہے ہیں اور ہماری Secretariat میں بھی بات ہوئی ہے۔ میرا اس وقت صرف جو problem ہے، میں جس کو overcome کرنے کی کوشش کر رہا ہوں۔ وہ یہ ہے کہ تین، چار adjournment

I want to have those out of motions pipeline میں پڑے ہوئے ہیں، the way اور اگلے اجلاس سے میری یہ کوشش ہو گی، میری بالکل یہ کوشش ہو گی کہ جو adjournment motion جس دن admit ہوا ہے، اسی دوپہر یا شام یا آخری دو گھنٹوں میں اس پر بحث ہو جائے۔ جیسے آپ نے بالکل درست فرمایا کہ جو essence of the adjournment motion ہے، it should be taken up there and then وہ پوری ہو جائے کیونکہ تھوڑا سا back log میرے پاس پڑا ہوا ہے، اس لیے یہ ہو رہا ہے we are able to adjourn it کہ اگلے اجلاس سے but I am working on it there and then. کل ایوان میں یہ بات ہوئی تھی کہ موجودہ جو external صورت حال ہے، جو UN کا اجلاس آ رہا ہے، اس کے پیش نظر جو foreign policy ہے، اس پر بات نہیں ہوئی تو members کا اصرار تھا کہ مشیر صاحب تشریف لائیں۔ I requested the honourable Adviser this morning and I am grateful to him that he has come in today's Session. I am آپ طریقہ کار مختلف چاہیں تو open to that لیکن میرا یہ خیال تھا کیونکہ time بھی limited ہے۔ لہذا آپ دو یا تین منٹ میں جن points کے بارے میں clarification چاہتے ہیں، وہ identify کر دیں اور اس کے بعد honourable Adviser wind up کریں گے but not more than to two to three minutes تاکہ اراکین بول سکیں اور then the Adviser ان can do it, then we have something like 13 agenda Items کو بھی پورا کرنا ہے کیونکہ اور کوئی آراء نہیں آئیں، لہذا، میں سمجھتا ہوں کہ طریقہ کار سب کو قبول ہے تو we proceed. جی سینیٹر مشاہد حسین سید صاحب۔

Discussion on the Foreign Policy

Senator Mushahid Hussain Syed

سینیٹر مشاہد حسین سید: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ جناب چیئرمین! آپ کا شکریہ۔ I think it is very good initiative and I am very glad that the honourable Adviser to the Prime Minister on Foreign Affairs and National Security is here. I just want to draw the attention of the honourable Adviser on Foreign

Affairs. Two stories in today's "Dawn" on the back page Special ایکand there is certain genuine cause for concern. Cell in Pentagon for Defence Ties with India. انہوں نے کہا ہے کہ for the first time in the history of US Pentagon جو ان کا a country specific cell 'The India ،ہے Defence Department to facilitate, to advance, to قائم کر لیا ہے Rapid Reaction Cell' strengthen, to broaden military ties between India and the United States. انہوں نے کہا ہے کہ تیس مختلف projects developکر رہے to bolster ہیں next generation aircrafts carriers ہیں جس میں Indian Navy role in the Indian ocean اور اس کے علاوہ انتیس اور projects are in the pipeline. ظاہر ہے کہ وہ Indiaکو bolsterکر رہے ہیں، perhaps it could lead to revival of cold war اس کی announcement ابھی ہوئی ہے جب چائنہ کے صدر شی جن پنگ America جا رہے ہیں، یہ containment of China کا processہے۔ ہم ایک طرف دیکھ رہے ہیں کہ India which is having a policy of very aggressive militarism toward Pakistan which is fighting war on terror to divert attention away from that. اس کو rewardکیا جا رہا ہے۔

جناب! دوسری طرف President Barack Hussain Obama کا بیان aboutالقاعدہ بھی "Dawn" کے back page پر آیا ہے، انہوں نے کہا ہے کہ the American army has done an incredible job in FATA. Barack Hussain Obama نے incredible لفظ ادا کیا ہے، انہوں نے ضرب عضب کا کوئی ذکر نہیں کیا ہے۔ ہم سالہا سال سے سن رہے تھے، وزیرستان جاؤ، North Waziristan, North Waziristan and North Waziristan ان کا انترہ تھا۔ اب ہم North Waziristan گئے ہیں، ٹکا کر گئے ہیں، کھل کر گئے۔ جناب چیئرمین! سینیٹ کی دفاع کمیٹی نے دورہ

بھی کیا تھا اور ہم نے بڑی کامیابی سے کیا تھا، اس کا کوئی ذکر نہیں ہے، انہوں نے کہا کہ America نے کیا ہے۔۔۔

جناب چیئرمین: آپ کہتے ہیں کہ Obama آپ کے دورے کا ذکر کرتے۔

سینیٹر مشاہد حسین سید: جی کوئی تو ذکر کرتا، پاکستان کا ذکر کرتا، ہم پاکستان کے سینیٹ کی Defence Committee ہیں۔ اس میں ROZs تھے، انہوں نے Reconstruction Opportunity Zones 9/11 کے بعد announce کیا تھا۔ اس کا کوئی ذکر نہیں ہے، کوئی development نہیں ہے۔ انہوں نے پاکستان کی تعریف نہیں کی نہ اس کا ذکر کیا۔

Now India has been rewarded for militarism, are we heading towards a cold war or containment of China Policy? I would like to have honourable Adviser comments on that. Thank you. Senator Shehar Bano Sherry Rehman.

Senator Shehar Bano Sherry Rehman

سینیٹر شہر بانو شیری رحمٰن: جناب چیئرمین صاحب! آپ کا شکریہ کہ آپ نے سرتاج عزیز صاحب کو ان کی مصروفیات کے باوجود یہاں پر آنے کی request کی ہے۔ جناب سرتاج عزیز صاحب! آپ کا بھی شکریہ کہ آپ یہاں پر آئے ہیں اور بہت سارے سوالات ہیں لیکن چیئرمین صاحب نے کہا ہے کہ points پر focus رکھیں۔ ایک سوال UN-General Assembly کے حوالے سے تھا، اس کا بڑا important session ہے۔ اس میں توقعات ہیں کہ پاکستان کی طرف سے تقریر وزیراعظم نواز شریف خود کریں گے اور اسی کی وجہ سے یہ اطلاع آئی ہے کہ ہندوستان وہاں پر اپنا right of reply اس طرح بنا رہا ہے کہ وہ سشما سوراج بات کریں گی، alphabetically پاکستان بعد میں آتا ہے لیکن ان کا درجہ Foreign Minister کا ہے تو right of reply رکھیں گی۔ ان کو توقع ہے اور ظاہر ہے کہ Prime Minister کشمیر کے issue کو ضرور raise کریں گے اور یہ توقع صحیح ہے۔

جناب! میرا سوال تھا کہ آپ کے وسیع تجربے کی بنیاد پر میں سمجھتی ہوں کہ آپ کا right of reply ضرور بنے گا کیونکہ آپ سشما سوراج کے بعد بات کر سکیں گے۔ ہمیں ابھی تک کوئی

indication نہیں ہے کہ ملاقات ہے یا اگر ملاقات نہیں ہے تو انہوں نے refuse کیا ہے، یہ بھی سنا ہے کہ اوفا کے حوالے سے انہوں نے جو request کی تھی اور اس کے بعد جو مشترکہ اعلامیہ آیا اور اس میں جو lapse ہوئی اور آپ کی NSA (National Security Agency) meeting ملتوی ہوئی تو ان کی طرف سے اس meeting کی کوئی اور request آئی ہے یا صرف NSA کے حوالے سے آئی ہے۔ اس کی agenda setting کیا ہے؟

Thirdly میرا سوال امریکہ کے حوالے سے ہے کہ ابھی انڈیا کی بات ہو رہی تھی۔ ہم جانتے ہیں کہ اس وقت امریکہ کی یہ پالیسی ہے کہ China کی containment ہو یا جو بھی ہو کہ وہ ہندوستان کی debate پر limit کرتے ہیں اور سب ہندوستان، پاکستان Simla Agreement کا کہا جاتا ہے لیکن ہم نے یہ کبھی conceive نہیں کیا کہ اگر border پر مستقل اور تواتر سے Sialkot working boundary سے لے کر کشمیر تک ہمارے شہری اور بہادر فوجی شہادت کا پیالہ نوش کر رہے ہیں، اس حوالے سے کیا طریقہ کار اختیار کیا گیا ہے۔ پاکستان نے طریقہ کار دیا ہے کہ وہاں پر force تیسری حیثیت سے United Nations International Observer وہاں آ جائے اور وہ transparency سے فیصلہ کرے۔ ابھی وہاں ہندوستان اور پاکستان کی Border Security Force and Rangers کی meeting ہوئی تھی اور ہمیں کہا گیا تھا کہ بڑی positive optics ہیں اور اچھی meeting ہوئی۔ الحمد للہ ہم چاہتے بھی ہیں کہ اچھی meeting ہو، یہ شہریوں کے حوالے سے پاکستان اور ہندوستان کی ساکھ کی بات ہے۔ آپ ہم سے share کیجئیے گا کہ اس meeting میں کیا گفتگو طے پائی۔ اس کے عین دو دن بعد اسی boundary پر ہمارے ایک فوجی کی پھر شہادت ہوئی۔ یہ reversal کب تک چلے گی، اس بارے میں حکومت کی کیا پالیسی ہے، اس پر کیا ردعمل ہو سکتا ہے اور ہم آپ کے ساتھ اس سلسلے میں کیا discussion کر سکتے ہیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ سحر کامران صاحبہ۔

Senator Sehar Kamran

سینیٹر سحر کامران: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں بھی آپ کے اس initiative کو سراہتی ہوں کہ آپ نے اس important issue پر ایڈوائزر صاحب کو یہاں

بلایا۔ہمیں foreign policy پر بہت concern ہےاور مختلف جس طرح کی confusionsآ رہی ہیں۔ پاکستان کی کیاstrategyہے، how to counter this threat perception from our eastern borderکیونکہ ہماری information media reportپرbaseکر رہی ہےاور میرے خیال میں اس ہاؤس میں سب کی یہ خواہش ہے کہ ایک in camera briefingہو جس میں ہمیں national security issuesپراور پاکستان کی foreign policy issuesپرbriefکیا جائے۔

میں بھی یقیناًاوفاکے statementکی بات کروں گی کہ جس پر بہت سے concernsاس وقت سامنے آئے جب کشمیر کو omitکیا گیا، اس کے بعد Adviser to Prime Ministerکے بیانات سامنے آئے کہ یہdiscussہوا اورfurtherجبAdvisersکی meetingکا ٹائم آیا تو یہ بات سامنے آئی کہ کشمیر کا ذکر تو ہوا تھا مگر کشمیر کا لفظ حذف کیا گیا تھا۔ I just wanted to understandکہ اس statementمیں جو کشمیر کے لفظ کو حذف کیا گیا تھا، اس کے پیچھے کیا ایسی بات تھی یا ہمارے کون سے compromisesتھے کہ اگر ہم ایک issueکو discussکرتے ہیں and those statements are very important when you talk about the diplomacyتو ہم کس لیے compromiseکرتے ہیں اوراس میں سے ایک important core issueکو حذف کر لیتے ہیں۔

اسی طرح کا confusionاس وقت بھی سامنے آیا جب Adviserصاحب کی meetingتھی اور انڈیا کی طرف سے یہ pressureتھا کہ حریت لیڈر سے نہ ملیں، I should appreciate the stance of Pakistanکہ پاکستان نے اس پر compromiseنہیں کیا، حالانکہ وہ بات چیت نہیں ہوئی۔ اس کے بعد انڈیا میں جو پاکستان کے High Commissionerہیں ان کا statementآیا کہ this was not like you know on the agenda which could have been talked at the sideline.اس پالیسی میں ایک confusionنظر آتی ہے۔

Mr. Chairman, I would like to quote “Hindustan Times” of 23rd August this year.

وہ Prime Ministerنواز شریف صاحب کی ایک پرانی statement quoteکرتا ہے کہ ان کا اس پر یہ stanceہے کہ پہلے بھی جب ان کی Prime Minister Gujralسے meetingہوئی تھی تو انہوں نے کہا تھا کہ "we cannot take Kashmir from you and you cannot gift Kashmir to us, even if you want to". So, what is the harm in just talking about it. جناب چیئرمین! یہ 23اگست کو ایسے وقت میں چھپتا ہے۔ اب جب اس statementکو انڈیا کا media publishکرتا ہے تو ہمارے ذہن میں بہت سے concernsآتے ہیں کہ کیا گورنمنٹ کی public policyکچھ اور ہے اور پس پردہ پالیسی کچھ اور ہے۔اس میں کیوں ابہام ہے if we are clear about our policiesتو پھر نہ ہمیں کشمیر کا نام حذف کرنے کی ضرورت ہے اور نہ ہی اس طرح کے بیانات کی ضرورت ہے۔

اسی طرح ابھی جو ceasefireپر violationsہوئی ہیں، again we have learnt from the media reportکہ پاکستان نے protestکیا اور UNکو بتایا ہے and they have communicated the reports to UN. کیا اس کا کوئی نتیجہ نکلتا ہے یا اسی طرح strikesہوتے رہیں گے اور ہم condemnکرتے رہیں گے۔ I would like to know that what is the comprehensive solution.

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی مظفر حسین شاہ صاحب۔

Senator Syed Muzafar Hussain Shah

Senator Syed Muzafar Hussain Shah: Thank you. Sir, it is a good omen that before embarking to the United Nations the Parliament is being taken into confidence on the brief that will be presented on foreign policy in the United Nations. The areas of concern that we would like to highlight and bring to the notice of the Adviser on Foreign Affairs which we feel that should be raised on the floor of the United Nations, are India's desires and efforts to have hegemony in South Asia.

India's refusal to discuss any issue other than terrorism in pursuance of the Ufa declaration. India's refusal to be in a position to talk on bilateral basis on the issues of Kashmir, on other issues and it's intransigence in relation to talking upon issues that concern the maintenance of peace and stability in South Asia.

We would like the Government to be in a position to raise issues of India's interference in Pakistan's internal affairs which has been highlighted by the Army's high command, by members of Parliament, by political parties in this country, the violations on the LoC, the apprehensions that India has expressed on the Pakistan China Economic Corridor and we must reiterate on the United Nations platform the commitment that the Security Council in the United Nations had made from time to time in allowing the people of the Jammu and Kashmir to exercise their right of self-determination.

I think this is the time now that the Pakistan Foreign Office should initiate a vigorous and a proactive diplomatic move. I think we should be very aggressive in our approach in the United Nations, especially as far as India's interference in Pakistan's affairs is concerned. As for India's refusal to negotiate with Pakistan on major issues, there can be no peace between India and Pakistan unless major issues between the two countries are addressed. If India refuses to negotiate and at the same time says that the only settlement is in accordance with the Shimla Pact which is by bilateral negotiation, then India must be brought to the negotiating table and I think in the United States where the Pakistani delegation will have the opportunity of interacting with major

delegations in New York, they must be apprised of India's designs and this is an age where diplomacy works very successfully. I think it will be a test of Pakistan's diplomacy whether we are successful in presenting our case in the United Nations or not. Thank you very much.

جناب چیئرمین: شکریہ شاہ صاحب۔ جی الیاس بلور صاحب۔

Senator Ilyas Ahmad Bilour

سینیٹر الیاس احمد بلور: شکریہ۔ Sir, I will take very short time میں نے ایک چھوٹی سی بات کرنی ہے۔ First of all Mushahid bhai said about the Miranshah, North Wizristan. I say that America was telling us to do more, do more, we have done the maximum. اس سے آگے کچھ نہیں ہے، American forces شوال نہیں جا سکیں لیکن ہماری افواج شوال بھی گئی ہیں، وہاں پر بھی انہوں نے terrorists کو مارا ہے، شوال اتنا difficult area ہے کہ وہاں جانا بہت مشکل تھا، ہم تو یہ سوچ رہے تھے کہ ہماری افواج وہاں کیسے جائیں گی۔ الحمدللہ انہوں نے وہاں جا کر آدھا شوال clear کر دیا ہے۔ America should have said something about our these sacrifices. دوسرا مجھے زیادہ concern اس سے ہے کہ جو پشاور میں سکول میں incident ہوا تھا، اس کے فوراً بعد ہمارے آرمی چیف اور ISI کے چیف افغانستان گئے اور relations اچھے ہوتے گئے۔ آج پھر افغانستان کے ساتھ ہمارے تعلقات کیوں خراب ہیں۔ مجھے اس سے زیادہ concern اس لیے ہے کہ افغانستان میں اگر امن نہیں ہو گا تو ہمارے ہاں بھی امن نہیں ہو گا۔ ہمیں پھر کہیں پشاور اور کوئٹہ میں دھماکے نہ دیکھنے پڑیں، خدارا! یہ بھی بتایا جائے کہ افغانستان کے ساتھ کیوں امن نہیں ہو رہا اور اس کے ساتھ کیوں تعلقات اچھے نہیں جا رہے، بڑے اچھے تعلقات تھے۔ اشرف غنی بہت اچھے آدمی ہیں اور انہوں نے پہلے آتے ہی جو تقاریر کی تھیں وہ بہت اچھی تھیں۔

I think that I have a lot of concern about Afghanistan problem. Thank you.

Mr. Chairman: Thank you Bilour Sahib. You were true to your words. Senator Sassui Palijo Sahiba.

Senator Sassui Palijo

سینیٹر سسی پلیجو: شکریہ، چیئرمین صاحب! پہلی بات تو یہ کہ پچھلے sessionمیں یہ suggestionآئی تھی کہ بہت وقت ضائع ہوتا ہے کہ قومی اسمبلی کی سٹینڈنگ کمیٹی اور یہاں کی ہے، میں یہ کہنا چاہتی تھی کہ اگر یہ joint meetingsہو جائیں تو ان کا بھی اور ہمارا وقت بھی بچ جائے گا۔

جناب چیئرمین: نہیں ابھی آپ اس پر بات کر لیں۔

سینیٹر سسی پلیجو: آج دو تین چیزیں آئی ہیں اور اچھی بات ہے کہ Adviserصاحب خود آئے ہیں، ایران، افغانستان اور چین کے حوالے سے بھی بہت سے issuesہیں لیکن وقت کم ہے میں اپنی discussionکو فقط انڈیا کے حوالے سے focusکرنا چاہوں گی۔ ایک تو جو ceasefire accordتھا اس کی بار بار violationہو رہی ہے جس کا دوسروں نے بھی ذکر کیا، ابھی جو حالیہ meetingہوئی ہے اس میں Rangersاور ہماری law enforcing agenciesکے مختلف لوگ شامل تھے، اس کے دوسرے یا تیسرے روز انہوں نے اس کی violationکی اور ہمارے لوگ مارے بھی گئے اور زخمی بھی ہوئے۔ تقریباً دو ماہ پہلے میں ہی پہلا calling attention Noticeلائی تھی، اس وقت Adviserصاحب نہیں تھے اور اسحاق ڈار صاحب نے اس کا جواب دیا تھا، اس کو بھی ہندوستان ٹائمز نے بڑا بڑھا چڑھا کر پیش کیا۔ اسحاق ڈار صاحب نے بھی یہ کہہ دیا کہ اوفا میں meetingہو رہی ہے اور یہاں پیپلز پارٹی کی طرف سے calling attention noticeدیا گیا ہے۔ میں ابھی بھی سمجھتی ہوں کہ نواز شریف صاحب کا لچکدار رویہ ہے اور جس طریقے سے ceasefire accord violateہوتا رہا ہے، یعنی عید کے دن انہوں نے لاشوں کا تحفہ دیا اور دوسرے دن وہاں آموں کی پیٹیاں گئی ہیں۔ ہم بھی چاہتے ہیں کہ bilateral talksہوں، دونوں ممالک کے درمیان مفاہمت اور دوستی ہو لیکن they are taking us for granted and we don't want to be used as tissue paper sirبھٹو صاحب جب جاتے تھے تو سب کو onboardلیتے تھے، ان کی خارجہ پالیسی سے مسلم لیگ (ن) کو کچھ سیکھنا چاہیے، ہمارا ایک صفحے پر ہونا بہت ضروری ہے، اوفا میں اگر National Security Advisersکی میٹنگ ہو رہی تھی تو اس میں کوئی briefingنہیں دی گئی، نہ Standing Committeesاور نہ دوسری سیاسی پارٹیوں کو briefکیا گیا۔ اسی point of

Standing order پر میں نے یہاں بات بھی کی تھی کہ اگر ایوان میں نہیں تو کم از کم Committee میں آکر تو ہمیں بتائیں کہ کیا ہو رہا ہے، یہاں one sided decisions ہو رہے ہیں۔ وقت تھوڑا ہے، میں اس پر ضرور focus کرنا چاہوں گی، ایک اہم چیز کہ جہاں دوسری violations ہو رہی ہیں تو وہاں India کے ساتھ RAW والی بات بھی اس طریقے سے نہیں رکھی جا رہی ہے، چاہے بلوچستان کا معاملے ہو، ہم نے بھی سندھ میں لاشیں اٹھائی ہیں اور اس حوالے سے بہت سختی سے بات رکھنے کی ضرورت ہے، bilateral talks میں اس معاملہ کا agenda میں مکمل حصہ ہونا چاہیے، مجھے نہیں معلوم کہ میاں نواز شریف صاحب کی ٹیم میں کیا مجبوری ہے کیونکہ دو دو Advisers کے ہونے کے باوجود بھی وہ agenda مکمل نظر نہیں آتا، مفاہمت کے حوالے سے بات ہوتی ہے لیکن سیاسی جماعتوں کو بھی ایک page پر نہیں لیا جاتا۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ میں اب عرض کر دوں کہ speakers list is now closed کیونکہ ممبرز آتے جا رہے ہیں and they are just pressing the button, I can't have an endless speakers list. Speakers list is now closed, there are six speakers who can ask questions, excluding the leader of the opposition, but otherwise the list is closed. The names I have on the computer are the names that I will call out now. جی سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ صاحب۔

Senator Muhammad Usman Khan Kakar

سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ: مہربانی جناب چیئرمین! ہمارے ملک کی خارجہ پالیسی کا سب سے اہم مسئلہ یہ ہے کہ وزیر خارجہ کوئی نہیں ہے۔ جب حکومت کی یہ ترجیحات ہوں تو ہم کیسے یہ کہہ سکتے ہیں کہ وفاقی حکومت خارجہ پالیسی میں سنجیدہ ہے۔ دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ خارجہ پالیسی کو پارلیمنٹ میں طے کرنا چاہیے لیکن واقعتاً پارلیمنٹ خارجہ پالیسی طے نہیں کر رہی۔ پارلیمنٹ سے باہر غیر منتخب لوگ اس پالیسی پر حاوی ہیں، وہ طے کر رہے ہیں جو اصولاً نہیں ہونا چاہیے۔

جناب چیئرمین! ہمارے ملک میں فرقہ واریت کے نام پر، مذہب، آزادی، بھتہ خوری اور مختلف حوالوں سے یہاں پر جنگ جاری ہے۔ حکومت، فوج اور پارلیمنٹ بھی یہی کہہ رہی ہے۔ لہٰذا ہماری

خارجہ پالیسی کو اس طرح سے طے کرنا چاہیے کہ ہم اپنے ہمسائیوں کے ساتھ پر امن بقائے باہمی کے تحت رہیں نہ کہ ان کے ساتھ ٹکراؤ میں جائیں کیونکہ ہمیں امن چاہیے اور خارجہ پالیسی کی بنیاد بھی یہی ہونی چاہیے۔ ماسوائے چین کے ہمارے سارے ہمسائے ہماری خارجہ پالیسی پر چیخ رہے ہیں۔ افغانستان کو لے لیں، وہاں کی حکومت، ڈاکٹر اشرف غنی صاحب نے اپنے ہی ملک میں اپنے مخالفین کی مخالفت کے باوجود یہ کہا کہ ہم یہاں پاکستان کے ساتھ اچھے روابط اور تعلقات بنانا چاہتے ہیں۔ کابل میں ہماری طرف سے میڈیا میں ایک بات کرتے ہیں لیکن یہاں پر دوسری بات چلتی ہے۔ ہم اپنی ہی خارجہ پالیسی کے مخالف جا رہے ہیں جو نہیں ہونا چاہیے۔ ایران بھی اسی طرح چیخ رہا ہے، صرف چین ہم سے خوش ہے کیونکہ ہم اس کی دی ہوئی directions پر چل رہے ہیں اس لیے وہ ہم سے مطمئن ہے۔ لہٰذا ہم یہ چاہتے ہیں کہ پاکستان اور ہندوستان کے درمیان امن ہونا چاہیے، پر امن بقائے باہمی کے تحت ہونا چاہیے۔ میں یہ کہوں گا کہ خارجہ پالیسی دوسرے لوگوں کی بجائے ہر حالت میں پارلیمنٹ کو طے کرنی چاہیے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی عباسی صاحب۔

Senator Muhammad Javed Abbasi

سینیٹر محمد جاوید عباسی: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ بہت شکریہ، جناب چیئرمین! میرا Adviser صاحب سے بڑا brief question ہے کہ مری میں طالبان کے ساتھ جو talks کروائی گئی تھیں انہیں بہت appreciate کیا گیا جو بہت اچھا initiative تھا جو یہاں host کیے گئے تھے کہ ان کے تعلقات بہتر بنائے جائیں۔ ملا محمد عمر کے مرنے کی controversy کی وجہ سے شاید وہ talks دوبارہ ختم ہو گئے تھے۔ میں Adviser صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا وہ دوبارہ resume ہوں گی اور حال ہی میں انہوں نے افغانستان کا دورہ کیا ہے تو وہاں پر کیا اسے appreciate کیا گیا ہے اور ان کی leadership اسے کس نظر سے دیکھتی ہے۔ جیسا کہ بلور صاحب نے کہا ہے کہ ہمارے افغان حکومت کے ساتھ بہت اچھے تعلقات تھے اور اب جو اشرف غنی صاحب کی نئی حکومت آئی تھی ہم سمجھتے تھے کہ یہ تعلقات اور اچھے ہوں گے جو بہت ضروری بھی تھا، لیکن لگتا ہے کہ اب پھر تعلقات میں کوئی تناؤ ہے، تو کیا Adviser صاحب کے دورے سے اس تناؤ میں کوئی کمی آئی ہے۔ شکریہ جناب۔

Mr. Chairman: Williams Sahib! I can't allow this, you pressed the button, then you refrained and pressed it again and now you are pressing it again. I have closed the list now, sorry. Yes Senator Sardar Muhammad Azam Khan Musakhail.

Senator Sardar Mohammad Azam Khan Musakhel

سینیٹر سردار محمد اعظم خان موسیٰ خیل: شکریہ، جناب چیئرمین! جہاں تک پاکستان کی خارجہ پالیسی کا تعلق ہے تو ہماری خارجہ پالیسی انتہائی قابل گرفت ہے۔ جس میں دورخی ہے، کہتے کچھ ہیں اور عملاً کچھ ہوتا ہے۔ پارلیمنٹ کو خارجہ پالیسی طے کرنے کا مکمل اختیار ہونا چاہیے۔ اگر آپ یہ اختیارات پارلیمنٹ سے لیں گے اور پارلیمنٹ بے بس ہو اور خارجہ پالیسی اداروں کے ہاتھوں میں ہو تو ملک کا یہی حشر ہو گا جو ہم دیکھ رہے ہیں، جہاں تک افغانستان کا تعلق ہے، کہتے ہیں پٹھان کی زبان پتھر کی چٹان ہوتی ہے۔ تاریخ کہتی ہے، میں نہیں کہتا، افغانوں کی زبان پتھر کی چٹان ہوتی ہے۔ افغانوں نے آپ کے ساتھ commitment کی ہے، اپنے کیے ہوئے وعدوں پر قائم ہیں لیکن ہمارے پاکستانی بھائی، مقتدر طبقات، ہمارے ادارے کرتے کچھ ہیں جبکہ کہتے کچھ ہیں۔ اس سے تناؤ پیدا ہو گیا ہے اور یہ مزید بڑھے گا۔ میری آپ کے توسط سے مقتدر قوتوں اور اداروں سے گزارش ہے کہ یہ اختیارات پارلیمنٹ کو حاصل ہونے چاہییں۔ ان معاملات کو پارلیمنٹ چلا سکتی ہے نہ کہ ادارے۔ شکریہ جناب۔

جناب چیئرمین: شکریہ سردار صاحب، بڑی مہربانی آپ کی۔ سواتی صاحب۔

Senator Muhammad Azam Khan Swati

سینیٹر محمد اعظم خان سواتی: بہت شکریہ جناب۔ انتہائی اختصار سے اور وقت کی قید کو قائم رکھتے ہوئے عرض کروں گا کہ زندہ حکومت، زندہ قوم کی ترجمان ہوا کرتی ہے۔ اس ضمن میں ہمارے پاس شواہد موجود ہیں کہ بلوچستان اور فاٹا میں ہندوستان دخل اندازی کر رہا ہے، اس نے ہمارے ملک میں ایک انتشار پیدا کیا ہوا ہے، اس کے لیے جناب ایڈوائزر صاحب کون سا ایسا موثر طریقہ کار اقوامِ متحدہ کے اندر اختیار کریں گے جس سے کم و بیش دنیا کی تمام اقوام کو باور کرایا جائے کہ ہندوستان اس خطے میں جنگ کی صورت حال پیدا کر رہا ہے۔ اس سے آج صرف ایک ملک ہی نہیں بلکہ پوری دنیا متاثر ہو سکتی ہے۔

Secondly, in accordance with the National Action Plan, we have eliminated the difference between good Taliban and bad Taliban. Basically, the armed forces are taking in and protecting the safety of Pakistan and bringing the peace and tranquility here. At the same time, we have seen that the voices coming from Afghanistan are quite different. How the honourable Adviser is going to reconcile this difference because there cannot be any peace in Pakistan unless there is peace in Afghanistan. Thank you.

Mr. Chairman: Thank you. We have an eight-members delegation of the German press present with us in the gallery.

سینیٹر ولیم! میں آپ کو ایک منٹ دوں گا، اگر آپ نے سوال پوچھنا ہے تو پوچھ لیں۔

Senator Brig. (R) John Kenneth Williams

Senator Brig. (R) John Kenneth Williams: Thank you very much Mr. Chairman for allowing me to speak. My question is regarding our relationship with Afghanistan and certain elements that are trying to sabotage the process of peace. With reference to the conference that took place at Murree on the 7th of July attended by Afghanistan Government and the Taliban representatives along-with representatives from America and China. Now, the second round of talks was sabotaged due to a massive killing in Afghanistan in the first two weeks of August and also the untimely announcement of the death of Mullah Umar which also became a source of postponement or cancellation of the second round of talks. Now, I strongly feel that there is a force that is acting against our interests and does not want peace in Afghanistan and good relations between Afghanistan and

Pakistan. It is that force which is manipulating all this. If the Adviser could kindly throw some light on this subject please.

Mr. Chairman: Honourable Leader of the Opposition.

Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition

Senator Aitzaz Ahsan (Leader of the Opposition): Thank you Mr. Chairman. My questions will be specific. No.1, has any in-house accountability been done to identify the persons responsible for the non-inclusion of the word "Kashmir" in the Ufa Declaration.

Secondly, has the Foreign Office taken note of the interview recently given to a private television by the former Army Chief and President Musharraf who virtually indicted Pakistan on the Ufa Declaration and has given a version which is being given by the Indian administration and secondly, his views that he has expressed on Kargil where he has taken full responsibility of initiating that war; he alleges that as a great manoeuvre by the Pakistan Army. Can he tell us about the damage such a statement could do to the foreign policy positions of the country?

Thirdly, is there any person or cell monitoring the Indian televisions and media and its reports on the Line of Control because there are reports that like Pakistani media which is giving the version on the Pakistani side of Line of Control, Indian media is creating a hysteria and has tried to create a hysteria on the other side without giving the Pakistani version at all and only alleging all the time that it is Pakistan that is aggressor. It is showing the one sided view like perhaps we might also be doing.

On Afghanistan, might I suggest that the Government may ponder upon the fact whether it was wise and expedient on their part to host the Murree talks? Is there a rethink on that because the dirt will come on us, when talks fail, then the credit becomes discredit? Secondly, on Afghanistan, what has overturned the trade deal between Afghanistan and Pakistan which was negotiated with President Ashraf Ghani?

Finally, since Simla is taken and read by the Indians as only permitting bilateralism, has the Government, the Foreign Office or somebody taken note of the fact that the Foreign Minister of India, after the Indian Prime Minister's visit to China, came back in Delhi and held a press conference and stated that the Indian Prime Minister had taken a very strong position with the Chinese President about the CPEC (China Pakistan Economic Corridor). If they are giving up bilateralism and want third party intrusion or influence in the relations between Pakistan and India, then has Pakistan taken this up with the Indians or on any forum that India itself is giving up bilateralism under Simla? Thank you.

Mr. Chairman: Thank you. Honourable Adviser to the Prime Minister on Foreign Affairs.

Mr. Sartaj Aziz, Adviser to Prime Minister on Foreign Affairs

جناب سرتاج عزیز (وزیر اعظم کے مشیر برائے امورِ خارجہ): شکریہ جناب چیئرمین۔ جو general بات ہوئی کہ پارلیمنٹ کا کردار خارجہ پالیسی میں زیادہ ہونا چاہیے، یہ بہت اچھی تجویز ہے۔ میں آپ کو یاد دلاؤں کہ 80s میں جب جونیجو صاحب کی حکومت تھی، اس وقت یہ روایت تھی کہ پارلیمنٹ کا مشترکہ اجلاس پورے ہفتے کا ہوتا تھا، یعنی پانچ دن کے لیے، اس میں exclusively خارجہ پالیسی پر debate ہوتی تھی، وزیرِ خارجہ open کرتا تھا، پھر اس کے بعد رہنمائی ہوتی تھی اور

پھر وہ wind up ہوتا تھا۔ ضرورت ہو تو اس روایت کو دوبارہ قائم کیا جائے کیونکہ یہ ہمارے لیے بھی اچھا ہے اور اراکین کو بھی موقع ملے گا کہ وہ اس پر بات کریں۔ آج بھی یہاں جو گفتگو ہوئی اور تجاویز دی گئی ہیں، وہ بھی زیادہ تر ہماری position کے مطابق ہے، اس سے اسے مزید تقویت ملے گی۔

جیسے آپ نے خود کہا کہ اس وقت جنرل اسمبلی کے دورے کی اہمیت دو لحاظ سے زیادہ ہے۔ ایک تو اقوامِ متحدہ کی 70th Anniversary ہے۔ اس حوالے سے اس دورے کی special significance ہے۔ تقریباً ڈیڑھ سو کے قریب heads of states and governments وہاں آئیں گے۔ Theme of this meeting is "the UN at 70, the road ahead for peace, security and human rights." تو یہ بنیادی theme ہے جس پر باتیں ہوں گی۔ اس کے علاوہ اس سیشن کی ایک اور اہمیت ہے کہ سال 2000 سے 2015 تک جو Millennium Development Goals تھے وہ اب ختم ہو چکے ہیں اور Sustainable Development Goals جو 2015 سے 2030 کے لیے ہیں، ان پر ایک سپیشل سیشن ہو گا اور وہ adopt کیے جائیں گے۔ تو یہ بھی UN کا landmark ہے جو آئے گا۔ اس طرح UN peace keeping summit صدر اوبامہ اور بعض اور لیڈروں کو جو ہمارے Prime Minister co-host کریں گے۔ آپ کو معلوم ہے کہ پاکستان ایک leading troop contributor اس کے علاوہ ہے۔ ایک high level round table ہو گی south south cooperation جو چین کے صدر اور UN Secretary General chair کر رہے ہیں، اس میں بھی شمولیت ہو گی اور ایک global leaders meeting ہے on gender equality and women empowerment یہ بھی چین کے صدر host کر رہے ہیں۔ یہ پانچ چھ Items ہیں جو کہ کافی اہمیت رکھتے ہیں۔ میں اس میں صرف ایک چیز کا اضافہ کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ اس مرتبہ ہم یہ کوشش کر رہے ہیں کہ ان تمام Items پر وہاں صرف تقریر نہ کریں بلکہ اس حوالے سے جو ہمارا کام ہے اس کو اچھے طریقے سے کریں مثلاً Millennium Development Goals کو سال 2000 میں National Goals میں convert نہیں کیا گیا تھا۔ اب ہم نے کام شروع کر دیا ہے کہ Sustainable Development Goals جس کو post

National 2015 development agenda کہتے ہیں اس کی روشنی میں ہم Goals بنائیں۔ ہمارا 2025 کا vision تیار ہو چکا ہے لیکن اس کو 2030 تک extend کر کے اسی framework کے انشاء اللہ دسمبر تک ہمارے National Goals تیار ہوں گے۔ اس کا موثر monitoring mechanism ہوگا، یہ National Economic goals Council میں سال کے شروع میں منظوری کے لیے پیش کیے جائیں گے اور پھر باقاعدہ ان کی annual یا biannual monitoring ہوگی۔ اس مرتبہ مجھے امید ہے کہ Sustainable Goals پر ہماری MDG performance کے مقابلے میں بہت بہتر ہوگی کیونکہ National Goals بھی ہوں گے اور monitoring بھی ہوگی۔

اس طریقے سے جو باقی مقاصد ہیں مثلاً south south cooperation, gender equality climate change ان پر بھی ہم کوشش کر رہے ہیں کہ ہم وہاں پر صرف تقریر نہ کریں بلکہ ہمارا اپنا ہوم ورک اور کارگزاری اچھی ہو۔ باقی margin پر ظاہر ہے بہت میٹنگ ہوں گی اور کشمیر کا ایک OIC contact group ہے اس کی بھی ministerial level پر میٹنگ ہوگی اور وہ ہمیشہ ہمارے لیے بڑی مفید ہوتی ہے کہ OIC کی طرف سے ہمیں اس مسئلے پر پوری support ملتی ہے اور ہم اس کا ذکر کر سکتے ہیں۔

اب اس کے بعد میں آتا ہوں۔ UN کی sidings پر جو issues اٹھائے جائیں گے اور اس پر جو جو باتیں ہوں گی۔ میرا خیال ہے پہلے میں LoC کے issue پر بات کروں جس کا ذکر بہت سے ممبران نے کیا ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ ابھی حال ہی میں D.G Rangers اور D.G.Border Security Force کے درمیان ایک میٹنگ ہوئی ہے۔ اس کا agenda تو کافی وسیع تھا، violation in exchange of fire and mortar shelling across the working boundary simultaneously coordinated patrolling in inadvertent crossers, iv) smuggling, v) timely exchange of information, vi) other measures that may be taken towards making the existing mechanism more effective to ensure peace. اور کافی تفصیل سے یہ میٹنگ 9 سے 12 ستمبر تک ہوئی۔ اس میں conclusions یہ تھے کہ enhanced communication via

multiple modes including mobile, fax, E-mail and all possible levels to check ceasefire violation, joint ہم نے enquiry کی تجویز دی لیکن وہ انہوں نے نہیں مانی کہ اپنی اپنی انکوائری کریں۔ پاکستان نے نشاندہی کی کہ BSF بڑا strong border control کر رہا ہے کیونکہ working boundary پر اونچی دیوار اور lights لگی ہیں تو کیوں وہاں پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ یہاں سے cross border infiltration ہو رہی ہے اس لیے وہ فائرنگ کر رہے ہیں۔ اس بارڈر پر نہ صرف انہوں نے دیوار بنائی ہے، لائٹیں بھی ہیں اور تاریں بھی ہیں۔ وہاں سے بالکل کوئی گزر ہی نہیں سکتا، سمگلنگ پر بھی بات ہوئی۔ انڈیا جو بارڈر پر نئے installations یا structure بنا رہا ہے ان پر اعتراض کیا گیا کہ وہ UN Resolution کی violation ہے یہ وہ نہیں کر سکتے۔ باوجود اس کے کہ وہاں میٹنگ بہت اچھے ماحول میں ہوئی لیکن اس کے فوراً بعد جیسا کہ ممبران نے point out کیا، دو دن کے بعد دوبارہ فائرنگ ہوئی۔ میں اس میں یہ وضاحت کر دوں کہ لائن آف کنٹرول وہ ہے جہاں دونوں طرف کشمیر ہے، ورکنگ باؤنڈری وہ ہے جہاں ایک طرف کشمیر ہے اور ایک طرف ہمارے ہاں International Boundary ہے۔ اس مرتبہ وہ جو violation کر رہے ہیں وہ LoC پر کر رہے ہیں کیونکہ یہ جو میٹنگ ہوئی تھی یہ ورکنگ باؤنڈری کے حوالے سے ہوئی تھی۔ ہم نے کل ان کے ڈپٹی ہائی کمشنر کو بلا کر protest بھی کیا۔ ہمیں زیادہ توقع نہیں لیکن جب وہ violation کرتے ہیں ہم اس کا بہت موثر جواب دیتے ہیں اور یہی اس کا علاج ہے لیکن UN کی سطح پر 4 ستمبر کو ہمارے مستقل مندوب نے Security Council کے صدر کو تفصیلی خط لکھا، پوری تفصیل دی کہ کتنی violations ہوئی ہیں اور یہی کہا کہ

"prolong hostility on the Line of Control and working boundary is vitiating the already tense atmosphere between the two countries and it is a matter of grave concern. The Government of Pakistan has urged India to stop ceasefire violations and abide by the 2003 ceasefire arrangement for restoration of peace and tranquility. We expect the Security Council to also take note of this provocative Indian attitude and urge restrain".

اور یہ خط یہ official document Security Council کے طور پر circulate ہو چکا ہے۔مزید وہاں جو discussions ہوں گی General Assembly میں یا bilateral ملاقاتوں میں اس پر ہم ضرور اس پر بات چیت کریں گے۔

اب میں ان سوالات کی طرف آتا ہوں جو آج اٹھائے گئے ہیں۔اس میں پہلے انڈیا کی بات کرتے ہوئے سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ یہ تاثر کہ چونکہ Ufa میں کشمیر کا لفظ ہی نہیں تھا، یا کشمیر omit ہو گیا تھا۔ میں نے اس کی وضاحت 13 جولائی کو کر دی تھی کہ وہاں پر بڑا clearly لکھا ہوا ہے کہ "both sides have a collective responsibility to restore durable peace and promote development. For this purpose. It was agreed to resolve all outstanding issues by discussion", میں سب کو پتا ہے کہ all outstanding issues میں پہلا issue کشمیر ہے اور اسی لیے میں نے تین دن کے اندر اندر بڑی تفصیل پریس کانفرنس میں یہ بات صاف کر دی تھی۔ یہ کہنا کہ Ufa سے کشمیر omit ہو گیا تھا یہ صحیح نہیں ہے۔اس کے بعد ظاہر ہے کہ ہندوستان نے جو Ufa کا interpretation ہم سے مختلف تھا ایک پیرا تھا کہ Security Council Adviser will meet to discuss terrorism related issues لیکن اس کے علاوہ تین اور decisions تھے کہ وہ LoC اور ورکنگ باؤنڈری پر ceasefire violations کیسے کم ہوں گے، Fishermen کی release اور religious tourism اس کے علاوہ جو اہم فیصلہ تھا وہ all other outstanding issues کا تھا ہم نے اس لیے three points agenda ان کو propose کیا کہ NSAs will discuss terrorism related issues (ii) the two sides will also review the other decisions taken at Ufa i.e the LoC violation, Fishermen and religious tourism and third was modalities for discussion on all other outstanding issues. ہم یہ نہیں کہہ رہے تھے کہ ان issues پر اس وقت تفصیلی بات ہو گی but at least modalities and a time frame by which these should be discussed. تو یہ ہمارا clear agenda تھا جب انہوں نے اصرار کیا کہ نہیں صرف terrorism related agenda ہو گا اور کشمیری لیڈرز کو بھی نہیں

ملیں گے تو ہم نے صاف کہہ دیا کہ preconditions کے مطابق ہم نہیں آ سکتے۔ انڈیا سے جب بھی بات ہو گی تمام issues پر ہو گی بشمول کشمیر کے ورنہ کوئی discussion ان کے ساتھ نہیں ہو گی۔ کشمیری لیڈرز کو ملنے کا بھی ہم اپنا حق رکھتے ہیں کیونکہ وہ اس معاملے میں stakeholders ہیں۔ تو ہمارا موقف بڑا واضح ہے اور اس کو نہ صرف ہمارے ہاں appreciate کیا گیا بلکہ انڈیا کے میڈیا میں بھی ہمارا جو اصولی موقف تھا اس کو appreciate کیا گیا۔ اس میں میرا خیال ہے کہ ایک لحاظ سے یہ clarify ہو گیا کہ انڈیا کو شش کر رہا تھا کہ terrorism سامنے رہے اور باقی issues کو پیچھے لے جائیں۔ اب یہ بات بڑی واضح ہو گئی ہے اور UN میں مزید اس پر انشاءاللہ بات ہو گی۔ بعض ممبران نے صحیح نشاندہی کی ہے کہ bilateralism has run its course اور ہمیں اس issue کو internationally highlight کرنا ہے۔ یہ پچھلے سال بھی کیا تھا اور اس سال مزید کریں گے کیونکہ شملہ کو اب تقریباً 45 سال ہو گئے ہیں اور کوئی progress اس پر اب تک نہیں ہوئی اور حالات ایسے ہیں کہ اس وقت tension بھی ہے اور tension کبھی بھی can go out of control and lead to consequences which nobody wants اس لیے international community کو اس security situation کا نوٹس لینا چاہیے اس پر بھی اور اس حوالے سے ہم نے امریکہ کو بھی اس چیز کا احساس دلایا ہے کہ آپ جو کچھ بھی انڈیا کے ساتھ defence cooperation کر رہے ہیں یا کچھ اور cooperation کر رہے ہیں تو اس میں جو imbalance ہے conventional بھی اور non-conventional بھی اس کو upset نہیں ہونا چاہیے ورنہ اس سے مزید complications پیدا ہوں گی۔ یہ ایک recurrent theme ہے جو کہ انشاءاللہ ہم اٹھاتے رہیں گے اور اس پر مزید بات چیت ہو گی۔

اس کے بعد جہاں تک ہماری میٹنگ کا سوال ہے۔ میں نے کل بھی اس پر بیان دیا ہے کہ ہم نے کوئی initiative نہیں لینا ہے کیونکہ انہوں نے NSAs کی میٹنگ cancel کی تھی اگر ان کو ملنے کی خواہش ہے تو وہ خود initiative لیں گے لیکن یہ سن لیں کہ جب میٹنگ ہو گی اور resumed dialogues کی طرح تمام issues پر ہو گی کوئی isolated موضوع نہیں ہو گا اور پہلے بھی جب composite dialogue ہوا تھا اس میں terrorism was

one of the 8 issues تو simultaneously سب پر بات ہو سکتی ہے۔ وہ جو ہندوستانی وزیر خارجہ کی پریس کانفرنس تھی کہ پہلے terrorism پر بات ہو گی باقی بعد میں ہو گا that is totally unacceptable. اب اس کے بعد جو اگلے points اٹھے ہیں وہ امریکہ کے حوالے سے ہیں۔ ہندوستان کے ساتھ امریکہ کے جو defence ties ہیں ان کو گہرا کرتے جا رہے ہیں اور مجموعی طور پر چائنا کو constrain کرنے کے لیے کچھ کوششیں ہو رہی ہیں۔ یہ مسئلہ واقعی ایک لحاظ سے غور طلب ہے لیکن جیسے ارکان نے خود کہا کہ اس وقت جو global geopolitical structure ہے وہ Russia, China and Eurasia کی طرف shift ہو رہا ہے۔ ہم نے اپنے مفاد میں چین کے ساتھ جو معاہدہ کیا وہ ان کے interest میں بھی ہے کہ انہیں بھی Indian Ocean کے لیے access چاہیے اور ہمارا interest بھی ہے کہ ہمیں Central Asia اور باقی ممالک کے لیے access چاہیے، ہمارا مقصد totally development related ہے، it is not security driven اور اگر وہ اس طرح interpret کر رہے ہیں تو میرے خیال وہ shortsighted ہیں، اللہ کے فضل سے ہم میں اپنی capability, interest, sovereignty and security کو protect کرنے کی صلاحیت ہے اور اس پر ہم بات چیت کر رہے ہیں۔ ستمبر میں General Assembly کی meeting ہے، اکتوبر میں وزیر اعظم صاحب کا امریکہ کا دورہ ہو گا، اس میں یہ تمام issues مجموعی طور پر اٹھائے جائیں گے، خاص طور پر India and Pakistan کا strategic اور دوسرا conventional imbalance ہے، اس پر ضرور بات ہو گی۔

جناب چیئرمین! اس کے بعد جو points اٹھائے گئے ہیں، اس میں خاص طور پر Indian interference کا مسئلہ ہے، ہم نے کئی سالوں کے بعد پہلی مرتبہ ایک dossier تیار کیا ہے کہ وہ ہمارے ہاں کس طرح interfere کر رہے ہیں اور terrorism بھی promote کر رہے ہیں۔ ہم وہ اپنے ساتھ لے کر جا رہے ہیں، اسے کس طرح استعمال کریں گے، یہ وہاں پر depend کرتا ہے لیکن definitely یہ اقوام متحدہ کو پیش کریں گے۔ وہ تو ہمیں blame کرتے ہیں کہ آپ کے non-state actors یہاں آ کر کچھ کرتے ہیں، ہم تو state actors کی بات کر رہے ہیں کہ

وہ یہاں interfere کر رہے ہیں۔ ہمیں یہ معاملہ بھی vigorously and proactively آگے چلانا ہے۔

جناب چیئرمین! اب میں افغانستان کے مسئلے پر آتا ہوں۔ اشرف غنی صاحب کے آنے کے بعد افغانستان کے ساتھ تعلقات میں بہتری آئی تھی وہ بہت خوش آئند اور بہت اہم تھی کیونکہ انہیں بھی یہ محسوس ہوا تھا کہ اگر ہم دونوں مل کر کوشش کریں گے تو وہاں peace and stability آئے گی اور ہمارا بھی یہی تقاضا تھا کہ جب تک افغانستان میں امن نہیں آئے گا، پاکستان میں امن نہیں آئے گا۔ ان تعلقات کی بہتری صرف diplomacy نہیں تھی، ہماری بنیادی policy میں تبدیلی تھی کہ ہم افغانستان میں نہ interfere کریں گے اور نہ ہمارے کوئی favourites ہیں۔ یہ policy صرف افغانستان کے حوالے سے نہیں تھی بلکہ یہ ایک general policy تھی۔ ہم نے پچھلے بیس، تیس سالوں میں اوروں کی جنگیں لڑ کر اور interference کر کے کافی نقصان اٹھایا اور ہمارے اپنے لیے ایک existential threat بن گیا تھا۔

جناب چیئرمین! آپ نے دیکھا ہو گا کہ اس دوران دنیا بھر میں جتنے واقعات ہوئے ہیں جہاں ہمارا کوئی خاص مفاد نہیں ہے، مثلاً Ukraine, Syria or Libya etc., جتنے بھی مسائل ہیں، ان پر ہم نے اقوام متحدہ کی international position اختیار کی ہے، کوئی side نہیں لی اور اس policy کے حوالے سے یہ بہت ضروری ہے کہ ہم اپنا گھر ٹھیک کریں، اپنے border کو protect کریں اور اپنے مفاد کا تحفظ کریں۔ جب ہم نے یہ بات Afghan leaders کو بتائی کہ اگر آپ کا یہ خیال ہے کہ آپ نے پچھلے بارہ سالوں میں جو کچھ حاصل کیا ہے وہ threatened ہے اور وہ اس لیے threatened ہے کہ ہم طالبان کو support کریں گے، اس کی کوئی گنجائش نہیں ہے، آپ نے خود اس چیز کو manage کرنا ہے، ہماری طرف سے نہ کوئی interference ہو گی اور نہ ہمارے کوئی favourites ہیں۔ جب ہم نے وزیرستان میں operation کیا تو اس چیز کو ثابت کر دیا، without discrimination تمام جہادی تنظیموں کے infrastructure کو eliminate کیا۔ ٹھیک ہے ان کی کچھ نہ کچھ capacity باقی ہے لیکن تمام لوگوں نے دیکھا کہ National Action Plan کے بعد اس activity میں کافی کمی آئی ہے اور مجموعی طور پر terrorism کے حوالے سے حالات بہتر ہو رہے ہیں۔

جناب چیئرمین! افغانستان میں توقع تھی کہ طالبان کے ساتھ مارچ، اپریل میں جب بات چیت شروع ہو گی تو اس کے بعد وہاں زیادہ insurgency نہیں ہو گی۔ یہ بات چیت مارچ، اپریل میں شروع نہیں ہو سکی کیونکہ اروچی میں ایک informal meeting ہوئی تھی وہ leak ہو گئی، طالبان نے کہا کہ ابھی تو ہمیں شوریٰ کی منظوری بھی نہیں ملی تھی، یہ بات کیوں leak ہو گئی؟ ظاہر ہے کہ detractors نے وہ بات leak کی تھی، اس لیے اس میں دو تین مہینے کی delay ہو گئی۔ اس دوران وہاں جسے spring offensive کہتے ہیں وہ شروع ہو گیا اور اس میں سوائے چار، پانچ صوبوں کے تمام جگہوں پر شدید insurgency ہوئی اور یہ غیر متوقع نہیں تھی، ISAF کی forces کے جانے کے بعد یہ پہلا سال تھا اور توقع کی جا رہی تھی کہ یہ ہو گی لیکن جس scale پر ہو رہی ہے یہ توقع سے زیادہ ہے۔

اس کے بعد جب سات جولائی کی meeting ہوئی تو یہ اس لیے اہم تھی کہ پہلی مرتبہ طالبان نے افغان حکومت سے formal بات کی، پہلے وہ individual level پر ملتے تھے۔ دوسری اچھی بات یہ تھی کہ انہوں نے کہا کہ continuity ہے اور اکتیس جولائی کو دوسری meeting fix ہو گئی جس کا level بھی higher تھا اور agenda بھی زیادہ تھا لیکن انتیس جولائی کو ملا عمر کے انتقال کی خبر آ گئی، اس کی وجہ سے یہ talks ملتوی ہو گئیں اور یہ معاملہ کھٹائی میں پڑ گیا، اس کے بعد کابل میں بہت بڑا حملہ ہوا جس کی وجہ سے dialogue delay ہو گیا۔ ان کی توقعات تھیں کہ جیسے ہی طالبان سے بات چیت شروع ہو گی insurgency کم ہو گی، میرے خیال میں یہ realistic نہیں تھی۔

اب صورت حال یہ ہے کہ وہاں پر political differences ہیں، کچھ لوگ کہتے ہیں کہ طالبان سے بات کریں، کچھ لوگ کہتے ہیں کہ نہ کریں یا کچھ اور طریقہ اختیار کریں۔ ہمارا موقف ہے کہ یہ Afghan led-Afghan owned process ہے، ان کے کہنے پر ہم نے یہ dialogue شروع کیا تھا، اب اگر وہ کہیں گے کہ ہمیں دوسرا round چاہیے، ہم guarantee نہیں دے سکتے کہ اب طالبان کی نئی leadership کیا بات کرے گی لیکن ہم کوشش کریں گے کہ facilitate کریں، یہاں بھی meeting ہو سکتی ہے China میں بھی ہو سکتی ہے کہیں اور بھی ہو سکتی ہے لیکن اب افغانستان کا initiative ہے کہ دوسرا round ہو گا یا

نہیں ہو گا، اگر ہو گا تو کب ہو گا، جب افغانستان ہم سے specifically چاہے گا کہ ہم یہ کام کریں۔ اس دوران ہم باقی تعلقات کو continue کر رہے ہیں، ان میں economic, connectivity اور دوسری چیزیں بھی ہیں۔ ہمارا ابھی delegation گیا تھا اور Afghan refugees کے حوالے سے بھی بات چیت ہو رہی ہے، ہم کوشش کر رہے ہیں کہ کوئی غلط فہمی پیدا نہ ہو۔ چھبیس ستمبر کو نیویارک میں ایک meeting ہو گی جو China, America and Afghanistan sponsor کر رہے ہیں، ویسے تو وہ reconstruction and regional cooperation پر ہو گی لیکن اس میں افغانستان کا overall مسئلہ بھی سامنے آئے گا اور مزید بات چیت ہو گی۔ ہماری یہی کوشش ہے کہ ہم افغانستان میں امن کے لیے پورے خلوص کے ساتھ تیاری کریں اور پوری طرح کریں، اس میں یہ تاثر کہ ہم کچھ کر رہے ہیں اور باقی لوگ کچھ اور کر رہے ہیں، میرے خیال میں یہ صحیح نہیں ہے، اس وقت سب اسی کوشش میں ہیں کہ کسی طرح افغانستان میں امن آئے۔ یہ بات مجموعی طور پر تسلی بخش ہے کہ وہاں کوئی زیادہ ground reality change نہیں ہوئی، یعنی کوئی زیادہ territory lose نہیں ہوئی، جانیں ضرور ضائع ہوئی ہیں اور یہی ضمانت ہے کہ انہیں وہاں زیادہ advantage نہ ملے تو بات چیت کامیاب ہو گی، اگر انہیں ground پر کامیابی ہوئی تو پھر ممکن ہے کہ talks زیادہ کامیاب نہ ہوں۔

جناب چیئرمین! اس میں ایک ضروری بات یہ ہے کہ ہم border کی بہتر management کریں، ہم کوشش کر رہے ہیں کہ زیادہ crossing points ہوں، biometrics ہوں، آنا جانا آسان ہو کیونکہ اس وقت وہاں drugs and timber کے smugglers بھی ہیں، مجموعی طور وہاں کے tribes کا ان کے ساتھ nexus ہے اور کھلا border ہے، اس کی وجہ سے بھی بعض لوگ ان کے ساتھ آ جاتے ہیں۔ پاکستان اور افغانستان کے border میں امن لانا اور border management بہت اہم ضرورت ہے اور ہم انشاء اللہ اس پر کام کرتے رہیں گے۔ میں نے جیسے کہا کہ سینیٹ میں آج بہت اچھی تجاویز آئی ہیں امید ہے کہ ان کی رہنمائی میں ہم وہاں جو موقف پیش کریں گے اور بات چیت کریں گے، اس میں مزید تقویت بھی آئے گی اور قوم کے خیالات کی صحیح طریقے سے نمائندگی بھی ہو گی۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: جی قائد حزب اختلاف۔

سینیٹر اعتزاز احسن: جناب چیئرمین! محترم مشیر صاحب نے بڑی ہی روایتی سی تقریر کر دی ہے، یہ تو Foreign Office میں لکھی گئی باتیں ہیں۔ ہم تو سمجھتے تھے کہ کوئی نئی بات، کوئی نیا vision, افغانستان سے تعلقات کیوں ٹوٹے اور خراب ہوئے، اس کا انہوں نے کوئی ذکر نہیں کیا، اس ایوان کو اعتماد میں نہیں لیا۔ مشرف نے جو الزامات لگائے ہیں، انہوں نے اس پر اعتماد میں نہیں لیا، کیا یہ Indian media کو monitor کر رہے ہیں یا نہیں کر رہے، اس بارے میں اعتماد میں نہیں لیا گیا۔ انہوں نے Foreign Office کا وہی brief جو آج سے چھ مہینے پہلے کا تھا اور میرے خیال میں اگر آپ چھ مہینے پہلے بھی بولتے تو اسی طرح فرماتے۔ جو issues arise ہوئے ہیں، افغانستان کے ساتھ جو trade deal ختم ہوئی ہے، اس کے بارے میں اور حال میں جو معاملات اٹھے ہیں، Ufa میں کشمیر کا لفظ نہ آنے کی ذِمہ داری کیا انہوں نے کسی پر ڈالی ہے، کوئی internal audit کیا ہے، کوئی accountability کی ہے، Foreign Office میں کوئی fresh thoughts آئی ہیں یا یہ bureaucratic کام اسی طرح چل رہا ہے؟

Sir, I am sorry, this is a most disappointing briefing and we make a token walk out on this.

(On this stage the Opposition walked out from the House)

جناب چیئرمین: وزیر صاحب جو two or three questions that have been raised.

جناب سرتاج عزیز: جی دو تین points کی بات انہوں نے کی ہے۔ پہلے تو trade deal کوئی نہیں ٹوٹی۔ پتا نہیں یہ کس trade deal کا ذکر کر رہے ہیں کہ trade deal ٹوٹ گئی۔ ہمارے transit trade agreements ویسے ہی ہو رہے ہیں۔ ان کے Finance Minister November میں آئیں گے to review all the elements کہ آیا ان کی implementation ٹھیک ہے یا نہیں ہے۔ I am not aware of any treaty.

اس کے بعد دوسری چیز ہے کہ انڈین ٹی وی کیا کہتا ہے۔ میں خود اس کو ہر شام monitor کرتا ہوں۔ ظاہر ہے وہ تو کہیں گے کہ پاکستان نے شروع کیا اور ہم کہیں گے کہ انڈیا نے شروع کیا۔ اسی

لیے ہم نے یو این کو لکھا ہے وہاں پر انڈیا، پاکستان کے لیے UN group ہے اس کو اجازت ملنی چاہیے کہ وہ دونوں طرف سے monitor کرے۔

(اس مرحلہ پر اپوزیشن ہاؤس میں واپس آ گئی)

جناب سرتاج عزیز: انڈین ٹی وی کا کہنا غیر متوقع نہیں ہے۔ بغیر دیکھے بھی ہمیں پتا ہے کہ وہ کیا کہہ رہے ہیں لیکن میں خود گھنٹہ ڈیڑھ ہر شام اس کو monitor کرتا ہوں ۔

اسی طرح جو مشرف صاحب کارگل کے بارے میں کہہ رہے ہیں وہ کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ میں نے اپنی کتاب میں جو لکھا ہے کہ انہوں نے اس میں کیا کیا، Kashmir cause کو کتنا irreparable damage کیا وہ بالکل واضح ہے اور اس میں مجھے کوئی نئی بات نظر نہیں آتی کہ میں اس کا جواب دیتا۔

جس بات کے بارے میں، میں نے کہا کہ ہمیں رہنمائی ملی اور اس میں جو انہوں نے شملہ کی بات کی، اس کا میں نے جواب دیا۔ اور non-inclusion of Kashmir is only symbolic and I said that on all outstanding issues پر discussion کے لئے agreement ہوا اور کشمیر کا ذکر نہ ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ پالیسی میں تبدیلی آئی۔ میرا خیال ہے کہ میں نے زیادہ تر سوالات کا جواب دے دیا تھا۔

Mr. Chairman: Right, can I do the Business first. Members cannot walk in and give chits to me. Let the Secretariat be very clear on that.

Yes, Adviser *sahib*, there is a calling attention notice at Agenda Item No.12 of Senator Prof. Sajid Mir sahib. So, Sajid Mir sahib! while you are here we can take that up. Yes, Sajid Mir *sahib*.

Calling Attention Notice Given by Senator Prof. Sajid Mir Regarding the Sit-ins Outside the Pakistan Embassy at Athens

سینیٹر پروفیسر ساجد میر: بہت شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ میں کہنا یہ چاہتا تھا کہ Adviser Sahib کی موجودگی میں اگر آپ اس Item کو لا سکیں۔ آپ نے خود سوچا اور اچھا فیصلہ کیا ہے۔

جناب Overseas Pakistanis ہمارا سرمایہ ہیں اور foreign exchange earning کا ایک بہت بڑا ذریعہ ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہم سب کو اور ہماری embassies and high commissions کو وہ احترام دینا چاہیے اور ان کی قدر کرنی چاہیے جس کے وہ مستحق ہیں لیکن عملی طور پر on ground بعض اوقات ایسا نہیں ہوتا اور جن ملکوں میں یا جن embassies کی طرف سے اس سلسلے میں کوئی کوتاہی نظر آتی ہے میری نظر میں ان میں ایتھنز میں ہمارا سفارت خانہ اگر سر فہرست نہیں تو ان چند ممالک میں، ان embassies میں سے ہے جہاں کے بارے میں ہمارے وہاں مقیم پاکستانیوں کو بہت سی شکایات ہیں۔ یہ شکایات بالکل تازہ نہیں بلکہ پرانی ہیں۔

مجھے یاد ہے آج سے ایک سال پہلے بھی وہاں کے کچھ Pakistani community leaders وزارت خارجہ کے ذمہ داران کے نوٹس میں لائے تھے کہ ایتھنز میں پاکستانی ایمبیسی میں کرپشن بہت زیادہ ہے اور کوئی کام ہو، passport renewal ہو، passport issue ہو، شناختی کارڈ ہو یا اور کام ہو وہ agents کے ذریعے ہوتا ہے اور agents tout ہیں جو پیسے لیے بغیر اور آگے پہنچائے بغیر اور اپنا حصہ لیے بغیر کام نہیں ہونے دیتے اور نہیں کرنے دیتے لیکن اسی انداز میں اس کو deal کیا گیا اور یہ کہا گیا کہ جی Pakistani community کے بعض لیڈر سیاست کرتے ہیں۔

چیئرمین صاحب! اگر حقوق کے لئے آواز اٹھانا اور عوام اور اپنے ساتھیوں کے حقوق کی لئے کام کرنا یا ان کی شکایات کو present کرنا اگر سیاست ہے تو میں سمجھتا ہوں اس سے بہتر سیاست کوئی نہیں ہو سکتی۔ اگر سیاست جرم ہے تو قائداعظم محمد علی جناح سے لے کر ہم سب مجرم ہیں۔ یہ کہہ دینا کہ یہ سیاست ہے، وہاں لوگ تکلیف میں ہیں، bribe taking ہے، corruption ہے اور موجودہ

احتجاج 24 اگست سے شروع ہے۔ ہر روز وہاں demonstration and sit in ہوتا ہے اور چھٹی کے وقت لوگ فارغ بھی ہوتے ہیں تو ان کی تعداد دو ہزار تک پہنچ جاتی ہے لیکن ہمارا سفارت خانہ خبروں کو kill کر رہا ہے۔

ہماری ٹی وی ٹیم وہاں گئی اور ایک یورپی ملک سے آئی لیکن سفیر صاحب نے اس کو اندر بلا کر ان سے کوئی بات چیت کی تو انہوں نے coverage نہیں کی، ذرہ برابر اس کی coverage نہیں کی۔ میرے پاس فوٹو موجود ہیں اور میں گفتگو کے بعد پیش کرنا چاہوں گا اور ریکارڈ کا حصہ بنانا چاہوں گا Adviser Sahib چاہیں تو ایک نظر دیکھ بھی سکتے ہیں، جو demonstrations کی تصاویر ہیں۔ وہاں روزانہ احتجاج ہو رہا ہے اور اس کا نتیجہ یہ نکلا ہے کہ community leader نے جا کر بات کرنی چاہی تو ان کو actually دھکے مارے گئے، سفارت خانے والوں نے دھکے دے کر نکالا کہ تم یہ کیا تماشا لگا رہے ہو۔ ہم نے جو کرنا ہے وہ کریں گے اور کرتے رہیں گے۔

میں چاہتا ہوں کہ روایتی بات کرنے کی بجائے صاف الفاظ میں یا تو یقینی دہانی کرا دیں، ان کی مہربانی ہے کہ اس کی proper enquiry ہو گی کہ وہاں معاملات کیسے چل رہے ہیں۔ تھوڑی بہت خرابی ہو تو قابل برداشت ہوتی ہے اور ہماری لیبر کلاس تو ان خرابیوں سے گزرتی رہتی ہے لیکن جب وہ حد سے بڑھ جائے تو وہ ناقابل برداشت ہوتی ہے۔

میں سمجھتا ہوں کہ اس کی proper enquiry ہونی چاہیے، ذمہ دار لوگوں کو سزا ملنی چاہیے اور پہلے step کے طور پر سفیر کو واپس بلانا چاہیے، وہ اگر خود ملوث نہیں ہیں تو وہ اپنے سٹاف کو cover ضرور کر رہے ہیں اور اس demonstration کی طرف ذرہ برابر توجہ دینے کی لیے تیار نہیں ہیں۔

اگر وزارت خارجہ میں مشیر صاحب یا ان کے ساتھیوں کے بھی رویے یہی ہوں کہ ٹھیک ہے جی! کرتے رہیں، کتنے دن کریں گے آخر بیٹھ جائیں گے یا کہیں کہ جی! یہ ایسے ہی چند لوگوں نے ان کو بھڑکایا ہوا ہے۔ یہ کوئی جواب نہیں ہو گا۔ یہ ایک دیرینہ مسئلہ سلگ رہا ہے۔ سال پہلے تو ان کے نوٹس میں آیا اس سے پہلے کا ہے اور اب یہ لاوا پھٹنے کو ہے اور اس کا مظہر یہی روزانہ کی demonstration ہے اور لوگ اپنے کام چھوڑ کر آتے ہیں جن میں بچے، عورتیں، بوڑھے اور بڑے ہوتے ہیں جو سب مل کر demonstration کر رہے ہیں۔ براہ مہربانی اس کی طرف توجہ

proper دی جائے، اس کی proper enquiry کی جائے، ذمہ دار حضرات کو تبدیل کیا جائے، سزا دی جائے اور رشوت ستانی کے دروازوں کو بند کرنے کی بھرپور کوشش کی جائے۔ بہت شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی. Adviser on Foreign Affairs

جناب سرتاج عزیز: جناب چیئرمین! جہاں تک انکوائری کا تعلق ہے اس کے لئے ہم تیار ہیں۔ ہم وہاں دو بندوں کی ٹیم بھیجیں گے جو وہاں سب لوگوں سے پوچھ کر دیکھے گی۔ ہم نے as a matter of policy پوری کوشش کی ہے کہ وہاں تمام services بہتر ہوں، computerized نظام ہو، physical facilities بہتر کی جائیں۔ جہاں کی شکایت آئی ہے مجموعی طور پر وہاں counter کی services میں کافی بہتری آئی ہے لیکن بعض جگہوں پر جیسے ایتھنز میں ہے مختلف communities میں local rivalries کی وجہ سے خرابیاں پیدا ہوتی ہیں۔

اب وہاں پر جو گروپ اس وقت ہے یہ سب کچھ کر رہا ہے اس کے مقابلے میں دوسرے گروپ کی طرف سے یہ ایک written میں آیا ہے کہ عرصہ دراز سے یونان میں پاکستانی برادری مقیم ہے اور ہمیشہ سے سفارت خانہ پاکستان کی طرف سے بھرپور تعاون کیا جارہا ہے۔ سفارت خانہ پاکستان اور پاکستانی برادری کا چولی دامن کا ساتھ ہے۔ برادری کو جب بھی مشکل کا سامنا ہو تو سفارت خانے نے نہ صرف تعاون کا یقین دلایا بلکہ تعاون کیا گیا جس پر پوری پاکستانی برادری سفارت خانے کو قدر کی نگاہ سے دیکھتی ہے۔

"جناب سفیر پاکستان! برادری کو ایک بار پھر مشکل درپیش ہے۔ پاکستان کے تقدس کو پامال کیا جارہا ہے۔ برادری کو تقسیم کرنے کا درس دیا جارہا ہے۔ گلیوں اور سڑکوں پر دس پاکستانی، جاوید اسلم راہی اور ملک عبدالمجید کی قیادت میں انتشار پھیلا رہے ہیں۔ یونان میں جمہوریت کے حق کا ناجائز استعمال کیا جارہا ہے۔ یہاں احتجاج وغیرہ کو جمہوری حق سمجھا جاتا ہے جس کا ناجائز فائدہ اٹھاتے ہوئے ایتھنز کے پوش علاقے میں نو دن سے روزانہ کی بنیاد پر دس لوگ احتجاج کر رہے ہیں جس سے ہمارے ملک کی بدنامی ہو رہی ہے۔ بدقسمتی کی انتہا ہے کہ ایک شخص جاوید اسلم جو Government of Pakistan and Interpol کو مطلوب ہے اور 2006 سے red warrant یافتہ یہ شخص منی لانڈرنگ، اغوا برائے تاوان میں مطلوب ہے۔ جس کی وجہ سے اس شخص کا red warrent

بھی جاری کیا گیا ہے لیکن یونان میں مقیم برادری کی بد قسمتی کہ اس وقت سپریم کورٹ یونان نے پاکستان کے خلاف بولنے کی اجازت دے دی ہے۔ 2006 سے آج تک یہ شخص پوری برادری کو تقسیم کر رہا ہے۔ ہم آپ سے مطالبہ کرتے ہیں کہ یہ شخص انٹرپول کے ذریعے جلد از جلد پاکستان کے حوالے کیا جائے تاکہ ہمیں اطمینان ہو"۔ اس پر وہاں کے پندرہ بیس اکابرین نے دستخط کیے ہیں۔

مجموعی طور پر جو ان کی آپس کی rivalry ہے اس وجہ سے یہ ہو رہا ہے لیکن جہاں تک شکائتیں ہیں کہ وہاں کوئی رشوت لے رہا ہے یا document certify کرنے میں ہمیں کوئی مشکلات ہیں تو concrete evidence بھی ملنی چاہیے کہ کس نے کیا کیا لیکن اس کے باوجود ہم وہاں پر انکوائری ٹیم بھیجنے کو تیار ہیں اور دونوں side کے لوگوں سے انٹرویو کر کے، حقائق معلوم کر کے رپورٹ آپ کو پیش کر دیں گے۔

جناب چیئرمین: میرا خیال ہے آپ انکوائری ٹیم بھجوادیں اور پھر اس کی رپورٹ ہاؤس میں lay کر دیں۔

جناب سرتاج عزیز: جی ضرور۔

Mr. Chairman: We now move on to agenda Item No. 4. I am taking up the agenda Items. We are now taking up agenda Item No. 4. Agenda Item No. 4 is in the name of Senator Taj Muhammad Afridi, Senator Taj Muhammad Afridi, Senator Taj Muhammad Afridi. He is not present, the calling attention notice is disposed of. We now take up agenda Item No. 5. Agenda Item No. 5 stands in the name of Muhammad Javed Abbasi, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights, may move Item No. 5.

Motion for Condonation of Delay in Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014]

Senator Muhammad Javed Abbasi: Bismillah-ir-Rahman-ir-Raheem. I, Chairman, Standing Committee on

Law, Justice and Human Rights move that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the delay in presentation of report of the Committee on the Bill further to amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014], introduced on 23rd April, 2014, be condoned till today.

Mr. Chairman: It has been moved that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the delay in presentation of report of the Committee on the Bill further to amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014], introduced on 23rd April, 2014, be condoned till today.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: We now move on to agenda Item No. 6. Agenda Item No. 6 stands in the name of Senator Muhammad Javed Abbasi, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights, may move Item No. 6.

Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014]

Senator Muhammad Javed Abbasi: I, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights, present report of the Committee on the Bill further to amend the Federal Judicial Academy Act, 1997 [The Federal Judicial Academy (Amendment) Bill, 2014].

Mr. Chairman: The report stands laid. We now move on to agenda Item No. 7. Agenda Item No. 7 stands in the name of Senator Muhammad Javed Abbasi,

Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights, may move Item No. 7.

Motion for Condonation of Delay in Presentation of Report on the Bill Further to Amend the Representation of the People Act, 1976 and the Electoral Rolls Act, 1974 [The Electoral Laws (Amendment) Bill, 2013]

Senator Muhammad Javed Abbasi: I, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights move that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the delay in presentation of report of the Committee on the Bill further to amend the Representation of the People Act, 1976 and the Electoral Rolls Act, 1974 [The Electoral Laws (Amendment) Bill, 2013], introduced on 29th August, 2013, be condoned till today.

Mr. Chairman: It has been moved that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the delay in presentation of report of the Committee on the Bill further to amend the Representation of the People Act, 1976 and the Electoral Rolls Act, 1974 [The Electoral Laws (Amendment) Bill, 2013], introduced on 29th August, 2013, be condoned till today.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: We now move on to agenda Item No. 8. Agenda Item No. 8 stands in the name of Senator Muhammad Javed Abbasi, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights, may move Item No. 8.

Senator Muhammad Javed Abbasi: I, Chairman, Standing Committee on Law, Justice and Human Rights

present report of the Committee on the Bill further to amend the Representation of the People Act, 1976 and the Electoral Rolls Act, 1974 [The Electoral Laws (Amendment) Bill, 2013].

جناب چیئرمین! اگر آپ اجازت دیں تو اس پر دو منٹ بات کر لوں۔

جناب چیئرمین: جی بولیں۔

سینیٹر محمد جاوید عباسی: جناب! یہ بل لایا گیا تھا کہ Overseas Pakistanis کو ووٹ دینے کا حق دیا جائے۔

جناب چیئرمین: ایک منٹ، the report stands laid. اب آپ بات کریں۔

سینیٹر محمد جاوید عباسی: جناب! سپریم کورٹ میں hearing تھی، hearing کے دوران الیکشن کمیشن والوں نے اس وقت شاید کسی دباؤ میں آکر کہہ دیا ہو، پھر اس میں بہت سی meetings ہوئی ہیں، ہم نے کچھ experts کو بلایا ہے، کمیٹی کے members کو سنا گیا ہے۔ پھر الیکشن کمیشن والے آئے تھے، انہوں نے کہا کہ جناب! ہم نے ایک working group بنایا ہوا ہے جو اس پر دیکھے گا کہ کون سا mechanism adopt کریں گے۔ پھر انہوں نے اپنی رپورٹ دی، انہوں نے کہا ہے کہ اس وقت ہمارے لیے بہت مشکل ہے کہ ہم Overseas Pakistanis کو direct یا internet vote کی اجازت دے سکیں۔ لہٰذا ہم یہ کر سکتے ہیں کہ ہم یہ consider کر سکتے ہیں کہ ہم ballot paper کے ذریعے شاید انہیں ووٹ دینے کا حق دیں لیکن اس کے لیے بھی انہوں نے کہا ہے کہ ہمیں نئی legislation کی شاید ضرورت ہو، ہم نے وزارت قانون کا opinion بھی اس رپورٹ میں لگایا ہوا ہے۔ وزارت نے یہ propose کیا ہے کہ یہ Bill ہم واپس لے لیتے ہیں یا حکومت کو کہتے ہیں کہ واپس لے لیں اور نیا Bill لے کر آئیں گے جس میں نیا mechanism adopt کریں گے کہ کیا mechanism ہونا چاہیے کیونکہ اب تو الیکشن کمیشن والوں نے کہہ دیا ہے کہ direct internet کے ذریعے تو ہمارے لیے ممکن نہیں ہے۔ اس لیے اب انہوں نے کہا ہے کہ حکومت یہ Bill واپس لے گی اور نیا Bill آئے گا تو اس کے لیے ہم نے رپورٹ یہاں سینیٹ میں پیش کی ہے۔

Mr. Chairman: Thank you. We now move on to agenda Item No. 9. Agenda Item No. 9 stands in the name of Senator Dr. Jehanzeb Jamaldini, Chairman, Committee on Rules of Procedure and Privileges, may move Item No. 9.

Presentation of Report on the Breach of the Privilege of House Due to the Non-presence of the Seniors Officers (Officers in BPS-20 and above) of the Ministry of Petroleum and Natural Resources in the Official Gallery of the Senate on 3rd August, 2015

Senator Dr. Jehanzeb Jamaldini: Thank you sir. I humbly present the report of the Committee on breach of the privilege of the House due to the non-presence of Seniors Officers (Officers in BPS-20 and above) of the Ministry of Petroleum and Natural Resources in the Official Gallery of the Senate on 3rd August, 2015, during the discussion on a motion under rule 218.

Mr. Chairman: The report stands laid.

ملک صاحب!آپ Cameramen کی بات کرنا چاہ رہے ہیں،آپ وہی بات کرنا چاہ رہے ہیں نا؟

Senator Abdul Rehman Malik: Thank you Mr. Chairman for allowing me to speak.

جناب چیئرمین: نہیں، نہیں،اس پر آپ بات کریں۔

Senator Abdul Rehman Malik: Yes sir, I would like to speak on this.

جب میں آرہا تھا تو Cameramen کی association والے مجھ سے ملے تھے،وہ کہہ رہے تھے کہ ہمارا اتنا بھاری equipment ہوتا ہے کہ ہم main gate سے سامنے تک نہیں لا سکتے، ہمیں کم از کم یہ اجازت دی جائے کہ ہماری گاڑیاں اگر equipment کو اتار کر واپس جائیں۔

I think this is a genuine request, if you can kindly consider it sir.

Mr. Chairman: Malik *sahib*, I would love to consider it

لیکن مسئلہ یہ ہے کہ پرسوں بھی میں نے ایوان میں یہ عرض کیا تھا کہ اس گیٹ کو بند کرنا اس سلسلے میں سینیٹ سیکرٹریٹ کو اور مجھے confidence میں نہیں لیا گیا۔ میں بھی پرسوں جب آرہا تھا تو مجھے ادھر کیبنٹ سیکرٹریٹ کی طرف divert کر دیا گیا اور میں نے سمجھا کہ شاید کوئی جلوس ہے یا کوئی کچھ اور ہے main gate پر تو اس لیے یہاں سے بھیجا گیا لیکن جب یہاں پر آئے تو پتا چلا کہ وہ سلسلہ کچھ اور ہے۔

یہ سارے کا سارا سلسلہ قومی اسمبلی سیکرٹریٹ کنٹرول کر رہی ہے۔ آپ کے توسط سے اور میڈیا کے توسط سے بھی میں ان سے یہی درخواست کروں گا کہ وہ قومی اسمبلی سیکرٹریٹ سے رابطہ کریں یا Acting Speaker سے رابطہ کریں اور ان سے کہیں۔

سینیٹر عبدالرحمٰن ملک: جناب چیئرمین! مجھے آپ authorize کر دیں۔ I have to take up this matter and I am also Chairman of the Standing Committee on Interior. Let me see if the some security…..

Mr. Chairman: If you can solve the issue, please do and we will be too happy.

Senator Abdul Rehman Malik: I will do that sir, but one point I must agitate here while the Foreign Minister……

Mr. Chairman: No, no, not now. Malik *sahib*, I am going back to the agenda. We now move on to agenda Item No. 10. Agenda Item No. 10 stands in the name of Senator Syed Muzafar Hussain Shah *sahib*.

Motion Regarding Grant of Extension in Time for Presentation of Report of the Special Committee on the Issue of Lapse of Foreign Scholarships

Senator Syed Muzafar Hussain Shah: Sir, as the Convener of the Special Committee on the issue of the lapse of foreign scholarships put by various countries to

the students of Pakistan, I move that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the time for presentation of the report of the Special Committee on the said issue as referred to by the Chairman Senate, for consideration and report within two months, be extended for a period of 30 days with effect from 19th September, 2015, as more time is needed for presentation of the report to the House as the various Ministries of the Federal Government dealing with the grant of scholarships have not yet been able to compile the list of communications for the same as yet sir.

Mr. Chairman: it has been moved that under sub-rule (1) of rule 194 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, the time for presentation of the report of the Special Committee on the said issue as referred by the Chairman Senate, for consideration and report within two months, be extended for a period of 30 working days with effect from 19th September, 2015, as more time is needed for presentation of report to the House as the various Ministries of the Federal Government dealing with the grant of scholarships have not yet been able to compile the list of communications for the same as yet.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: We now move on to agenda Item No.11, periodical reports by Ministers on matters referred by the House. We now take up the first report which is report by the Minister for Railways regarding the following recommendations made by the Standing Committee on Railways. Yes Minister *sahib*.

Periodical Reports by the Minister on Matters Referred by the House Regarding Recommendations Made by the Standing Committee on Railways

خواجہ سعد رفیق: شکریہ جناب چیئرمین! میں اس رپورٹ پر عملدرآمد پر بات کرنے کے آغاز میں یہ ضرور کروں گا کہ یہ ایک نہایت اچھا طریقہ ہے جسے adopt کیا گیا۔ اس سے جوابدہی کا نظام موجود رہتا ہے اور محکموں کو اور وزرا کو اس بات کا احساس بھی ہوتا ہے کہ انہیں اس منتخب ہاؤس میں آکر یہ بتانا ہے کہ جو کچھ ہوا ہے اس پر کیا عملدرآمد ہوا ہے۔ میں اس کو بطور سیاسی ورکر appreciate کرتا ہوں۔

جناب والا! یہ جو سلالہ پل کا حادثہ ہوا جس میں سترہ قیمتی جانیں ضائع ہوئیں، بنیادی طور اس پر ایک joint inquiry committee بنی تھی جو پاکستان ریلوے کے انجینیئرز اور پاکستان آرمی کے انجینیئرز پر مشتمل تھی اور انہوں نے ایک رپورٹ submit کی تھی۔ اس میں اس حادثے کی بنیادی وجہ over speeding کو قرار دیا گیا تھا جس کی وجہ سے derailment ہوئی تقریباً پل سے 920 فٹ پہلے جب ڈرائیور نے بریک apply کی چونکہ سپیڈ زیادہ تیز تھی چنانچہ ٹرین کینال میں گر گئی جس میں 11000 کیوسک پانی بہہ رہا تھا اور اس کے نتیجے میں یہ نقصان ہوا۔ آٹھ recommendations بنیادی طور پر کی گئی ہیں، ابھی میں نے دیکھا اس میں چار recommendations کا ذکر ہے لیکن دراصل آٹھ recommendations ہیں جو joint committee نے کی تھیں۔ اس میں سے پہلی recommendation ملٹری ٹرین کی SOP کے بارے میں ہے، یہ بات حیران کن ہے کہ سلالہ پل کے حادثے کے بعد اس بات کا اندازہ ہوا، جب ہم اس کی گہرائی میں گئے کہ ملٹری سپیشل ٹرین کو مال گاڑی کے طور پر treat کیا جاتا تھا اور یہ SOP انگریز کے دور سے چلی آرہی تھی اور اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی گئی تھی۔ بنیادی کام یہ تھا کہ اس کی SOP تبدیل کی جائے، سچی بات ہے کہ recommendations کے آنے سے پہلے ہی ہم نے اس پر کام شروع کر دیا تھا اور پاکستان آرمی اور پاکستان ریلوے کے لوگ آپس میں مسلسل رابطے میں ہیں اور بہت جلدی ایک نئی SOP بن جائے گی جس کے تحت deficiencies کو دور کر دیا جائے گا۔

دوسری اہم recommendation یہ تھی کہ ایک contact ٹرین ڈرائیور کا، کنٹرول آفس کا، سٹیشن کا اور گارڈ کا آپس میں اس کو زیادہ effective بنایا جائے۔ اس کے لیے VHF system یعنی very high frequency کا جو نظام ہے وہ ہم نے اپنے سٹاف کو provide کر دیا ہے۔ اسٹیشن ماسٹر، ڈرائیور، گارڈ اور کنٹرول آفس کو یہ سسٹم provide کر دیا ہے تاکہ آئندہ جو communication کا کبھی کبھار lack آتا ہے وہ دوبارہ نہ ہونے پائے۔

اس کے بعد ایک اور recommendation ٹریننگ کے بارے میں تھی جو جدید کورسز ہیں ان کو متعارف کروانے کے بارے میں، ریلوے ایکسیڈنٹ کی investigation کے حوالے سے بھی اور اگر ایکسیڈنٹ ہو جائے تو اس پر فوری طور پر کیسے react کرنا ہے۔ اس کے لیے والٹن کی جو ٹریننگ اکیڈمی ہے اس کے ڈی جی اپنا کام کر رہے ہیں اور انشاء اللہ ہم نئے کورسز کو متعارف کروادیں گے۔ اس پر دو recommendations تھیں۔

اس کے علاوہ ایک recommendation تھی کہ جو خالی اسامیاں ہیں ان کو پر کیا جائے۔ جناب والا! ہماری تو سترہ ہزار سے زیادہ آسامیاں خالی ہیں، ان سب کو تو ہم پر نہیں کر پائیں گے البتہ جو ہماری essential اسامیاں ہیں ان کو ہم پر کر رہے ہیں اور ہمیں بڑی acute shortage ڈرائیوروں کی اور ڈپلومہ انجینیئرز کی اسی طرح اور کیٹیگرز میں بھی ہمیں کمی کا سامنا ہے۔ گارڈز کی کیٹیگری میں بھی ہم دقت محسوس کر رہے ہیں تو 1470 لوگوں کی recruitment کا عمل این ٹی ایس کے ذریعے شفاف انداز میں جاری ہے اور وہ انشاء اللہ تعالیٰ جلد مکمل ہو جائے گا۔ ڈرائیورز کا ہمارے ساتھ مسئلہ رہتا ہے کیونکہ جو assistant driver آئے گا وہ ڈیڑھ سال بعد سسٹم میں جائے گا اور تقریباً 118 ٹرین ڈرائیور ریٹائرڈ ہوئے ہیں، ان کی صحت چیک کر کے سارے تقاضے پورے کر کے انہیں ہم کنٹریکٹ پر رکھیں گے جو stop gap arrangement کے طور پر ہو گا۔

اس کے بعد دو اور recommendations تھیں ۔ ایک تو ہمارے locomotives ہیں جن کی تعداد 21 ہے، یہ پینتالیس سال پرانے ہیں ایک مرتبہ rehabilitate بھی ہو چکے ہیں ان کی life دو سے تین سال ابھی باقی ہے۔ ہمیں کہا گیا تھا کہ اس کو re-examine کریں کہ انہیں استعمال میں رکھا جانا چاہیے یا نہیں۔ وہ process ہم شروع کر چکے ہیں اور انشاء اللہ تعالیٰ اگلے ایک سال میں ہم اسے مکمل کر لیں گے۔

اس کے بعد recommendation یہ تھی کہ جو سو سال سے پرانے پل ہیں انہیں reevaluate کر لیں۔ جناب چیئرمین! پاکستان ریلوے کے چودہ ہزار کے قریب پل ہیں جن میں سے جو major bridges ہیں ان کی تعداد 532 ہے، جو ساٹھ فٹ wide ہوتا ہے اسے ہم major bridge count کرتے ہیں۔ ایک تو SOP کو ہم follow کرتے ہیں اور سال میں دو تین بار ہر پل کو different scales کے ساتھ examine کیا جاتا ہے لیکن ML-1 کو چائینیز کے سپرد کیا ہے اور اس کے سارے پل نہ صرف چیک ہوں گے بلکہ revamp بھی ہو جائیں گے اور ان کو improve بھی کر دیا جائے گا۔ اس کے علاوہ جو major bridges ہیں ان پر بھی کام کا آغاز ہو چکا ہے۔ اس کو recheck and reexamine کرنے لیے ایک SOP بنانے کی ضرورت تھی اس پر بھی ہم کام کر رہے ہیں۔

آخری بات یہ ہے کہ .financial compensations جناب چیئرمین! حادثے میں جو لوگ جاں بحق ہوتے تھے ان کے لیے دو لاکھ روپے تھے اور جو شدید زخمی ہوتا تھا ان کے لیے ایک لاکھ روپے تھا۔ ہم نے کچھ عرصہ پہلے پوسٹل لائف انشورنس کے ساتھ ایک معاہدہ کر لیا تھا، ہمارا ہر مسافر insured ہوتا ہے اور ہمارا running staff بھی insured ہوتا ہے۔ اس حوالے سے آٹھ لاکھ روپے متوفی کو اور زخمی کو ایک سے تین لاکھ روپے injury کے مطابق pay کیے جاتے ہیں وہ payment ہو چکی ہے سوائے چار لوگوں کے جن کے succession certificates ملنے والے ہیں بالکل کام مکمل ہو چکا ہے۔

Mr. Chairman: Thank you, the matter is disposed of. We now take up the second report by the Minister of Climate Change regarding the geological changes in Gilgit and Hunza with particular reference to Miachir Mountain which is sliding downwards. The matter was raised by Senator Muhammad Talha Mehmood, on 7th July, 2015. Yes Minister incharge Climate Change.

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! گزارش یہ ہے کہ یہ issue اور اس سے اگلا جو issue ہے اس کا climate change کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔ یہ کیس ہم نے

Meteorological Department کو transfer کر دیے ہیں، یہ انہوں نے رپورٹ بھجوانی ہے اور جو رپورٹ آئے گی اس کو submit کر دیا جائے گا۔

جناب چیئرمین: نہیں وہ رپورٹ کس کو آئے گی۔

شیخ آفتاب احمد: ہم نے انہیں کہا ہے کہ ہمیں آپ یہ رپورٹ بھجوا دیں۔

جناب چیئرمین: انہوں نے ابھی تک آپ کو رپورٹ کیوں نہیں بھجوائی۔

شیخ آفتاب احمد: آپ کو پتا ہے کہ ان کے منسٹر نہیں ہیں، مشاہد اللہ صاحب اس کے منسٹر تھے، یہ میرا تو subject نہیں ہے آج ہی میرے پاس فائل آئی ہے، جس میں انہوں نے لکھا ہے اور میں ان سے پتا کر والوں گا کہ کیوں رپورٹ نہیں بھیجی گئی۔

جناب چیئرمین: اگلے سیشن میں۔

شیخ آفتاب احمد: بالکل جناب، اس سے اگلی رپورٹ کامرس کی ہے۔

جناب چیئرمین: وہ سینیٹر چوہدری تنویر صاحب نے گیارہ اگست 2015 کو یہ بات اٹھائی تھی۔

شیخ آفتاب احمد: جناب والا! کامرس کے وزیر بھی نہیں ہیں، میری request ہے کہ ان کے سوالات کے جوابات تو میں نے دے دیے تھے، میری request ہے کہ اس کو بھی اگلے سیشن تک ملتوی کیا جائے۔

جناب چیئرمین: نہیں کامرس کے وزیر ہیں کہاں پر؟

شیخ آفتاب احمد: وہ تو out of country ہیں۔

Mr. Chairman: Has he informed the Secretariat? Yes Minister Sahib.

شیخ آفتاب احمد: دن کو آٹھ منسٹریوں کے سوالات تو میں نے نمٹا دیے ہیں۔

جناب چیئرمین: نہیں میں آپ سے نہیں کہہ رہا، this has been going on for the last two sessions....

شیخ آفتاب احمد: جناب والا! میری گزارش یہ ہے کہ اگر یہ رپورٹ میرے پاس آتی تو میں پڑھ دیتا یہ کوئی مشکل بات تو نہیں ہے۔ رپورٹ تو صرف پڑھنی ہوتی ہے۔ پہلے کے متعلق تو میں نے گزارش کر دی ہے کہ وہ other department کو ہم نے transfer کر دیا ہے۔

جناب چیئرمین: آپ کے پاس رپورٹ ہی نہیں آئی،

ask the Privileges Committee to send a notice to the Secretary Commerce that why he did not send the report to Minister who was looking after the business. Now we move on to the last Item which is discussion on the adjournment motion moved by Senator Javed Abbasi on 7th of August 2015, regarding the status and steps taken by the Government for the construction and rehabilitation of the 2005 earthquake affected areas. Yes Abbasi Sahib.

Discussion on the Adjournment Motion Moved by Senator Muhammad Javaid Abbasi Regarding the Steps Taken by the Government for the Rehabilitation of 2005 Earthquake Affectees

سینیٹر محمد جاوید عباسی: شکریہ جناب چیئرمین! کہ آپ نے مجھے اس adjournment motion پر بات کرنے کی اجازت دی اور اس سے بھی زیادہ شکریہ کہ اس وقت آپ نے اس کو accept کیا۔ جناب چیئرمین! ایک قیامت خیز زلزلہ 8 اکتوبر 2005 کو آیا تھا۔ بالعموم پورے پاکستان میں اس زلزلے سے بڑے نقصانات ہوئے لیکن بالخصوص ہزارہ ڈویژن، مظفر آباد اور آزاد کشمیر کے کچھ علاقے ہیں وہاں پر بہت زیادہ deaths ہوئی تھیں، اس میں ایک لاکھ سے زیادہ لوگ صفحہ ہستی سے مٹ گئے تھے، اس دنیا فانی سے کوچ کر گئے تھے۔ اس میں 138000 لوگ زخمی ہوئے تھے اور پنتیس لاکھ فیملیاں affect ہوئی تھیں اور انیس ہزار کے قریب بچوں کی اموات ہوئی تھیں جو سکولوں میں گئے ہوئے تھے ان کی اموات ہوئی تھیں۔ اس میں 780000 کے قریب بلڈنگز پوری طرح ختم ہو گئی تھیں یا partially ختم ہو گئی تھیں۔ جناب چیئرمین! یہ تو قدرت کی طرف سے ایک آزمائش بھی اور ایک بڑی قیامت گزری ہے ان خاندانوں پر اور ان علاقوں پر جو آج بھی اس انتظار میں ہیں۔ اس وقت 2005 میں جناب چیئرمین! جب یہ زلزلہ آیا اس وقت نہ صرف پورے پاکستان کی قوم ان کے ساتھ کھڑی ہوئی تھی بلکہ ساری دنیا ان کی مدد کے لیے نکلی تھی۔ بہت بڑے بڑے

donors آئے، دنیا کے بڑے بڑے ممالک آئے اور اس کے نتیجے میں دو ادارے بنائے گئے تھے ERRA and PERRA کے نام سے۔ ERRA نے وفاقی سطح پر کام کرنا تھا اور دوسرا PERRA نے صوبائی سطح پر کام کرنا تھا اور وہاں پر سکول اور ہسپتالوں کی عمارتوں کی مرمت کریں گے۔ اس کے علاوہ جو پانی کے لیے سکیمیں، سڑکیں وغیرہ بنائیں گے اور اس کے علاوہ ان کو جو compensation دی تھی وہ کرنا تھا۔ پھر ان کے لیے بستیاں بنانی تھیں۔ لیکن جناب چیئرمین! آپ یہ سن کر بہت افسردہ ہوں گے کہ آج دس سال گزرنے کے باوجود 70% سے 80% سکول کی عمارتیں اسی طرح ہیں۔ آج اس adjournment motion کو لانے کا میرا مقصد یہ تھا جناب چیئرمین! کہ یہ وہ سارا پہاڑی علاقہ ہے جہاں چھوٹے معصوم بچے جن کی عمریں، چار سال، چھ سال، آٹھ سال، دس سال کی ہیں، ان کے لیے کوئی shelter نہیں ہے۔ وہ آج بھی یا تو کسی درخت کے نیچے یا پھر کھلے آسمان کے نیچے تعلیم حاصل کر رہے ہیں اور آپ اندازہ کریں کہ جو بچہ اس وقت پہلی کلاس میں تھا آج وہ دسویں کلاس میں ہے۔ اس حادثے کو دس سال گزر گئے ہیں۔ ان سکولوں کو جن کے بارے میں انہوں نے کہا تھا کہ ہم دو سال میں مکمل کر لیں گے۔ اس سے بھی بڑا ظلم اس ادارے نے یہ کیا کہ کچھ سکول جو partially damaged تھے، انہوں نے contractor کو contracts award کر دیے اور انہوں نے کہا کہ ان کو گرا دیں کیونکہ ہم ERRA strategy کے تحت ان کو نئے سکول بنا کر دیں۔ وہ آج تک نہ بن سکے بلکہ نئے بنانا تو دور کی بات لوگوں نے ان کو پیسے دیے کہ آپ یہ ملبہ اٹھا لیں یہ بھی آپ کا ہے، کم از کم جگہ تو خالی کر دیں تاکہ ہم یہاں پڑھ تو سکیں۔ ہر فورم پر یہ معاملہ بار بار اٹھایا گیا۔ میں جب صوبائی اسمبلی میں تھا، وہاں پر بھی یہ معاملہ کئی مرتبہ اٹھایا گیا۔ ہم ERRA کی meetings میں جاتے رہے ہیں۔ سابقہ حکومتوں سے بھی کہا کہ مہربانی کر کے اس کا کچھ کریں۔ یہ بہت بڑی رقم تھی جو donors دی تھی۔ جناب چیئرمین! دنیا ہمارے بارے میں کیا رائے قائم کرے گی۔ وہ کہے گی یہ اپنے لوگوں کے ساتھ یہ سلوک کرتے ہیں۔ اپنے بچوں کا یہ حال کرتے ہیں۔ پیسا انہوں نے دیا تھا، لگانا ان اداروں نے تھا یعنی ERRA and PERRA نے لیکن یہ [xxxx][†] کے علاوہ کوئی کام نہیں کر سکے۔ وہ جو بستی انہوں نے بسانی تھی اس کے بارے میں شاید یہاں اور لوگ بھی بات کریں گے۔ ہاں اس حکومت کے آنے کے بعد کچھ پیسا تو allocate ضرور انہوں نے کیا ہے

[†] [" Words expunged as ordered by the Chairman"]

لیکن یہ کافی نہیں ہے۔ میری درخواست ہو گی جناب چیئرمین! کہ اس کے لیے کچھ خصوصی اقدامات کیے جائیں۔ یہ معاملہ کسی ایک فرد کا نہیں، ایک خاندان کا نہیں، آپ دیکھیں کہ جس بچے کے ماں باپ اس دنیا سے چلے گئے ہیں، وہ اکیلا کہاں جائے گا اور کہاں پڑھے گا۔ اگر ایک شخص چلا گیا تو اس کی بیوہ اپنے چار بچوں کو لے کر کہاں جائے گی۔ وہ اپنے بچوں کو کہاں پڑھائے گی۔ جناب والا! جو BHUs تھے، کوئی ایک BHU دوبارہ کام شروع نہیں کر سکا۔ حالانکہ ان اداروں نے کہا تھا ہم نے ان BHUs کو جو تباہ ہو گئے تھے کو دو سال یا تین سال کے اندر reconstruct or rehabilitate کرنا تھا۔ میری آپ سے ہمدردانہ درخواست ہو گی کہ یا تو اس ہاؤس کی کوئی کمیٹی بنائی جائے اور اس معاملے کو اس طرح نہ چھوڑا جائے۔ یہ انسانوں کی زندگی اور خصوصاً ان چھوٹے بچوں کا معاملہ ہے جنہوں نے کل اس قوم کا معمار بننا ہے، کل اس ملک کی باگ ڈور سنبھالنی ہے، کل اس ملک کا parliamentarian بننا ہے۔ پھر سب سے بڑی بات یہ ہے کہ جن اداروں نے یا ممالک نے پاکستان پر اعتماد کر کے اتنی بڑی funding کی تھی، مجھے یقین ہے کہ اگر آج کوئی حادثہ ہو جائے تو شاید یہ دوبارہ پیسا نہ دیں۔ لوگ اس طرح باہر نہیں نکلیں گے۔ وہ کہیں گے کہ یہ لوگ تو اپنے لوگوں کے لیے آیا ہوا پیسا ان پر خرچ نہیں کر سکے اور اگر آپ ان اداروں کا یعنی ERRA and PERRA کا کوئی خرچہ ہوا ہے، جو انہوں نے گاڑیوں خریدی ہیں، جو ان کے اخراجات ہیں، اگر وہ دیکھ لیں تو جو پیسا انہوں نے لگایا ہے اس سے دگنا پیسا ان کی establishment پر خرچ ہو گیا ہے۔ لہٰذا میری درخواست ہو گی کہ اس کے لیے کوئی ایک خاص کمیٹی بنائی جائے کہ جو بچے دور بیٹھے ہوئے ہیں، جو بالاکوٹ میں ہیں، جو مانسہرہ میں ہیں، جو بٹگرام میں ہیں، وہ مظفر آباد میں ہیں، جو باغ میں ہیں، جن کی آواز سننے والا کوئی نہیں ہے، ان کی آواز سنیں۔ اس کمیٹی میں ان اداروں کو بلائیں اور ان سے پوچھیں اور وہ ہمیں کوئی deadline دے سکیں کہ یہ کام کب مکمل ہو گا۔ اگر نہیں مکمل کر سکتے تو ہمیں صاف صاف بتا دیں تاکہ وہ بچے امید نہ لگائیں کہ یہ سکول اب دوبارہ تعمیر نہیں ہو سکتے تاکہ وہ اپنے گھروں کو واپس چلے جائیں۔ یہی میری آپ سے درخواست تھی۔

Mr. Chairman: Thank you. The word [xxxx] is expunged. Senator Rehman, do you want to speak on this adjournment motion? Is there anyone else who wants to

speak on this adjournment motion? Yes, Sassui Palijo *sahiba*.

Senator Sassui Palijo

سینیٹر سسی پلیجو: یہ ایک انتہائی اہم چیز ہے۔ میں مختصراً یہ کہوں گی کہ NDMAاور دیگر جو بھی ادارے ہیں جو یہ کام کرتے ہیں۔ کل بھی ہم نے دیکھا کہ وہاں پر زلزلہ آیا ہے اور حکومت ایک حد تک تو manage کر سکتی ہے لیکن بات ہے post disaster managementکی اور rehabilitation processکی۔ اس کا follow up حکومت بھی نہیں کر سکتی اور لوگ حقیقتاً بڑے عذاب میں ہوتے ہیں۔ جہاں تک میرے علم ہے کہ اس سلسلے میں کوئی ٹھوس قانون سازی نہیں ہے۔ میرے خیال میں اگر یہ معاملہ کسی کمیٹی کے سپرد کیا جاتا ہے rehabilitation کے حوالے سے تو اسی طرح سے وہ کمیٹی اس چیز کا بھی تعین کرے کہ جو grey areasہیں یا خاص طور پر post disaster management or rehabilitationکے حوالے سے۔ جو ہماری ذمہ داری ہے اور اسی وجہ سے ہم یہاں پر ہیں۔ ہمیں بھی آگے آنا چاہیے۔ اس میں کافی چیزیں scatteredہیں اور جو ادارے ہیں چاہے PDMA or NDMA ہو ان کو خود بھی معلوم نہیں ہے کہ اپنی ذمہ داریوں کا تعین کریں۔ یا جو دوسرے ادارے بنے تھے۔ بہر حال ہم اس حوالے سے ان کے ساتھ ہیں اور یہ ایک بہت بڑا disaster تھا اور ایک قدرتی آفت لوگوں پر نازل ہوئی۔ یہ پورے پاکستان کے لیے دکھ اور تکلیف کا سال تھا جو 2005 میں ہوا اور اس کو اب دس سال ہو چکے ہیں۔ ابھی بھی ہم سنتے ہیں، مختلف کہانیاں سننے میں آتی ہیں کہ وہاں پر اس طرح rehabilitation نہیں ہو سکی جس طرح ہونی چاہیے تھی۔ لوگ وہاں پر دربدر ہیں۔ اس وقت جو بچے تھے وہ اب بڑے ہو چکے ہیں۔ ان کی schooling تباہ ہو چکی ہے۔ ان پر نفسیاتی اثرات ہیں۔ یہ چیز کل کراچی میں ہو سکتی ہے کیونکہ ہم بھی fault line پر ہیں۔ سندھ کی coastal belt بھی fault lineپر ہے۔ یہ کہیں پر بھی آ سکتا۔ میرے خیال میں اس حوالے سے ایک frameworkہونا چاہیے۔ ہمیں ایک outlineبنانی ہو گی ورنہ کوئی بھی حکومت آئے گی اور پھر دوسری حکومت آئے گی اور ہم صرف blame gameمیں پڑ جائیں گے۔ یہ تجویز ہے میری۔

جناب چیئرمین: ترمذی صاحب۔

Senator Lt. Gen (R) Salahuddin Tirmizi

سینیٹر لفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) صلاح الدین ترمذی: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا مشکور ہوں کہ آپ نے اس اہم موضوع پر بات کرنے کے لئے مجھے دعوت دی۔ سینیٹر جاوید عباسی صاحب نے تفصیلات آپ کے سامنے بیان کیں کہ کتنے لوگ شہید ہوئے اور کتنے زخمی ہوئے، کتنے مکانات گرے، کتنے بچے معذور ہوئے۔ میں ان facts and figures میں دوبارہ نہیں جانا چاہتا لیکن یہ ہمارے علاقے کا المیہ ہے کہ دس سال گزرنے کے بعد سرکاری دفاتر خیموں میں ہیں، بچے درختوں کے نیچے پڑھ رہے ہیں۔ ہسپتال make shift shelters میں ہیں اور کوئی پرسان حال نہیں ہے۔ پچھلی مرتبہ میں نے آپ کے سامنے صرف بالاکوٹ سٹی کی گزارش کی تھی اور آپ نے مہربانی کی تھی اور اس کو کمیٹی کے سپرد کیا تھا۔ اس دن میں نے دوبارہ یاد دلایا تو آپ نے پھر ہدایات جاری کیں ہیں لیکن یہ صرف بالاکوٹ کا مسئلہ نہیں ہے Balakot was just tip of the iceberg تمام تحصیل بالاکوٹ بری طرح تباہ ہو گئی تھی، تحصیل ایبٹ آباد بری طرح تباہ ہوئی تھی پھر بٹگرام کا ضلع الائی ایک تحصیل ہے جو بری طرح تباہ ہو گئی تھی۔ شانگلہ تک یہ زلزلہ گیا تھا اور مظفر آباد، باغ کے علاقے بھی تباہ ہوئے تھے۔ میں ایرا، پیرا وغیرہ کو موردالزام نہیں ٹھہراتا۔ میں اپنے ان public نمائندوں کو موردالزام ٹھہراتا ہوں جو کہ اس وقت برسراقتدار تھے اور بدقسمتی سے آج بھی ہیں۔ وہ مشرف کے ساتھی تھے ISI کی بنائی ہوئی پارٹی کے وہ عہدیدار تھے۔ پیپلز پارٹی، مسلم لیگ (ن) توڑ کر ضمیر فروش لوگ اکٹھے کر کے انہوں نے ایک پارٹی بنائی جس پارٹی کو قائداعظم کا پاک نام دیا گیا اور قائداعظم کی فوٹو سے بڑی فوٹو مشرف کی لگا کر اس کے دامن میں بیٹھتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم اس کو دس سال وردی میں صدر منتخب کریں گے۔ میرے پاس مکمل شواہد تو نہیں لیکن یہ شنید تھی کہ اس campaign میں جو دس سال کے لئے دس مرتبہ منتخب کر رہے تھے یہاں سے funds release کیے گئے تھے۔ میری آپ سے یہ بھی درخواست ہے کہ ان funds کا audit کیا جائے۔ اربوں روپے باہر سے آئے، اربوں روپے پاکستانیوں نے دیے، فلاحی تنظیموں نے دیے لیکن وہ کدھر گئے اس کے بارے میں کچھ علم نہیں۔ اس کا بھی آڈٹ کیا جائے کہ باہر سے کتنی رقوم آئی تھیں اور کہاں پر خرچ ہوئیں۔ میں نے یہ بھی سنا ہے کہ ہماری بعض سیاسی حکومتیں آئیں انہوں نے بھی funds divert کیے اپنے حلقہ نیابت کی طرف، سڑکیں بنیں، underpasses بنے اور ترقیاتی کام ہوئے اس پیسے سے جو اقوام عالم نے ان زلزلہ زدگان کی امداد کے لئے بھجوائے تھے۔ اتنی اس کی غلامی کرنے

کے باوجود یہ کچھ نہ کر سکے۔ مشرف نے بڑے مکے لہرا کر کہا تھا کہ we will turn this calamity into opportunity وہ opportunity یہ ہوئی کہ جو حالات عباسی صاحب اور میں نے بیان کیے ہیں۔ مجھے علامہ اقبال کا ایک شعر یاد آ رہا ہے۔

کیا وہ نمرود کی خدائی تھی
کہ بندگی میں میرا بھلا نہ ہوا

بندگی تو انہوں نے کی، اپنا بھلا تو ہو گیا کہ Cabinet میں posts لے لیں اپنے بچوں کو وزیر مملکت بنا دیا لیکن علاقے کے لئے کچھ نہیں کیا۔ میرا علاقہ بڑا بد قسمت ہے، بد قسمت اس صورت میں ہے کہ ہم لوگ سودے بازی کرتے ہیں، سیاست نہیں کرتے۔ آج کے یہ جو بلدیاتی الیکشن ہوئے ہیں ان کو بھی دیکھیں تو شرمناک قسم کی سودے بازی کی گئی ہے کہ تم میرے بھتیجے کو بناؤ میں تمہارے بھانجے اور بیٹے کو support کروں گا۔ یہ ان لوگوں کا قصور ہے ایرا والوں کا نہیں ہے۔ ابھی تک ایرا rudderless ہے، ایرا کا کوئی چیئرمین نہیں ہے۔ جب ادارے کا سربراہ ہی نہ ہو تو وہ کس طرح کام کرے گا۔ سربراہ کی decision maker کی طرف access ہوتی ہے جو ڈپٹی ہے اس کی وہ access نہیں ہے۔ یہ human tragedy ہے، اتنی بڑی tragedy پاکستان میں ایک علاقے میں کبھی نہیں آئی۔ آج ہمارے ساتھ یہ ہو رہا ہے، خدارا! اس کے لئے کچھ کریں۔ جب ہم واپس جاتے ہیں تو لوگ ہماری طرف دیکھتے ہیں کہ یہ آواز بلند کریں گے لیکن اس پر کوئی عمل کرے تو تب بات بنے۔ آپ مہربانی فرما کر ان funds کا بھی آڈٹ کروائیں کہ کدھر سے آئے اور کدھر گئے۔ کوئی سپیشل کمیٹی بنائیں اور بالاکوٹ والی کمیٹی بھی ساتھ ہی مل سکتی ہے کیونکہ Balakot is just part of this overall tragedy. Mr. Chairman, thank you very much.

جناب چیئرمین: کوئی اور سینیٹر اس issue پر بات کرنا چاہیں۔ جی سینیٹر ولیمز۔

Senator Brig. (R) John Kenneth Williams

سینیٹر بریگیڈیئر (ر) جان کینتھ ولیمز: جناب چیئرمین! 8 اکتوبر 2005 کا جو زلزلہ تھا ہم نے honourable Senators کی باتیں سنیں، نہایت افسوس ہے کہ آج تک اس کا ازالہ نہ ہو سکا۔ جس طرح کام شروع ہوا تھا وہ مکمل نہ ہوا۔ میری آپ سے درخواست ہے کہ اس میں دو تین حکومتیں شامل ہیں ۔ The Government of Pakhtunkhwa, the Government of Azad Kashmir and the Federal

.Government جیسا کہ سینیٹرز نے request کی ہے میں بھی اپنی آواز اس میں شامل کرنا چاہتا ہوں کہ اس کی inquiry ہونی چاہیے وہ آپ مجھ سے بہتر سمجھتے ہیں کہ کس ترتیب سے inquiry ہونی چاہیے۔ اس کے نتائج آنے چاہییں اور جو culprits ہیں ان کو سزائیں ہونی چاہییں کہ غریبوں کے ساتھ ظلم ہوا۔ بہت شکریہ۔

جناب چیئرمین: سینیٹر تاج حیدر۔

Senator Taj Haider

سینیٹر تاج حیدر: شکریہ جناب چیئرمین! جو علاقے اس زلزلے میں تباہ ہوئے ان کا دورہ میرے لئے ایک دل ہلا دینے والا تجربہ تھا۔ میں مظفر آباد میں کھڑا ہوا تھا اور بتایا گیا کہ جس کھنڈر پر آپ کھڑے ہیں یہ بچوں کا سکول ہوتا تھا۔ زلزلہ آیا اور تین سو بچے وہاں پر دب کر ختم ہو گئے۔ جناب عالی! کئی دن تک میں ان بچوں کی چیخ وپکار سنتا رہا کہ وہ بچے کہہ رہے ہوں گے کہ کسی طریقے سے ہمیں یہاں سے نکالو اور کوئی ان کی مدد کو نہیں پہنچا۔ میں نے ایک play لکھا سرد ہواؤں کا نوحہ جو انہیں بچوں سے شروع ہوتا ہے۔ پی ٹی وی نے مجھ سے معذرت کی کہ ہم یہ play نشر نہیں کر سکتے کیونکہ یہ بہت دل ہلا دینے والا ہے۔ آج جو باتیں سینیٹر عباسی نے کیں وہ مجھے پھر وہیں لے گئیں اور آپ کو یاد ہو گا کہ ہم اور آپ کراچی میں عارف حسن صاحب کے پاس گئے تھے جنہوں نے مہینے بھر وہاں کا دورہ کیا اور ان کے پاس تجاویز تھیں۔ ہم نے اور آپ نے پارٹی کی طرف سے ایک گروپ بنایا کہ کیا کیا جا سکتا ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ دس سال گزر گئے ہیں کچھ نہیں ہوا یہ ہر اہل درد کے لئے، ہر صاحب اولاد کے لئے ایک لمحہ فکریہ ہے۔ میری آپ سے گزارش ہو گی کہ تھوڑی دیر کے لئے اپنی اس عادت کو ترک کر کے کہ فلاں کا احتساب کیا جائے اور فلاں کو جیل بھیجا جائے، آپ ایک چھوٹی سی کمیٹی تشکیل دیں جو سر جوڑ کر بیٹھے اور یہ تجویز کرے کہ کیا ہونا چاہیے۔ اگر ہمیں در در جانا ہے، بھیک مانگنے کے لئے تو ہم وہ بھی کریں گے، اگر ہمیں حکومت کے نمائندوں کے پاس جانا ہے، اداروں کے پاس جانا ہے تو ہم وہ بھی کریں گے لیکن جناب عالی! یہ بات ایسی ہے کہ جس پر فوری طور پر عمل کرنا چاہیے اور میں آپ سے یہی گزارش کروں گا کہ بلا تاخیر آپ ایک کمیٹی تشکیل دیں اور اس میں دوسرے ایسے لوگ کہ جو انسانیت اور بچوں کے لئے کام کرتے رہے ہیں ان کو ساتھ لیا جائے اور آپس میں بیٹھ کر نہ صرف یہ کہ اقدامات تجویز کریں بلکہ وہ اقدامات ہم خود اٹھائیں جن سے ہم ان کے دکھ درد بانٹ سکیں۔ اللہ نہ کرے کہ ایسی تباہی پھر آئے، اللہ

نہ کرے کہ ہمیں ایسے سانحے پھر دیکھنے پڑیں۔ میں بچوں کے لئے دعائیں کرتا ہوں اور میں کہتا ہوں کہ ہر بچے کو اللہ تعالیٰ اپنی حفاظت میں رکھے لیکن جناب عالی! یہ وقت الزام دینے کا نہیں ہے اقدام اٹھانے کا ہے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: منسٹر صاحب۔

Shaikh Aftab Ahmed, Minister of State for Parliamentary Affairs

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! جو بھی یہاں پر باتیں کی گئیں ہیں یہ بہت دکھ والی باتیں ہیں۔ افسوسناک واقعہ اس طرح ہے کہ ایک ایسا سانحہ پیش آیا کہ جس نے صرف پاکستان ہی نہیں پوری دنیا کو ہلا کر رکھ دیا۔ اس زلزلے میں آزاد کشمیر اور پختونخوا کے بہت سے علاقے متاثر ہوئے۔ یہی وجہ ہے کہ پاکستان بھر سے ہی نہیں بلکہ بین الاقوامی سطح پر جتنی بھی ویلفیئر کی تنظیمیں تھیں وہ آگے آئیں اور سب نے مل کر یہ کوشش کی کہ جو علاقہ تباہ و برباد ہوا ہے اس کی rehabilitation کی جائے۔ اس ضمن میں ایرا کا قیام عمل میں آیا اور ایرا نے اس پر کام شروع کیا۔ جناب چیئرمین! 2005 کے زلزلے کے بعد کوئی total 14512 schemes شروع کی گئیں جن میں سڑکیں، سکول، بجلی کے معاملات، ہسپتال شامل تھے اور ان کا کام تیزی کے ساتھ شروع کیا گیا۔ اس میں زیادہ funding بیرونی NGOs بیرونی حکومتوں نے کی اور پاکستان میں بسنے والے بہت سے ایسے لوگ جو درد دل رکھتے تھے وہ آگے آئے اور اس کام میں اپنا حصہ ڈالا۔ جناب چیئرمین! میں نے جو 14512 schemes کا ذکر کیا ہے، ان میں سے 9888 منصوبوں کو اب تک مکمل کیا جا چکا ہے لیکن باقی منصوبے ابھی تک پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکے جن کی مختلف وجوہات ہیں۔ Funds کی بھی کمی ہے اور زمین کا حصول بھی مشکل ہو رہا ہے جس وجہ سے یہ منصوبے پایہ تکمیل تک نہیں پہنچ سکے۔

جناب چیئرمین! میں یہ بھی عرض کروں گا کہ یہاں پر جو لوگ affect ہوئے، ان کو چھ لاکھ چھوٹے گھر بنا کر دیے گئے لیکن یہ گھر بھی requirement پوری نہیں کرتے تھے کیونکہ تباہی اس سے بہت زیادہ ہوئی تھی۔ جب موجودہ حکومت آئی تو حکومت پاکستان کی طرف سے مزید پانچ ارب روپے کا budget دیا گیا ہے اور وزیر اعظم پاکستان نے ایک ہزار نئے سکول بنانے کے احکامات دیے جن میں سے ایک سو سکول مکمل ہو چکے ہیں۔ اب تک جو 9888 projects complete

ہوئے ہیں، اس پر 244 ارب روپے خرچ ہو چکے ہیں اور 76 ارب روپے ان چھ لاکھ گھروں پر خرچ ہوئے۔ یہ تو وہ report ہے جو کہ ERRA نے کہا کہ ہم نے یہ سب کچھ کیا ہے لیکن جناب چیئرمین! اصل issue یہ نہیں ہے بلکہ issue یہ ہے کہ یہاں پر honourable Senators point of order, adjournment motion or motion پر بات کریں تو اس کا کوئی نہ کوئی نتیجہ ضرور نکلنا چاہیے کیونکہ یہاں پر ہونے والی discussion حکومت کے لیے مشعل راہ ہوتی ہے اور حکومت اس سے استفادہ کرتے ہوئے اپنی غلطیوں کو درست کرتی ہے۔ یہاں Committee بنانے کی بات کی گئی، میں چاہتا ہوں کہ اگر honourable Senators چاہیں تو میرے خیال میں جب next session اگلے مہینے کی پانچ تاریخ کو ہو گا، میں اس میں ERRA کے office, Committee room میں ایک مکمل briefing کا اہتمام کرتا ہوں تاکہ وہ نقشے کی مدد سے ہمارے honourable Senators کو اور خاص طور پر جو اس علاقے کے رہنے والے ہیں جن میں جاوید عباسی صاحب بھی شامل ہیں اور یہ نقشے کی مدد سے بہتر سمجھ سکتے ہیں کہ جو باتیں بتائی جا رہی ہیں، کس حد تک درست ہیں۔ ابھی کیا کچھ کرنا باقی ہے، اس میں حکومت پختونخوا نے کیا کرنا ہے اور وفاقی حکومت نے کیا کرنا ہے۔ اگر آپ Committee بنانا چاہیں تو یہ آپ کی discretionary power ہے، آپ بنا سکتے ہیں لیکن میری گزارش یہ ہے کہ ایک مکمل briefing ہو جو دن بھر کے لیے ہو تاکہ ایک ایک شہر، ایک ایک دیہات پر انگلی رکھ کر بتایا جا سکے کیونکہ جو اس علاقے کے رہنے والے جانتے ہیں، شاید ہم نہیں جانتے۔ میری یہی گزارشات ہیں۔ بہت شکریہ۔

Ruling of the Honourable Chairman Regarding Rehabilitation Work Done by ERRA

جناب چیئرمین: شکریہ۔ وزیر صاحب، یہ نہایت افسوس ناک بات ہے کہ قوم اپنے بچوں کا خیال نہیں رکھ سکتی اور جو زلزلے سے affect ہوئے ہوں، دس سال گزر جائیں اور سارا پیسا جو آیا، میں کہنا نہیں چاہتا لیکن وہ کہاں گیا؟ اس کا پتا کرنا پڑے گا۔

دوسری بات جو آپ نے ان کے Committee room میں meeting کا کہا کہ ERRA briefing دے تو میں صرف یہ observe کرنا چاہتا ہوں کہ پارلیمان کسی official

کے پاس چل کے نہیں جاتی، وہ officials چل کر پارلیمان کے پاس آئیں گے۔ اگر ERRA کی briefing ہو گی تو وہ Parliament House کے اندر ہو گی۔

No. 1. Parliament will not go to the office of ERRA.

No. 2. The office of the Auditor General shall conduct a special audit of the international and national funds received for rehabilitation of the affected people and areas of October 2005 earthquake. The report of the comprehensive audit of total funds received and expenditures incurred on actual rehabilitation shall be placed before this House within four months.

No. 3. The steps taken by ERRA for the rehabilitation of the affected people of the October 2005 earthquake shall be examined by the Standing Committee on Cabinet and report shall be submitted to this House within three months.

We now take up matters of public importance. Saleem Zia sahib, I have this in writing from you, you want to take up a matter of public importance.

Point of Public Importance Raised by Senator Saleem Zia Regarding Agitating Employees of Jinnah Post Graduate Hospital, Karachi

سینیٹر سلیم ضیاء: شکریہ۔ جناب چیئرمین! یہ کراچی کے حوالے سے ہے۔ کراچی میں جناح ہسپتال کے نام سے ایک بہت بڑا ہسپتال ہے جو غالباً پاکستان کا سب سے بڑا ہسپتال ہے۔ کراچی میں

ہسپتالوں کی شدید قلت ہے، یہ تقریباً پاکستان کے قیام سے لے کر آج تک کام کر رہا ہے اور لاکھوں لوگ اس سے مستفید ہو چکے ہیں۔ اس کے تقریباً چار ہزار ملازمین پچھلے پانچ دن سے مستقل احتجاج پر ہیں، ان کے paramedical staff and nurses احتجاج پر ہیں اور doctors بھی چار دن سے احتجاج پر ہیں، کل وہ واپس چلے گئے ہیں۔ اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ ان کو پچھلے چار سال سے deputation allowance and health allowance نہیں دیے جا رہے۔ اس وقت سندھ حکومت ان سے negotiations کر رہی ہے۔ میری درخواست ہو گی کہ سندھ حکومت اس کا notice لے اور ان کے ساتھ جو گفت و شنید ہو رہی ہے اس میں ایسا کام کرے کہ ان لوگوں کے مسائل حل ہوں کیونکہ عید کا موقع بھی ہے۔ اس احتجاج سے، گو کہ میں ایسی چیزوں کے حق میں نہیں ہوں لیکن پچھلے چار سال سے ان کو ان کا حق نہیں دیا گیا جس کی وجہ سے اڑھائی کروڑ کے قریب کراچی کی آبادی ہی نہیں بلکہ آپ بخوبی واقف ہیں کہ ہمارے interior Sindh کے بہن بھائی اور بلوچستان کے لوگ بھی وہاں آتے ہیں، ان کے علاج معالجے میں بھی دقت ہو رہی ہے۔ سندھ حکومت سے ہماری درخواست ہو گی کہ وہ اس پر غور کرے اور ان کے معاملات کو حل کرے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ دھامر اصاحب۔

سینیٹر مختیار احمد دھامر االمعروف عاجز: شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں نے کل بھی یہ point raise کیا تھا اور آپ نے ruling دی تھی کہ حکومت اس مسئلے پر report پیش کرے۔

جناب چیئرمین: دھامرہ صاحب، ایک منٹ۔ شیخ صاحب، میں نے آپ سے request کی تھی کہ وہ جو medical۔۔۔

(اس موقع پر اذان سنائی دی)

جناب چیئرمین: شیخ صاحب! جو assurance Minister for Finance نے ان کو دی تھی کہ ان کے جو allowances ہیں وہ release ہو جائیں گے لیکن ابھی تک نہیں ہوئے تو آپ نے اس کا کوئی پتا کیا۔

شیخ آفتاب احمد: نہیں جناب! میں پتا نہیں کر سکا کیونکہ آج میں بہت مصروف رہا ہوں، سارا دن میری بریفنگ تھی۔

جناب چیئرمین: مہربانی کر کے آج کر لیں کیونکہ کل پھر last day ہے۔

شیخ آ فتاب احمد: جناب چیئرمین! آج اگر آپ اجازت دیں تو میں جانا چاہتا ہوں کیونکہ ہمارے بلدیاتی انتخابات ہو رہے ہیں تو کل میرا کوئی بزنس بھی نہیں ہے تو مجھے آج اجازت دی جائے تو میں Monday کو اس کا جواب دے دوں گا۔

جناب چیئرمین: شیخ صاحب !Monday کو تو اجلاس نہیں ہوگا۔ کل Friday ہے tomorrow is the last day اگر آپ نہیں ہوں گے تو پھر آپ کی جگہ کوئی وزیر تو ہوگا۔

شیخ آ فتاب احمد: میں ظفر اقبال جھگڑا صاحب سے request کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین: جھگڑا صاحب کو آپ بریف کر دیجیے۔ ایک یہ مسئلہ تھا اور دوسرا مسئلہ تاج حیدر صاحب نے اٹھایا تھا کہ حکومت سندھ اور حکومت بلوچستان نے بے نظیر انکم سپورٹ پروگرام کو NOC کے لیے لکھا ہوا ہے کہ وہ صوبائی حکومت کی جانب سے عید کے موقع پر ان لوگوں کو پیسے دینا چاہتے ہیں اور وہ ابھی تک pending ہے تو یہ دونوں چیزیں اگر آپ دیکھ لیں۔

شیخ آ فتاب احمد: اس کا میں جواب دے دیتا ہوں۔

جناب چیئرمین: اچھا اس کا آپ جواب دے رہے ہیں۔ جی۔

Statement of the Minister on a Point of Public Importance Raised Earlier by Seantor Taj Haider Regarding BISP

شیخ آ فتاب احمد: اس میں گزارش یہ ہے کہ ایک تو بے نظیر انکم سپورٹ پروگرام چل رہا ہے جس میں چاروں صوبے ہیں، کشمیر، بلتستان ہے اور وہ نادرا کی رپورٹ کے مطابق پیسا تقسیم کیا جا رہا ہے۔ اب ان دو صوبوں کی ڈیمانڈ یہ ہے وہ کہتے ہیں کہ پانچ پانچ سو روپیا یا ایک ہزار روپیا ہماری حکومت اپنی طرف سے دینا چاہتی ہے۔ لیکن اس کی تقسیم بے نظیر انکم سپورٹ پروگرام کے تحت ہو۔ اس میں ان کا کہنا یہ ہے کہ یہ پروگرام ہم آپس میں mix up نہیں کر سکتے۔ کل ہمیں کیسے حساب دینا ہوگا کہ اس میں وفاقی حکومت کا پیسہ کتنا تھا اور صوبائی حکومت کا پیسہ کتنا تھا لہٰذا ایک تو ہمارے لیے یہ مسئلہ ہے دوسرا اس کے لیے صاف ظاہر ہے حکومت کی اجازت چاہیے جب ہم صوبائی حکومت کا پیسہ ٹرانسفر کریں گے تو وہ از خود تو نہیں کر سکتے یہ مسئلہ کابینہ میں جائے گا۔ انہوں نے کہا ہے کہ اگر وہ دینا چاہتے ہیں تو ہر صوبے میں زکواۃ کا اپنا نظام موجود ہے۔ ہر ضلع، تحصیل، یونین کونسل میں وہ نظام موجود ہے تو وہ اپنے نظام کے ذریعے یہ پیسہ عید سے پہلے تقسیم کر دیں۔ اگر وہ یہ چاہتے ہیں کہ ہم انہیں یہ بتائیں کہ بے نظیر

انکم سپورٹ پروگرام کے اس علاقے میں کون کون سے beneficiaries ہیں تو اس کی list provide کرنے کے لیے ہم تیار ہیں۔

Mr. Chairman: Taj Haider Sahib, I see their point, they can't mix the two programmes but give you a list of the people who are receiving that money.

Senator Taj Haider: We started these progammes میں نے محترم وزیر صاحب کو کل پوری correspondence کی کاپی دی تھی اور اس میں آپ نے دیکھا ہو گا کہ ہر خط کے اندر پیسے نہ دینے کی کوئی نئی وجہ بتادی جاتی ہے۔ آج یہ ایک نئی وجہ آئی ہے کہ اس وجہ سے ہم پیسے نہیں دے سکتے۔ اس میں کوئی دشواری نہیں ہے۔ جو ہماری صوبائی حکومت ہے وہ سترہ لاکھ خاندان ہیں آپ اسے ایک ہزار سے ضرب دے دیجیئے وہ پیسہ اپنے مرکزی بی آئی ایس پی کو ٹرانسفر کر دے گی۔

جناب چیئرمین: تاج صاحب! میری بات سن لیں because اذان بھی ہو گئی ہے there are so many members who raised this point obviously یہ اس level کے اوپر solve نہیں ہو سکتا کیونکہ دو صوبائی حکومتیں اس میں involved ہیں اور ایک وفاقی ادارہ involved ہے لہٰذا میں آپ کے توسط سے سندھ حکومت کو اور بزنجو صاحب کے توسط سے بلوچستان حکومت کو دست بستہ گزارش کروں گا کہ اللہ کے لیے جو میکانزم آئین میں دیے گئے ہیں ان کو استعمال کریں۔ یہ مسئلہ CCI میں لے کر جائیں CCI already دو سو، یا تین سو دن ہو گئے ہیں وہ نہیں مل رہی آپ دونوں اس کو requisition کر لیں there is a provision under the 18th Amendment. Where one province can requisition the Council of Common Interests but none of the provinces is requisitioning the Council of Common Interests, for God's sake you got your rights learned to protect and defend your right also. There is not my place to say it but this is the House of Federation so I am advising the Federating Units.

سینیٹر تاج حیدر: میں بڑے ادب کے ساتھ وہ پورا ریکارڈ پیش کر سکتا ہوں کہ جس میں خوشامدیں کی گئی ہیں کہ اس requisition کا جواب تو دے دیجیے۔ وہ تمام

correspondences وزیر اعلیٰ سندھ نے مجھے دی ہیں جس کے اندر CCI کے ایجنڈے میں یہ رکھنا چاہتے ہیں کہ وفاقی حکومت ہمارے خطوں کا جواب دے۔ جناب عالی! آپ ان الفاظ کو حذف کریں گے لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے ساتھ وہ سلوک ہو رہا ہے جو نوآبادیات کے ساتھ ہوتا ہے۔

جناب چیئرمین: میں کیوں ان کو expunge کروں گا۔

سینیٹر تاج حیدر: ہمارا یہ قصور ہے کہ ہم tax دیتے ہیں اور ہمارا قصور یہ ہے کہ ہم جمہوریت کے لیے لڑتے ہیں۔

Mr. Chairman: Ok, If you have requisitioned, I will take that with the pinch of salt. Thank you.

جی دھامرا صاحب! آپ کا جواب صبح آئے گا، نہیں آئے گا، آپ پھر کل بات کریں۔

سینیٹر مختیار احمد دھامرا المعروف عاجز: جناب! میری یہ گزارش ہے کہ یہ حکومت بالکل serious نہیں ہے، وزیر صاحب نے negotiation کی۔ وہ ایسا پیشہ ہے جو صحت سے تعلق رکھتا ہے، ابھی آپ کی ruling کے بعد بھی نیت کا پتا چل گیا اور کل بھی جواب نہیں آئے گا۔ لہذا یہ حکومت serious بھی نہیں ہے اور میں حکومت کے اس رویے پر token walk out کرتا ہوں۔

(اس موقع پر سینیٹر مختیار احمد دھامرا المعروف عاجز walk out کر گئے)

جناب چیئرمین: جناب اقبال ظفر جھگڑا صاحب! آپ جائیں اور ان کو واپس لائیں۔ مولانا صاحب! آپ تشریف رکھیں۔

سینیٹر مولانا عطاء الرحمٰن: جناب چیئرمین صاحب! آپ مہربانی کیا کریں اور نماز کا وقت دیا کریں۔

جناب چیئرمین: میں سوچ رہا تھا کہ ابھی مکمل ہو جائے۔

سینیٹر مولانا عطاء الرحمٰن: وہ ایک الگ بات ہے، آپ کم از کم نماز کے لیے وقت تو دیا کریں۔

جناب چیئرمین: آپ کی بات صحیح ہے، انشاء اللہ نماز پڑھیں گے، میں آپ کے ساتھ چل کر ابھی پڑھتا ہوں۔ میں پوچھ لوں کہ نماز کا وقفہ کر کے آپ پھر ملنا چاہیں گے یا ابھی adjourn کرنا چاہیں گے؟

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! آپ اجلاس adjourn کر دیں۔

جناب چیئرمین: آپ کی آراء کیا ہیں، ابھی پندرہ منٹ کے لیے نماز کا وقفہ کر لیں پھر واپس آ جائیں یا اجلاس adjourn کر دیں اور آپ اپنے points صبح کر لیں۔

(اس موقع پر سینیٹر مختیار احمد دھامرا المعروف عاجز ایوان میں واپس آ گئے)

شیخ آفتاب احمد: جناب! آپ adjourn کر دیں، انشاء اللہ صبح کو اجلاس ہو۔

جناب چیئرمین: وقفہ کر لیں۔

The House was then suspended for fifteen minutes for Maghrib prayers.

[The House was then adjourned for fifteen minutes for Maghrib prayers]

(اجلاس نماز مغرب کے وقفہ کے بعد زیر صدارت جناب چیئرمین (میاں رضا ربانی) دوبارہ شروع ہوا۔)

جناب چیئرمین: جی منسٹر صاحب۔

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! کل FIA میں posts کے بارے میں بات ہوئی تھی اور بلوچستان میں FIA میں 17 لوگوں کی posts کا issue تھا۔ اس میں merit پر ساڑھے سات فیصد کوٹا ہے، اسلام آباد سمیت پنجاب کا quota 50% ہے، سندھ اربن اور سندھ رورل کا 19% quota ہے اور بلوچستان کا quota 6% ہے۔ 17 posts advertise کی گئی ہیں، ان کو include کر کے جب کوٹے کی تقسیم کی گئی ہے تو بلوچستان میں لوگ ابھی in excess ہیں جو کہ اس کوٹے پر پورے نہیں آتے۔ اس لیے ان کو یہاں پر consider نہیں کیا گیا، سندھ، پختونخوا اور پنجاب کو consider کیا گیا۔ انہیں صرف اس لیے consider نہیں کیا گیا کہ ان کے پاس جو already seats ہیں وہ ان کے اپنے کوٹے سے in excess ہیں۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے۔ جی سینیٹر شیری رحمن صاحبہ۔

Point of Public Importance Raised by Senator Shehar Bano Sherry Rehman Regarding Import of LNG

سینیٹر شہر بانو شیری رحمٰن: شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں آپ کے توسط سے matter of public importance raise کرنا چاہ رہی تھی۔ کل میں نے بات کی تھی کہ سردی کا موسم شروع ہو رہا ہے اور پورے ملک میں لوگوں کے چولہے گیس پر چلتے ہیں، ہماری غریب عوام اور انڈسٹری گیس پر dependent ہیں۔ ہمیں بتایا گیا تھا کہ سردیوں میں گیس کی 1.6 BCF shortage ہے، یہ اب بڑھ چکی ہے۔ منسٹر پٹرولیم نے کہا تھا کہ LNG کے حوالے سے کم از کم one third fill ہو گا۔ افسوس کی بات ہے کہ منسٹر صاحب ہاؤس میں آنے کی تکلیف نہیں کرتے، وہ tv پر موجود ہوتے ہیں، ہمیں بتائیں کہ ہم ایوانوں سے جا کر ان سے tv پر بات کریں۔ میں کہنا چاہتی ہوں کہ کل کہیں tv پر منسٹر صاحب نے کہا کہ LNG furnace oil کی replacement ہے اور diesel بہت مہنگا آتا ہے۔

Mr. Chairman: Minister Sahib, please don't leave the House, there is no Minister here. Yes, Sherry Rehman *sahiba*.

سینیٹر شہر بانو شیری رحمٰن: جناب چیئرمین! مجھے ان پر بہت ترس آ رہا ہے کہ ان کو collective responsibility اس طرح ادا کرنی پڑ رہی ہے۔

جناب چیئرمین! منسٹر پٹرولیم نے بار بار کہا ہے کہ ڈیزل کو replace کرنے کے لیے LNG لائی جا رہی ہے، یہ بہت اچھی منصوبہ بندی ہے۔ میرے چار پانچ important سوالات ہیں۔ اتنا بڑا terminal لگایا گیا اور یہ LNG terminal ENGRO کو دیا گیا ہے۔ اب اس میں کس نے یہ طے کیا کہ Engro کو دینا ہے، کیا کرنا ہے وغیرہ، یہ سوال اس لیے important ہے کہ سارا bidding process/contractual process غیر شفاف رہا ہے اور دنیا میں کہیں ایسا نہیں ہوتا جیسے یہاں پر قطر سے imported LNG لائی جا رہی ہے جو re-gasified ہے، regasification کا extra charge ہوتا ہے اور اس کا قیمت پر impact ہوتا ہے اس لیے میں یہ بات آپ کو باور کرا رہی ہوں اور میں اس کی قیمت آج آپ سے پوچھنا چاہتی ہوں۔ آج تک قیمت نہیں بتائی گئی۔ imported gas جب لائی جاتی ہے اس کی پہلے

سے transparently قیمت دی جاتی ہے۔ چوبیس سے زیادہ ممالک اس پر depend کرتے ہیں لیکن on all imports previously price discussed ہوتی ہیں۔ آپ کے منسٹر نے شاید TV پر کہا کہ 8.6 MBTU فی ڈالر پر ہے تو ایسا ہو نہیں سکتا کیونکہ ہم نے جتنی بھی cancelation کی ہیں and we would like to be proved wrong جب وہ door تک پہنچتی ہے regasification کے بعد، جب تک وہ آپ کے door تک پہنچتی ہے تو وہ بارہ سے چودہ MBTU فی ڈالر ہے، اگر ایسا نہیں ہے تو please show us how? یہ میرا دوسرا سوال ہے اور مجھے یہ بتائیے کہ how Engro became the Terminal Operator اس میں کلیدی کردار Pakistan State Oil (PSO) کا ہے جو ایک profitable entity ہوتی تھی لیکن وہ ایک اور بحث ہے۔ اس وقت جو MD, PSO ہیں اور PSO نے ہی side agreement کرنا ہے، چیئرمین صاحب! یہ ایک technical issue ہے، PSO is the one that has to do the side agreement اور اس کی وجہ سے tripartite agreement ہوتا ہے جن کے ذریعے energy supply chain آئے گا، regasify and Sui Northern and Sui Southern کے پائپوں میں آئے گا، تین entities کے ساتھ ابھی تک agreement sign نہیں ہوا ہے اور یہ floating terminal اس کی daily price, اگر ہم capacity use نہ کریں تو 270000 dollars پاکستان کو روز بھرنے پڑتے ہیں as a user cost آپ اسے استعمال کریں یا نہ کریں۔ یہ بھی عجیب بات ہے اور یہ user cost کون بھر رہا ہے۔ میں دوبارہ PSO پر آتی ہوں، Interstate Gas Company and PSO نے ساتھ یہ transaction کرنی ہوتی ہے، یہ وہ import کرتے ہیں، ابھی تک اوگرا نے بھی اس کی قیمت کا تعین نہیں کیا ہے، اوگرا سے بھی بہت سوال جواب اٹھ رہے ہیں، قطر گیس کے ساتھ معاہدہ ہی sign نہیں ہوا ہے، وہ terminal آتا ہے، وہ terminal جاتا ہے، وہ خود float کر کے یہاں آتا ہے، وہ خود float کر کے وہاں جاتا ہے۔ MD, PSO کو یکم مئی کو چارج دیا گیا ہے اور وہ دو ستمبر کو چھ ماہ کے بعد آ کر بیٹھے ہیں، وہ کون ہیں، وہ جناب عمران الحق صاحب ہیں، کسی سے کوئی ذاتی بات نہیں ہے، میں انہیں جانتی بھی نہیں کہ وہ کون ہیں لیکن یہ Engro LNG سے ہی

آئے ہیں اور اس کے سر براہ ہیں۔آپ مجھے بتائیے اسے ساری دنیا میں sweet deal کہا جاتا ہے، this is smacking of complete lack of transparency مجھے امید ہے اور ہم حوصلہ رکھتے ہیں کہ ایسا نہ ہو، اس کے لیے کوئی جائز explanation ہو، please I would like to be corrected and he is drawing a salary of 24 lact, and has been sitting on both, on Engro LNG and he is now the MD, PSO. PSO is the body Mr. Chairman and Mr. Minister which has to sign the deals and جس کی وجہ سے ساری regasification رکی ہوئی ہے، ایک 300 million dollar کا آبھی چکا ہے اور جا بھی چکا ہے، پھر مجھے بتائیں GUVNOR is the company جس کو آٹھ کمپنیاں چھوڑ کر contract دے دیا گیا اور کوئی ایسی وجوہات نہیں۔اس کا بھی انہوں نے جواب دینا ہے۔ابھی تک LNG supply chain کا payment mechanism نہیں بنا ہے، again that Pakistan State Oil, goes to, gas price agreement کون بنائے گا، same M.D. تو کیا یہ بندر بانٹ ہو رہی ہے ہمارے سروں اور ہمارے غرباء کی قیمت پر کہ آپ اپنے business partners, احباب اور دوستوں کو اس طرح نوازیں گے، یہ crony capitalism نہیں ہے تو اور کیا ہے؟ یہ دنیا میں سب سے بڑا stinking scandal ہے اور اس وقت جناب چیئرمین! دنیا میں تیل کی قیمتیں گر رہی ہیں، پچاس ڈالر سے کم brand crude ہونے والا ہے، brand crude is what we look at internationally ہماری side پر دنیا کے اس حصے میں یہی آتا ہے، brand crude is touching less than fifty dollars آپ نے assessment of gasification کس پر بنائی تھی، اس کے ہمیں کوئی فوائد ہو رہے ہیں؟ نہیں۔اوگرا ساری دنیا میں سوال پوچھ رہا ہے we are not willing to touch it پھر جو دوسری دو کمپنیاں ہیں، اسی طرح چپ چاپ آپ کی second deal ہونے والی ہے۔ The second deal is about to be signed اور آپ کی جو interstate gas companies ہیں ان کے سارے بورڈ کی ٹانگیں کانپ گئی ہیں، انہوں نے کہا ہے کہ ہم کرنا ہی نہیں چاہتے۔یہ ایک اور سوال ہے۔پھر ابھی تک کسی کو اس کی قیمت نہیں معلوم ہے۔

Mr. Chairman: Senator Sherry Rehman, can I make a suggestion to you, don't fire all your shoots, wait till the adjournment motion is taken up and the relevant Minister is here to answer. The poor MoS is in no position to answer your questions. So hold the horses till the thing comes up.

Senator Sheher Bano Sherry Rehman: I understand. I just had to travel and I was sure when it will come up……

Mr. Chairman: You will be here in the next session *Insha Allah*.

Senator Sheher Bano Sherry Rehman: Further developments on this.

Mr. Chairman: Then you have more material. Yes, Sassui Palijo *sahiba*.

Senator Sassui Palijo

سینیٹر سسی پلیجو: شکریہ، جناب چیئرمین! میرے خیال میں سینیٹر شیری رحمان صاحبہ نے بہت اہم مسئلہ اٹھایا ہے۔ میرا adjournment motion OGRA کے حوالے سے ہے جو میرے خیال میں کل تک آ جائے گا جس میں CCI ہو رہی ہے اور باقی چیزیں ہیں۔ میں جس چیز پر بات کرنا چاہ رہی تھی اس پر calling attention notice بھی میں نے جمع کروایا ہوا ہے لیکن چونکہ کل آخری دن ہے، آپ کے پاس بہت سارا business ہے اور پتا نہیں کہ وہ agenda پر ہو یا نہ ہو؟ یہ انتہائی اہم معاملہ تھا، جیسا کہ ہم دیکھ رہے ہیں کہ Planning Commission, OGRA or WAPDA ہو تو چھوٹے صوبوں کے ساتھ زیادتی ہوتی ہے، ان کی body formation or headquarters میں یا ڈومیسائل کے حوالے سے، ابھی FIA نے مختلف صوبوں میں Federal Public Service Commission کے امتحانات کروائے۔

جناب چیئرمین: آپ کا یہ calling attention notice کل لگ رہا ہے۔

سینیٹر سسی پلیجو: جناب میں یہی کہنا چاہ رہی تھی کہ جو Public Service Commission کے امتحانات ہوئے ہیں اس میں سندھ کا rural کوٹا بالکل غائب کر دیا ہے۔

جناب چیئرمین: آپ اسے کل take-up کر لیں۔ کل آپ کا calling attention notice لگ رہا ہے۔

سینیٹر سسی پلیجو: جی جناب ٹھیک ہے۔

جناب چیئرمین: جی سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ صاحب۔

سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ: مہربانی، جناب چیئرمین! میں ایک اہم public importance کے issue پر بات کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے امید ہے کہ شیخ آفتاب صاحب اور جھگڑا صاحب اس میں تعاون کریں گے، کیونکہ مسئلہ مشکل ہے۔ جناب ضلع سوات میں تحصیل خوازہ خیلہ / جانکا خیل کا جو علاقہ ہے، یہ خاص مدین، بحرین اور کالام کی طرف ہے، سب کو معلوم ہے کہ سوات میں بہت زیادہ دہشت گردی اور شورش تھی، اب امن آگیا، اس دہشت گردی کے زمانے میں بھی یہ تحصیل اور یہ علاقہ بہت پرامن تھا، یہاں کوئی بھی واقعہ نہیں رونما ہوا۔ خوازہ خیلہ کا علاقہ بیس گاؤں پر مشتمل ہے۔ وہاں لاکھوں کی آبادی ہے۔ وہاں آرمی کا GOC موجود ہے جس کے لیے لوگوں نے 56 کنال زمین آرمی کو دی ہے۔ اسی علاقے میں گنجان آبادی بھی ہے، گرلز کالج، اسکول، ہسپتال اور دوسری سرکاری عمارات وہاں موجود ہیں۔ ابھی وہاں عوام کی تین سو کنال زمین ہے۔

جناب چیئرمین: عثمان صاحب! میں آپ کی بات سمجھ گیا ہوں، یہ ایک بہت اہم مسئلہ ہے۔ اس کا یقیناً جواب آنا چاہیے، اس طرح کوئی جواب آپ کو نہیں ملے گا۔ میں صرف یہ کہوں گا کہ اس ایک ہفتے میں میں تھوڑا سا lax بھی رہا ہوں کیونکہ حج کے لیے اراکین اور منسٹرز بھی جا رہے ہیں۔ آپ سے میں یہ گزارش کروں گا کہ آپ اس حوالے سے ایک calling attention notice جمع کروادیں۔ پانچ تاریخ کو جو اجلاس منسٹر صاحب بلا رہے ہیں، انشاءاللہ، اس میں آپ کا calling attention آجائے گا، متعلقہ وزیر آئیں گے اور وہ آپ کو جواب دیں گے۔ یہ طریقہ بہتر رہے گا۔ جی سینیٹر ترمذی صاحب۔

Point of Public Importance raised by Senator Lt. Gen. (R) Salahuddin Tirmizi regarding absence of Subject Specialist Teachers

سینیٹر لفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) صلاح الدین ترمذی: بہت شکریہ جنابِ چیئرمین۔ یہ ایک public interest کا معاملہ ہے گو کہ اس کا تعلق حکومتِ خیبر پختونخوا سے ہے لیکن میں تمام

ذرائع استعمال کر چکا ہوں اور کوئی افاقہ نہیں ہوا، مسئلہ ادھر کا ادھر ہی ہے۔ کاغان جہاں سے میں تعلق رکھتا ہوں، وہاں کچھ اسکولز ہیں۔ ایک ہائر سیکنڈری اسکول بنایا گیا ہے جس کے لیے سنگ و خشت تو مہیا ہو گئے ہیں لیکن اس سحر کی نمود تب ہو گی جب کوئی افکارِ تازہ پڑھانے والا آئے گا۔ وہاں تیرہ اساتذہ نہیں ہیں۔ تیرہ subject specialists نہیں ہیں۔ ڈی۔او سے لے کر چیف منسٹر تک میں نے درخواست کی کہ وہاں ٹیچرز مہیا کیے جائے۔ اس پورے علاقے میں یہ واحد سیکنڈری اسکول ہے لیکن کسی نے اس پر کوئی توجہ نہیں دی۔ تبدیلی کا دعویٰ تو بہت کیا جاتا ہے، رات کو بھی خٹک صاحب ٹی۔وی پر تھے اور کہہ رہے تھے کہ ہم نے جو اسکولوں کے ساتھ کیا ہے، وہ سر سید نے بھی نہیں کیا ہو گا لیکن اسکولوں میں ٹیچرز نہیں ہیں تو وہاں تعلیم کون دے گا۔

جناب چیئرمین: میں آپ سے گزارش کروں، اگر آپ Monday کو یہاں ہوں کیونکہ کل Friday ہے اور میں نے جانا ہے۔

If you are here on Monday, then come and have a cup of tea in my Chamber and I will talk to the Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa.

Senator Lt. Gen. (R) Salahuddin Tirmizi: Thank you very much sir.

جناب چیئرمین: جی بابر صاحب۔

Point of Public Importance raised by Senator Farhatullah Babar regarding Civil Service Reforms

سینیٹر فرحت اللہ بابر: شکریہ جناب چیئرمین۔ تین روز پہلے حکومت نے اعلان کیا کہ civil service reforms in a massive way ہم لا رہے ہیں اور بڑی دور رس قسم کی اصلاحات کا اعلان کیا گیا ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ lateral entry سے پابندی اٹھا رہے ہیں، پرائیویٹ سیکٹر سے لوگوں کو گورنمنٹ سروس میں لائیں گے، ریٹائرمنٹ کی عمر کو بڑھا رہے ہیں، تنخواہیں revise کر رہے ہیں اور پرائیویٹ سیکٹر کی طرح گورنمنٹ سروس میں بھی incentive package متعارف کروا رہے ہیں۔ All this is very good, on the face of it, it seems very good. سول سروس اصلاحات ہونی چاہییں، ان کی بڑی ضرورت ہے لیکن جو بات میں کرنا چاہتا ہوں اور آپ کی وساطت سے حکومت کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں، وہ یہ ہے

کہ بڑی دور رس اصلاحات کا اعلان کیا گیا ہے۔ اس کا اعلان جب تین روز پہلے ہوا تو اس کا context یہ تھا کہ پرائم منسٹر صاحب نے ایک موقع پر یہ کہا کہ I am totally dissatisfied with the present structure of the civil service. It needs a wholesale reform. یہ ان کی طرف سے ایک بیان سامنے آیا۔ پھر اس کی روشنی میں یہ اعلانات ہو گئے۔ چلیں، اس حد تک بھی ٹھیک ہے، آدمی مان لیتا ہے کہ شاید political point scoring ہے لیکن worrying point یہ ہے کہ ساتھ یہ بھی کہا کہ ان اصلاحات کا اطلاق اگلے مہینے سے یعنی within one month ہو گا۔ اب میں حیران ہوں کہ آپ اتنی دور رس اصلاحات کر رہے ہیں، نہ پارلیمان کو پتا ہے، نہ سول بیوروکریسی کو اطلاع ہے، کسی ادارے کو خبر نہیں ہے، just the Prime Minister sitting somewhere muses and says, "oh! the civil service, I am fed up with this, it needs massive overhauling." Another Minister hears that comment and then in Bhurban Murree, he calls a meeting in which he makes a huge announcement that hits the headlines. وہ کہتے ہیں کہ یہ ہو گیا اور اگلے مہینے سے لاگو ہو گا۔

جناب چیئرمین! میں آپ کی وساطت سے حکومت سے یہ request کروں گا کہ at the first available opportunity کل ہو یا اگلے سیشن میں ہو، جو اصلاحات یہ لا رہے ہیں اور جن کا انہوں نے اعلان کیا ہے کہ اگلے مہینے سے اطلاق ہو گا، وہ پارلیمان کے سامنے آنی چاہییں۔ آپ اگر مناسب سمجھتے ہیں تو یہ معاملہ سینیٹ کی متعلقہ کمیٹی کے حوالے کیا جائے کہ وہ یہ دیکھ لیں کہ ان اصلاحات میں ہے کیا۔

How can the Government change all these things without bringing changes or amendments in legislation because lateral entry will require administrative, legislative measures and many other things. As far as this system of governance is concerned, I think as I said earlier also that the Government is drifting but this is worse than drifting. It is governance by fits and starts. I would request you to

refer this matter to the Committee so that it can consider it. Thank you.

Mr. Chairman: Babar *sahib*, take this announcement with a pinch of salt. The point is that so many commissions have sat; you know it, which have suggested civil service reforms. It is not a thing which can be done with a magic wand. It requires a great deal of application to look at the various structures within the service itself. Various cadres are there, how are they going to be harmonized and as you have very rightly pointed out, it requires massive legislation to take any ground.

لہٰذا، میں تجویز کروں گا جیسا کہ میں نے سینیٹر کاکڑ کو تجویز کیا کہ آپ بھی اگلے سیشن کے لیے اس حوالے سے ایک توجہ دلاؤ نوٹس جمع کرادیں۔

Let them come and make a statement on it and then let us take it from there.

سینیٹر فرحت اللہ بابر: میں یہی کرلوں گا، میرا خیال یہ تھا کہ شاید فاضل وزیر صاحب کہیں گے کہ یہ ہمارا ایک سیاسی بیان تھا۔ میں سوچ رہا تھا کہ اس طرح معاملہ ختم ہو جائے گا۔

جناب چیئرمین: فاضل وزیر صاحب بے چارے تو ویسے ہی پھنسے ہوئے ہیں۔ مشاہد صاحب۔

Point of Public Importance raised by Senator Mushahid Hussain Syed regarding a Proforma based upon ethnicity

سینیٹر مشاہد حسین سید: شکریہ جناب۔ میں ایک عوامی اہمیت کے مسئلے پر بات کرنا چاہ رہا ہوں۔ ابھی مجھے ایک لسٹ ملی ہے، یہ بنیادی طور پر ایک رجسٹریشن فارم ہے۔ اس میں ضلع لاہور لکھا ہوا ہے اور ایک فہرست کا ذکر ہے، پٹھان افراد کی فہرست۔ اس میں کہا گیا ہے کہ افغانی یا پاکستانی۔ بنیادی بات یہ ہے کہ یہ ایک بہت خطرناک بات ہے کہ لسانی بنیادی پر کوئی امتیازی سلوک کیا جائے۔ یا تو کہا جاتا کہ foreigners یعنی بیرونی ممالک کے افراد لیکن یہ کہنا کہ پٹھان افراد، ایک nationality and ethnic group کو target کیا گیا ہے، پھر یہ بھی بتایا گیا کہ افغانی یا پاکستانی۔ This way you are talking of a Pakhtunistan basically, crossing the Durand Line. اگر آپ نے رجسٹریشن کرنی بھی ہے تو اس کی بنیاد لسانی نہیں ہونی چاہیے۔ Nationality should be determined as a foreigner or a Pakistani. میرے خیال میں جس نے بھی یہ فارم بنایا ہے، اس میں نام، تھانہ وغیرہ چیزیں درج

ہیں، پھر فہرست میں پٹھان افراد کا ذکر ہے، افغانی یا پاکستانی، شناختی کارڈ نمبر، فون نمبر، رہائش ضلع لاہور درج ہیں۔ میں یہ فارم سینیٹ سیکرٹریٹ کے پاس جمع کرواتا ہوں۔

I think we are the House of the Federation. We have to protect all the four provinces of Pakistan and the citizens of Pakistan have equal rights before the law. There cannot be any discrimination on the basis of ethnicity or linguistic background.

یہ ایک بہت ہی revolting بات ہے کہ پٹھان افراد کے متعلق فہرست بنائی گئی ہے، پھر یہ بھی کہا گیا کہ وہ افغانی پٹھان ہیں یا پاکستانی پٹھان ہیں۔ I think it is quite silly also at the same time, I am sorry to say that. بیوروکریسی کے کسی بندے نے یہ فارم بنایا ہے۔

Sir, through you, I would request that the Punjab Government should be asked to withdraw this form forthwith because it undermines the unity and solidarity of the federation by splitting people on ethnic lines and discrimination. Thank you Mr. Chairman.

جناب چیئرمین: منسٹر صاحب! یہ سوال کاکڑ صاحب نے تین چار مرتبہ اٹھایا ہے۔ سردار صاحب نے بھی یہ سوال اٹھایا ہے۔ پچھلی مرتبہ جب یہاں وزیر مملکت موجود تھے، انہوں نے یہ بات کہی تھی کہ ethnicity کی بنیاد پر کوئی رجسٹریشن پنجاب میں نہیں ہو رہی اور یہ صرف اور صرف ایک رجسٹریشن ہے کہ کون سے لوگ کہاں مقیم ہیں، کس گھر میں رہ رہے ہیں یا نہیں رہ رہے، آ رہے ہیں یا جا رہے ہیں۔ یہ ان کی statement ہے، سیکرٹریٹ کل اسے نکال بھی لے۔ منسٹر صاحب نے یہ statement دی تھی۔

So, I specified Kakar *sahib*, and it seems کہ میں نے غلطی کی۔ اب یہ وہ فارم لے کر آئے ہیں۔ آپ تو نہیں ہوں گے لیکن آپ مہربانی کر کے منسٹر صاحب سے فرمائیے یا عرض کریں کہ وہ کل ہاؤس میں تشریف لے کر آئیں اور اس بات کا جواب دیں اور جو انہوں نے بات کہی تھی اس میں اور اس میں تضاد کیوں ہے اور اس فارم کے بارے میں وہ کل ہاؤس میں جواب دیں۔ ٹھیک ہے جی۔

The House stands adjourned to meet again on Friday, the 18th September, 2015 at 10:00 a.m.

[The House was then adjourned to meet again on Friday, the 18th September, 2015 at 10:00 a.m.]

Index

Senator Abdul Rehman Malik 115, 116
Senator Aitzaz Ahsan 95
Senator Ayesha Raza Farooq 18, 19, 52
Senator Brig. (R) John Kenneth Williams 94
Senator Dr. Jehanzeb Jamaldini 115
Senator Farhatullah Babar 37
Senator Ilyas Ahmad Bilour 81
Senator Mohammad Azam Khan Swati 2, 58, 63
Senator Muhammad Javed Abbasi 92, 111, 112, 113
Senator Syed Muzafar Hussain Shah 1, 87, 116
جناب سرتاج عزیز 84, 96, 106, 107, 110, 111
خواجہ سعد رفیق 118
سینیٹر احمد حسن 22
سینیٹر اعتزاز احسن 81, 106
سینیٹر الیاس احمد بلور 3, 21, 31, 38, 43, 79, 80, 81, 89
سینیٹر بریگیڈیئر (ر) جان کینتھ ولیمز 127
سینیٹر پروفیسر ساجد میر 108
سینیٹر تاج حیدر 33, 128, 134, 135
سینیٹر چوہدری تنویر خان 3, 27, 31, 35, 36
سینیٹر حمزہ 51
سینیٹر ڈاکٹر جہانزیب جمالدینی 42, 48
سینیٹر سحر کامران 27, 85
سردار محمد اعظم خان موسیٰ خیل سینیٹر 28, 45, 93
سینیٹر سسی پلیجو 90, 125, 140
سینیٹر سلیم ضیاء 131
سینیٹر شہر بانو شیری رحمٰن 84, 137
سینیٹر عائشہ رضا فاروق 32
سینیٹر فرحت اللہ بابر 20, 25, 33, 42, 49, 51, 142, 144
سینیٹر کامل علی آغا 24
سینیٹر لفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) صلاح الدین ترمذی 126, 141
سینیٹر محمد اعظم خان سواتی 3, 93
سینیٹر محمد جاوید عباسی 36, 92, 114, 122
سینیٹر محمد داؤد خان اچکزئی ایڈوکیٹ 23
سینیٹر محمد عثمان خان کاکڑ 42, 91, 141
سینیٹر مختیار احمد دھامرا المعروف عاجز 132, 135
سینیٹر مشاہد حسین سید 82, 84, 144
سینیٹر مولانا عطاءالرحمٰن 135
سینیٹر نہال ہاشمی 46, 47, 51
شیخ آفتاب احمد 3, 4, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 51, 52, 120, 121, 129, 132, 133, 136